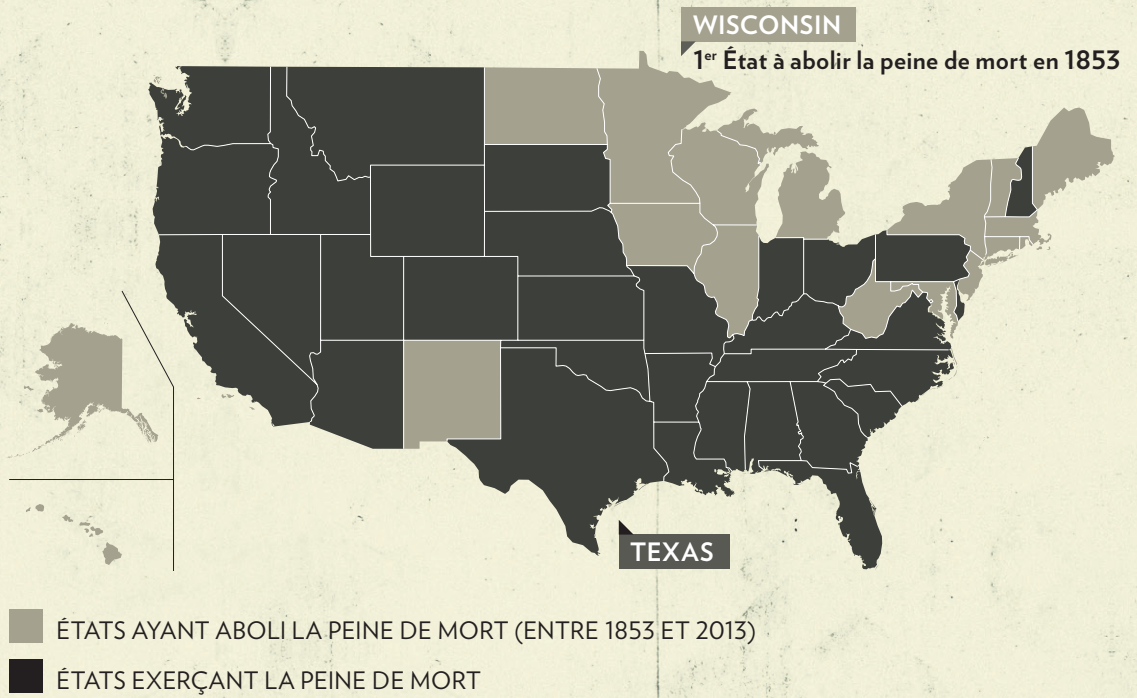


LE DÉCLIN DE LA PEINE DE MORT

UN DOUTE AU BOU

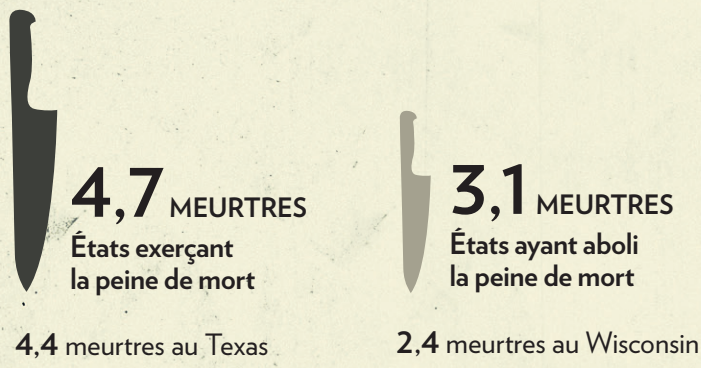
Alors qu'une majorité de Québécois se disent en faveur de son rétablissement, la peine de mort est de moins en moins utilisée chez nos voisins américains. Même au Texas, qui exécutera bientôt son 500^e condamné, la peine capitale recule. Du couloir de la mort au salon des victimes, la chroniqueuse Rima Elkouri et la vidéaste Ninon Pednault ont rencontré des Texans qui font changer d'avis l'Amérique.

LA PEINE DE MORT AUX ÉTATS-UNIS



LE MYTHE DE L'EFFET DISSUASIF

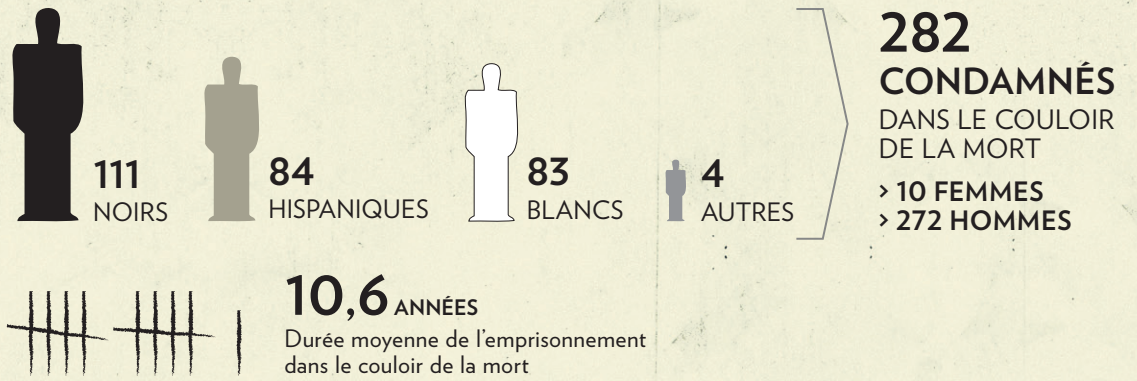
Nombre de meurtres par 100 000 habitants



Sources: FBI Uniform Crime Report; Death Penalty Information Center. Données pour l'année 2011.

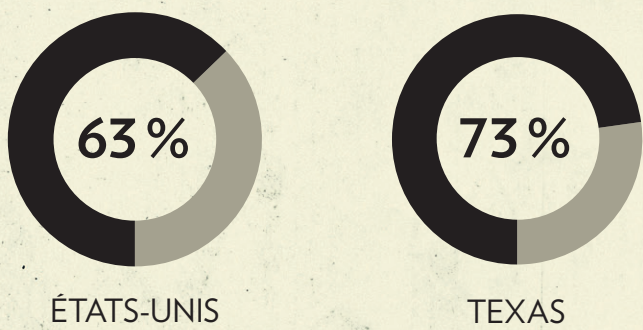
LE TEXAS, CHAMPION DES EXÉCUTIONS AUX ÉTATS-UNIS

Le Texas, qui pratique le tiers des exécutions aux États-Unis, mettra à mort dans quelques semaines son 500^e condamné depuis le rétablissement de la peine de mort en 1976.



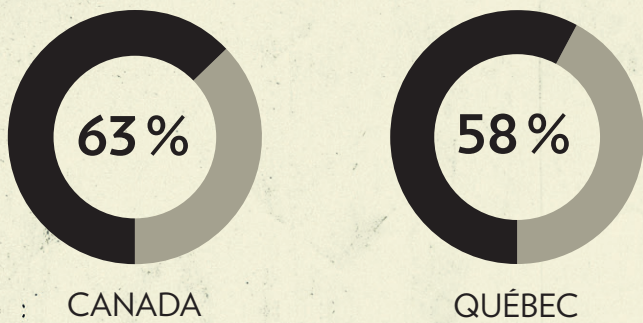
L'OPINION PUBLIQUE

Pourcentage de la population en faveur de la peine de mort



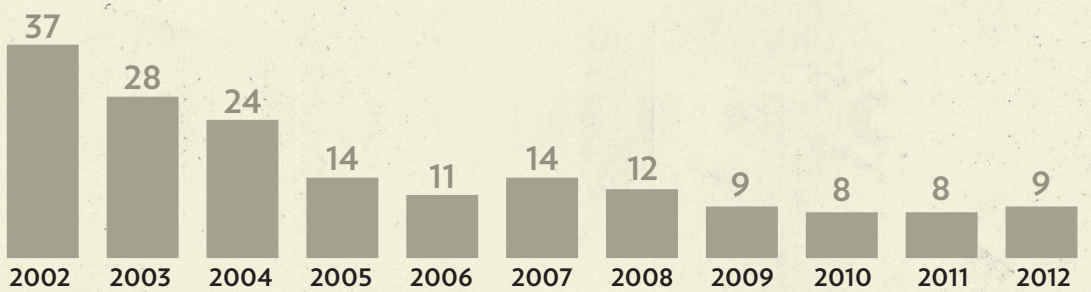
Il s'agit d'un des taux d'appui les plus bas depuis 1978 et une baisse significative depuis 1994, alors que 80% des Américains se disaient en faveur de la peine de mort.

Sources: sondage USA Today/Gallup, décembre 2012; UT Austin- Texas Tribune - Texas Statewide Survey May 2012)



Source: sondage Angus Reid, mars 2013

NOMBRE DE CONDAMNATIONS À MORT PAR AN AU TEXAS



Source: Texas Death Penalty Developments in 2012: The Year in Review. Texas Coalition to Abolish the Death Penalty

Tuera-t-on un innocent? Le cas Skinner vu par des experts

RIMA ELKOURI

Rick Halperin est directeur du programme Embray Human Rights de l'Université Southern Methodist, à Dallas. Surnommé « Monsieur Abolition », il fut l'un des pionniers de la lutte contre la peine de mort au Texas, notamment avec Amnistie internationale.

Q Le cas de Hank Skinner, qui a obtenu trois sursis in extremis, est-il exceptionnel?

R Non. Cela arrive tout le temps. Ce qui est arrivé à Hank Skinner n'a rien d'inhabituel. La raison pour laquelle il a obtenu ce sursis est plus inhabituelle – on voulait plus de preuves ADN. La peine de mort est une forme de torture. C'est un processus de torture mentale, physique et psychologique.

Q Croyez-vous que Hank Skinner soit innocent?

R Je crois qu'il est innocent. Mais je ne pense pas que cela change quoi que ce soit. Mon intuition, c'est que Hank va être tué. J'espère que ce ne sera pas le cas. J'espère que les preuves ADN montreront qu'il est innocent. Mais même si elles le prouvent... Nous avons déjà tué des gens innocents. C'est légal de tuer des gens innocents aux États-Unis. Il y a une décision de la Cour suprême qui le dit!

Q Le 2 juillet 1976, la Cour suprême rendait la peine de mort de nouveau légale aux États-Unis. C'est aussi la dernière fois que vous avez célébré votre anniversaire...

R Pour moi, c'est un jour national de honte. Je ne célèbre plus mon anniversaire, car pour moi, cela signifie juste une autre année où l'Amérique continue à tuer des gens légalement. La peine de mort, selon moi, n'est pas une question de droits humains parmi tant d'autres. C'est LA question des droits humains numéro un dans tous les pays qui l'ont ou qui

l'utilisent. C'est la question de droits humains fondamentale autour de laquelle tournent toutes les autres causes. Tant qu'un pays a la peine de mort et l'utilise comme le font les États-Unis, personne dans ce pays n'est libre. Il n'y a pas de liberté quand un État peut vous tuer.

Q Nina Morrison du Innocence Project, qui a soutenu et conseillé l'équipe d'avocats de Hank Skinner dans son combat pour obtenir de nouveaux tests d'ADN.

Q Selon le Innocence Project, Hank Skinner est-il innocent?

R Nous ne savons pas si M. Skinner est innocent. Toutefois, nous savons que les tests d'ADN peuvent être un outil incroyablement puissant pour déterminer si quelqu'un est innocent ou pas. Les personnes qui se retrouvent devant la justice criminelle – particulièrement celles qui sont dans le couloir de la mort – devraient avoir le droit de faire analyser tous les éléments de preuve de la scène de crime pour prouver leur innocence.

Comme nous l'avons vu plusieurs fois, il est impossible de prédire lequel de ces éléments se révélera la preuve maîtresse qui créera une faille dans le dossier.

Prenez par exemple le cas de Michael Morton. M. Morton a été emprisonné à tort au Texas durant 25 ans pour le meurtre de sa femme. Plusieurs rondes de tests d'ADN se sont révélées non concluantes. Après des années de bataille avec le procureur, nous avons finalement eu le droit de faire analyser le bandana ensanglanté qui a été récupéré derrière la maison des Morton par le beau-frère de M. Morton. Le bandana, qui contenait le sang de la femme de M. Morton et l'ADN d'un criminel reconnu ayant des antécédents d'agressions de femmes, a été crucial pour prouver que le meurtre a été commis par un tiers parti comme M. Morton l'avait toujours affirmé. »

SOMMAIRE

Amusez-vous!	ARTS 23	Monde	A28 à A33
Astrologie du jour	GOURMAND 8	Petites annonces	PETITES ANNONCES et AFFAIRES 4
Avis et encans	AFFAIRES 10	Restaurants	GOURMAND 4
Débats	A34 et A35	Sudoku	AFFAIRES 4
Décès	PETITES ANNONCES 16 à 18	Trait d'union	GOURMAND 8
Emplois	CV 6	Vin	GOURMAND 5
Grille blanche	AFFAIRES 10		
Loteries	A30		

Météo

Passages nuageux, vents légers, maximum 20, minimum 9. CV 6

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

LE DÉCLIN DE LA PEINE DE MORT

TOUT DU COULOIR



La saison en enfer de Hank Skinner dure depuis plus de 18 ans. Il tutoie la mort au quotidien.



Dans le couloir de la mort, Rima Elkouri a interviewé Hank Skinner, qui clame son innocence depuis près de 20 ans. À trois reprises, cet homme a obtenu un sursis in extremis. Une fois, il l'a su 23 minutes avant l'heure fatidique. Entre la France et le Texas, sa femme, qu'il n'a jamais pu serrer dans ses bras, s'est battue pour des tests d'ADN qui pourraient l'innocenter. Mais la machine à tuer texane, même lorsqu'elle ralentit, n'est pas simple à arrêter.



TEXTES
RIMA ELKOURI



PHOTOS
NINON PEDNAULD

ENVOYÉES SPÉCIALES

LIVINGSTON, TEXAS

Nous avons rendez-vous dans le couloir de la mort. La mort est à la prison de Huntsville, là où le Texas a procédé à près de 500 exécutions depuis 1976. Le couloir, lui, est à Livingston, dans une prison à sécurité maximale cernée de barbelés. Là, 272 prisonniers attendent leur exécution.

Entre les deux, 70 km d'une route belle à pleurer. Un pont qui enjambe un lac immense aux eaux opaques. Des chevaux crinière au vent. Des arbres qui grattent le ciel sous une lumière irisée.

Cette route, le condamné à mort Henry Watkins «Hank» Skinner l'a déjà empruntée. Trois fois, on lui a indiqué la date de sa mort. Trois fois, son exécution a été suspendue au dernier moment. Le 24 mars 2010, il a appris qu'un sursis lui avait été accordé 23 minutes avant l'injection létale prévue.

Le jour de notre visite, le vent était froid et furieux. En arrivant à la guérite de la prison, une gardienne nous a demandé de sortir de la voiture. Contrôle d'identité. Inspection du coffre. Inspection du moteur. «OK, allez-y.»

C'était la première fois que je mettais les pieds dans le couloir de la mort. Mais en arrivant, une étrange impression de déjà-vu. Cette rangée de cages de visite à la peinture écaillée d'un blanc blafard. Cet alignement de téléphones noirs, usés par le temps, les drames, les larmes. Ces vitres pare-balles qui séparent le couloir de la mort du couloir de la vie. C'était comme dans les films. À tout moment, Sean Penn aurait pu surgir dans la peau du condamné de *Dead Man Walking*. Une voix aurait pu crier «Coupez!»

Personne n'a crié. Il n'y a que l'écho des portes grinçantes et des grilles qui s'ouvrent et se ferment avec fracas. En ce mercredi après-midi, le seul moment de la semaine où des entrevues sont accordées au compte-gouttes aux médias, le parler est désert.

La cage numéro 34

Ce sera le numéro 34, a indiqué le porte-parole de la prison, en désignant la cage où le condamné à mort pourra s'approcher du monde extérieur sans jamais y toucher.

Je me suis approchée de la cage. Hank Skinner nous y attendait, le regard sombre, fixant le vide. Combinaison blanche, sans manches. Yeux cernés. Bras droit recouvert d'un tatouage. Entre lui et moi, une vitre pare-balles. Derrière lui, une porte grillagée avec une fente

dans le bas pour lui passer les menottes.

Mon regard a croisé le sien. Je lui ai souri. Il m'a souri. J'ai décroché le téléphone pour pouvoir entendre sa voix. Une gardienne de sécurité lui a donné le micro sans fil que Ninon, ma collègue vidéaste, avait apporté afin de pouvoir filmer et enregistrer l'entrevue.

La mort dans 23 minutes

La veille de notre rencontre, à Huntsville, une condamnée à mort, Kimberly McCarthy, avait obtenu un report de son exécution quelques heures avant le rendez-vous programmé pour sa mise à mort.

«Elle a eu un report? Non, je ne savais pas. On n'a accès à aucun appareil électronique ici. Ma femme Sandrine imprime les nouvelles et me les envoie par la poste...»

Hank Skinner me dit qu'il est content pour Kimberly McCarthy. Il sait ce que c'est que d'obtenir un sursis in extremis. «Mais moi, c'était pas des heures, c'était 23 minutes!

– C'est une forme de torture, non?

– Oui, c'est exactement ce que je me disais.»

Il a ri d'un rire nerveux, avant de raconter en détail ce fameux 24 mars 2010 où il était convaincu qu'il allait être exécuté. «J'y allais avec l'intention de mourir.»

«Ma grande peur, c'est que ça prenne 10 minutes avant qu'ils me tuent. Si vous êtes paralysé dans votre propre corps, c'est la pire façon de mourir.» – Henry Watkins «Hank» Skinner, condamné à mort au Texas

Il avait donc fait la route de Livingston à la chambre de mort de Huntsville en croyant que c'était son dernier jour. Il avait commandé un dernier repas, gargantuesque. Il me l'a décrit à la frite près.

Il avait vu l'aumônier. Il avait fait ses adieux à sa femme Sandrine et à ses filles.

Il avait peur. Pas peur de la mort, non. Mais peur de cette mort-là, par injection létale. Peur de ce cocktail chimique qui allait envahir ses veines. L'un des produits utilisés est banni par l'Association des vétérinaires américains. Trop cruel pour tuer des animaux, dit-on, à cause de son effet paralysant qui masque la souffrance. Dans la chambre d'exécution, il est utilisé pour le bien des témoins qui, autrement, auraient à endurer une vision d'horreur: un être qui se débat comme un poisson hors de l'eau au moment où on lui injecte la mort.

«Ma grande peur, c'est que ça prenne 10 minutes avant qu'ils me tuent. Si vous êtes paralysé dans votre propre corps, c'est la pire façon de mourir.»

«Je ne veux pas mourir comme ça. En parlant pour quelque chose que je n'ai pas fait.»

Une saison en enfer

Pour survivre dans le couloir de la mort, Hank Skinner rédige de sa cellule un bulletin de nouvelles qu'il a appelé *The Hell Hole News*. Des nouvelles du trou de l'enfer.

Sa saison en enfer a commencé la nuit du réveillon du 31 décembre 1993. Cette nuit-là, un triple meurtre a secoué Pampa, une petite ville du nord du Texas. Les victimes: Twila Busby, la compagne de Hank Skinner, et les deux fils adultes de celle-ci.

Hank Skinner avait 31 ans. Il travaillait à l'époque comme assistant parajuridique, pour défendre des citoyens victimes d'abus de pouvoir. Un gars qui aimait faire la fête, peu apprécié par le shérif et le juge qu'il accusait d'être corrompus.

Le 31 décembre, Hank Skinner était rentré du travail vers 15h30. Il s'apprêtait à réveiller Twila. Il avait bu. Il avait aussi pris de la codéine. Il était si intoxiqué qu'il n'a pu aller avec Twila à la fête organisée chez des amis.

Cette nuit-là, Twila et ses deux enfants ont été assassinés dans la maison familiale. Twila a été étranglée et battue à mort. Ses fils ont été poignardés. Avant même que la scène de crime soit analysée, les policiers ont décrété que Hank Skinner, qui a toujours clamé son innocence, était le meurtrier. Sur la foi de preuves circonstancielles, il a été accusé et jugé coupable. Il fut condamné à mort en 1995.

En 2000, le professeur de journalisme David Proress du Medill Innocence Project s'intéresse au dossier de Hank Skinner. Il l'épluche minutieusement. Il se dit que quelque chose cloche. Trop de zones d'ombre et

plus de 300 prisonniers victimes d'erreurs judiciaires depuis 1989 aux États-Unis, dont 18 dans le couloir de la mort.

Pendant plus de 10 ans, le Texas a tout fait pour empêcher que des éléments clés du dossier de Hank Skinner soient soumis à des tests d'ADN qui pourraient l'innocenter, selon Rob Owen, son avocat, professeur à l'École de droit de l'Université du Texas à Austin.

Le 24 mars 2010, à moins d'une heure de la mise à mort de Hank Skinner, la Cour suprême des États-Unis est intervenue pour stopper son exécution, acceptant d'étudier une requête pour que des tests d'ADN soient faits. L'État s'est finalement résigné. De nouveaux tests, dont on attend encore l'analyse complète, ont été exigés. Le procureur soutient que des analyses partielles incriminent davantage Hank Skinner. La défense souligne que les résultats révèlent la présence sur l'arme du crime d'un profil ADN inconnu mais partiel, qui n'est pas celui de Hank Skinner ou des victimes. Cet ADN serait-il celui du tueur?

«La seule chose qu'ils ont prouvée, c'est que j'étais là», répète Hank Skinner. Un fait qu'il n'a jamais nié. Il était là, mais il était si intoxiqué qu'il avait perdu connaissance, dit-il. «Le sang des victimes n'est pas sur mes mains. Ils savent que je suis innocent.»

Pas des monstres

La saison en enfer de Hank Skinner dure ainsi depuis plus de 18 ans. Il tutoie la mort au quotidien. L'État texan a exécuté 400 prisonniers depuis qu'il est dans le couloir de la mort.

Ces morts ont quelque chose d'irréel pour les condamnés qui restent. «On ne les voit pas mourir. Mais quand la camionnette part, on sait. Ils ne font que disparaître.»

«Chaque fois qu'ils en tuent un, ils tuent une partie de moi.»

Contrairement à ce que l'on aimerait croire, les prisonniers du couloir de la mort sont des êtres humains, pas des monstres, dit-il. «Croyez-le ou non, il n'y a pas de Hannibal Lecter dans cet endroit. Juste des gens comme vous et moi.»

Après l'entrevue, Ninon a pris une photo du condamné derrière sa vitre. Sur l'écran de son appareil numérique, elle lui a montré le résultat. Il a regardé la photo, puis a levé les yeux vers moi. «Elle a réussi à me rendre humain, a-t-il lancé, l'air ému. Pouvez-vous croire ça?»

Les 45 minutes permises pour l'entrevue étaient écoulées. Hank Skinner a été reconduit à sa cellule de deux mètres sur trois. Nous avons quitté le couloir de la mort.

Le ciel était bleu. Le vent était furieux. Derrière les barbelés, le drapeau des États-Unis flottait au vent.

LA SUITE DU DOSSIER

AUJOURD'HUI > NOTRE ENTREVUE VIDÉO AVEC HANK SKINNER ET UNE RENCONTRE AVEC SA FEMME FRANÇAISE DANS **LA PRESSE+**

DIMANCHE > TÉMOINS DE L'HORREUR DANS **LA PRESSE+**

MARDI > DES VICTIMES CONTRE LA PEINE DE MORT DANS **LA PRESSE+** ET **LA PRESSE+**

ÇA, C'EST MA SENTRA

C'EST MA FAÇON D'AVANCER AVEC STYLE.
C'EST D'EN OBTENIR BEAUCOUP PLUS, POUR BEAUCOUP MOINS.



Innové
pour exalter



Sentra 1.8 SR 2013 illustrée

ÇA, C'EST MA BONNE AFFAIRE

LOUEZ UNE **SENTRA 2013**
À PARTIR DE **168\$** / 36 MOIS¹
0\$ COMPTANT INITIAL

MEILLEURE CONSOMMATION COMBINÉE DE SA CATÉGORIE²

- **SYSTÈME NISSANCONNECT^{MS} AVEC NAVIGATION³ LIVRABLE**
- **INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE PROGRAMME «PREMIER ACHAT»**

ÇA, C'EST MON **ALTIMA 2013**

LOUEZ À PARTIR DE

258\$ / 60 MOIS¹
1 725 \$ COMPTANT INITIAL



Berline Altima 3.5 SL 2013 illustrée



MEILLEURE CONSOMMATION SUR ROUTE DE SA CATÉGORIE²

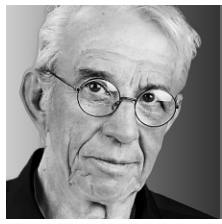
- **MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE DE IIHS⁴**
- **SYSTÈME D'AVERTISSEMENT SUR L'ANGLE MORT ET SYSTÈME DE DÉTECTION DE SORTIE DE VOIE⁵ LIVRABLES**



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN OU CONSULTEZ NISSAN.CA ▲▲

Les offres sont en vigueur du 1 au 31 mai 2013. Les offres de location sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit et sont exclusives. Les frais de transport et de pré livraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants et pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. 1) Les offres de location sur 36 / 60 mois, à un taux de 0 % / 1,9 %, sont applicables aux modèles neufs suivants : Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00), avec boîte manuelle / berline Altima 2.5 2013 (T4LG13 AA00), avec boîte CVT. Mensualités de 168 \$ / 258 \$ pour un terme de 36 / 60 mois avec 0 \$ / 1 725 \$ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 775 \$ de remise à la location pour la Sentra 1.8 S 2013 et 150 \$ en contribution des concessionnaires du Québec pour la berline Altima 2.5 2013. Basé sur une allocation de 20 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. 2) Source pour la berline Altima 2.5 S 2013, avec boîte CVT/la Sentra 1.8 S 2013, avec boîte CVT : par rapport à la consommation de carburant des berlines intermédiaires/compactes 2013 concurrentes avec moteur à combustion interne, selon les données publiées par Autodata en date du 12 avril 2013. Véhicules hybrides et diesels exclus. Les cotes de consommation de carburant (L/100 km) sont calculées en fonction de conditions de conduite optimales, de la consommation moyenne de carburant sur route et de la capacité du réservoir à essence du véhicule, selon Nissan Motor Co. Ltd. La consommation de carburant réelle variera en fonction des groupes motopropulseurs, des habitudes de conduite et d'autres facteurs - à utiliser à des fins de comparaison seulement. Berline Altima S 2013 : moteur de 2,5 L (5,5 L/100 KM sur route | 7,4 L/100 KM en ville), moteur de 3,5 L (6,4 L/100 KM sur route | 9,3 L/100 KM en ville). Sentra 1.8 S 2013 : boîte CVT (4,9 L/100 KM sur route | 6,6 L/100 KM en ville | 5,8 L/100 KM combinée), boîte manuelle (5,5 L/100 KM sur route | 7,5 L/100 KM en ville | 6,6 L/100 KM combinée). 3) Certaines fonctions activables à distance nécessitent un téléphone compatible (non compris). Les tarifs standard peuvent s'appliquer aux messages texte, aux appels vocaux, à l'itinérance et à l'utilisation du réseau de données. 4) Pour obtenir davantage de détails, veuillez consulter www.iihs.org. 5) Le système d'avertissement sur l'angle mort ne remplace pas les bonnes méthodes de changement de voie. Il ne prévient pas le contact avec d'autres véhicules ni les accidents attribuables à une conduite négligente ou dangereuse. De plus, il se peut qu'il ne détecte pas tous les véhicules ou objets qui se trouvent autour de vous. Les systèmes de détection et de prévention de sortie de voie fonctionnent à plus de 72 km/h et uniquement lorsque les lignes séparant les voies sont clairement visibles sur la chaussée. Ils ne préviennent pas la perte de maîtrise du véhicule. Consultez votre manuel du conducteur pour obtenir plus de détails. ▲▲ Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Communiquons



**PIERRE
FOGLIA**
CHRONIQUE

Je suis né dans une maison sans livres, je l'ai dit. J'ai dû raconter aussi comment j'ai commencé à lire – cette bibliothèque où ma mère me traînait pour y faire le ménage avec elle – bref, à 12 ans je lisais comme un fou, à 72 ans je lis toujours comme un fou.

Au début je lisais « pour l'histoire ». *L'île au trésor*, *Croc-Blanc*, *Vingt mille lieues sous les mers*, des centaines d'histoires, puis un jour j'ai lu Céline, Louis-Ferdinand. Regarde donc ça comme il écrit « drôle » celui-là.

Je suis entré en littérature à partir de là. À partir de *Mort à crédit* l'histoire ne m'a plus suffi, et même devenait moins importante que la manière de la raconter. L'écriture donc. Ses fantaisies, son originalité bien que je me sois vite fatigué du pittoresque en littérature comme dans le reste. L'écriture donc, sa richesse, sa musique, sa complexité, sa logique, sa charge critique.

Je ne suis pas allé à l'école longtemps, je l'ai dit aussi, la lecture a été ma seule école. La littérature, les lettres m'ont formé le goût et le jugement – je

vous entendez ricaner, disons si cela peut vous calmer: m'ont formé le sens critique, reste que si j'étais allé à l'école longtemps, à cette époque-là, c'est aussi la littérature, les lettres, les textes qui m'auraient formé le goût, le jugement et le sens critique, avec plus de méthode sans doute que je n'ai su le faire tout seul, mais, c'est ma question, mon sujet: est-il un autre moyen?

La lecture n'est plus à la mode, c'est le moins qu'on puisse dire. Les Lettres ne sont plus la référence commune. Non je ne suis pas nostalgique, j'ai 72 ans j'en ai rien à foutre de ce que sera la culture dans 20 ans. Je me pose seulement une question. Deux.

La formation du goût, du jugement, du sens critique est-elle indispensable pour former des esprits libres?

Je ne vois pas comment vous pourriez répondre non. Cette formation peut-elle se faire en 140 caractères, en images, en blogues, en vidéos, en télé-réalités? Comment peut-on apprendre à lire – ce que j'appelle lire: appréhender

en même temps la beauté du texte, son sens, sa profondeur – comment peut-on arriver à cela hors des Lettres?

Et si on ne sait pas lire – ce que j'appelle lire – comment alors former son goût, son jugement, son sens critique?

Vous entrez dans une librairie. Un titre vous attire. Celui-ci tient: *La mort de l'élite progressiste* (de Chris Hedges). Vous l'ouvrez n'importe où, page 213: Borges disait qu'on meurt deux fois, la seconde, définitive, quand il ne reste plus personne pour raconter notre histoire.

Au fait, de quoi meurt l'élite progressiste? D'avoir fait trop de concessions au pouvoir comme le suggère l'auteur? De la mort des Lettres elles-mêmes? Au fait, qui est Borges? Demandez-le pour le fun à dix personnes autour de vous. Qui est Borges?

OK, vous me croyez maintenant, OK c'est fini les Lettres. Mais alors, quoi?

Vous ne le savez pas? Vous ne lisez pas les journaux? Cela a fait les manchettes il y a une semaine ou deux: le programme collégial « Arts et lettres » s'appellera désormais « Culture et COMMUNICATION ».

Ben voilà, il suffisait d'y penser: communiquons.

Simple changement d'intitulé se défendait le ministre de l'Enseignement supérieur Pierre Duchesne qui se refusait par avance à s'engager

dans un débat sémantique. Si j'ai bien compris ce qu'il a dit, c'est simplement pour rassurer les étudiants qui comprennent mieux le mot « communication » que le mot « Lettres ».

N'en déplaise au ministre, c'est loin d'être innocent. Une autre défaite. Une autre glissement. Un autre « arrangement » pas si raisonnable avec les talibans de la culture. Une autre confusion. Une autre concession à l'air du temps qui est justement, essentiellement, péremptoirement: communication.

C'est quoi communiquer? C'est agiter le contenu, le répandre, le partager, le commenter, le filmer, être le premier à en parler.

Mais le contenu, lui, il vient d'où?

■ ■ ■

TÉLÉ — Ce n'est pas vrai, comme il le prétendait samedi dernier dans sa chronique, que j'ai menacé mon collègue Hugo Dumas des pires sévices s'il ne plaçait pas *Weeds* dans les 15 classiques de la télé américaines à voir absolument.

Je suis un fan de Hugo, de ses lévitations – je lévite – comme de ses évitements – je lévite, mais je l'ai trouvé un peu cheap pareil d'avoir placé *Weeds* à la 15^e place, in extremis, pour me faire plaisir, mais pas trop.

ÉCHANGEUR TURCOT

Il ne reste que trois soumissionnaires

BRUNO BISSON

Un consortium contrôlé par deux multinationales espagnoles des travaux publics, Acciona et Ferrovial-Agroman, a été « disqualifié » du processus d'obtention du contrat principal de construction du nouvel échangeur Turcot, a annoncé hier Infrastructure Québec.

La porte-parole de l'organisme, Karla Duval, a de plus indiqué hier qu'un autre des candidats qualifiés le mois dernier pour l'obtention de ce contrat de 3 milliards a décidé de se retirer de la course. Ce consortium, Partenariat Renouvellement Turcot, comptait lui aussi deux grandes entreprises de construction basées en Espagne, FCC et OHL, parmi ses principaux partenaires.

De cinq à trois

Le 3 avril, les cinq candidats qui s'étaient inscrits à un appel de qualifications lancé il y a un an avaient tous été invités à poursuivre le processus d'attribution du contrat. Afin d'obtenir les documents nécessaires pour soumettre leur proposition, les consortiums devaient signer

avant le 8 mai une « convention de soumission » en vertu de laquelle ils « acceptent et s'engagent à respecter le processus de sélection », et à « respecter toutes et chacune des modalités de l'appel de propositions ».

Chacun des candidats devra détenir une autorisation de soumissionner sur les contrats publics délivrée par l'Autorité des marchés financiers.

M^{me} Duval a refusé de préciser pourquoi le Consortium Nouvel Échangeur Turcot, formé d'Acciona et de Ferrovial Agroman, a été disqualifié par Infrastructure Québec, à cette étape du processus.

Seulement trois consortiums ou coentreprises restent ainsi en lice pour le contrat de l'échangeur Turcot. Le premier, Groupe Futur Turcot, est formé par SNC-Lavalin Construction, Astaldi Canada, une entreprise basée à Rome, en Italie,

et Zachry Corporation, une grande entreprise du Texas.

Les partenaires principaux du deuxième consortium qualifié, Groupement Nouvel Échangeur Turcot, sont Dragados Canada, le groupe d'ingénierie et de construction Aecon, et les entreprises québécoises Pomerleau et Verreault.

Le regroupement KPH Turcot, formé par Kiewit et Parsons du Canada, filiale d'une grande société d'ingénierie des États-Unis, est le troisième candidat.

« Les soumissionnaires devront démontrer qu'ils satisfont aux conditions d'intégrité requises en respect des lois en vigueur », précise Infrastructure Québec dans un bref communiqué émis hier.

Chacun des candidats devra notamment détenir une autorisation de soumissionner sur les contrats publics délivrée par l'Autorité des marchés financiers, au plus tard à la date de dépôt des propositions, au printemps 2014.

La signature du contrat de conception-construction est prévue à l'automne 2014 et le début des travaux, en 2015.

TRANSFERT DE LA TAXE SUR L'ESSENCE

Le Plateau reçoit la part du lion

PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

Les résidents du Plateau-Mont-Royal peuvent remercier les automobilistes: c'est leur arrondissement qui a le plus bénéficié à Montréal du transfert d'une partie de la taxe sur l'essence pour réparer leurs égouts et aqueducs.

Une entente négociée en 2009 entre Ottawa et Québec a prévu un transfert de près de 400 millions de la taxe sur l'essence à la Ville de Montréal pour lui permettre de réaliser des travaux sur ses infrastructures souterraines. Une compilation des quelque 1700 projets réalisés ou prévus d'ici la fin de l'année permet de constater que le programme a grandement profité au Plateau-Mont-Royal. Il a reçu à lui seul 21,6 millions, la plus importante part parmi les 19 administrations de la métropole.

La plus importante subvention a d'ailleurs été versée pour un projet dans l'arrondissement du maire Luc Ferrandez: la reconstruction de l'égout sous l'avenue du Parc, entre Mont-Royal et Laurier. Ces travaux ont été financés grâce à une subvention de 5,6 millions en

provenance de la taxe sur l'essence. La deuxième plus importante subvention a été quant à elle versée pour un projet dans l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve. Il s'agit de la reconstruction de l'égout sous Sainte-Catherine, entre Jeanne-d'Arc et William-David.

Des égouts de 78 ans
« C'est dans le Plateau que les besoins sont les plus pressants », explique Philippe Sabourin, porte-parole de la Ville de Montréal. Le réseau souterrain de l'arrondissement est l'un des plus âgés de la métropole. Les conduites d'eau potable ont en moyenne 88 ans, soit 30 de plus que la moyenne dans le reste de la ville. Les égouts aussi du Plateau sont plus vieux. Ils ont été installés en moyenne il y a 78 ans, contre 55 ans pour le reste de Montréal.
Paradoxalement, c'est l'arrondissement dont les tuyaux d'eau potable sont les plus âgés qui a reçu le moins de subventions. Outremont, dont les tuyaux ont 92 ans en moyenne, a reçu un total de 3,7 millions en subventions de la taxe sur l'essence.



Monument Louis-Joseph Papineau, situé devant l'hôtel du Parlement, à Québec



La Journée nationale des patriotes est le symbole des luttes du peuple québécois pour préserver ses droits. Rendons hommage à celles et à ceux qui ont combattu pour notre liberté et notre démocratie, et célébrons notre fierté de vivre en français en Amérique!

Pauline Marois
Première ministre du Québec

UN
QUÉBEC
POUR TOUS

Québec

ACTUALITÉS

Attention, Toronto!



**YVES
BOISVERT**
CHRONIQUE

Ah, il est chic, leur maire! Où est donc passée la moralité légendaire de Toronto?

Les nôtres sont peut-être corrompus, ils ont peut-être laissé la mafia prendre le contrôle de l'hôtel de ville, mais ils ne se tiennent pas dans des piqueries!

Attention, Toronto!

Oui, bon, l'incurie de nos maires nous a coûté des dizaines de millions et ils nous font honte chaque jour à la télévision nationale.

Mais si vous analysez un échantillon d'urine de Gerald Tremblay, vous n'y trouverez que des traces de Rootbeer de chez Wendy's. Il est sobre comme un moine bouddhiste, discipliné comme un adjudant et propre de sa personne.

On ne les retrouve pas gluants de sueur, ivres morts dans des galas. Non, monsieur. Quand ils vont dans des galas, nos maires, c'est pour faire du financement illégal, pour organiser la distribution de contrats d'asphalte, tripoter dans les appels d'offres, faire semblant de ne pas voir les enveloppes qui virevoltent dans la salle.

Ils travaillent comme des fous, ces gens-là!

Pensez-vous qu'ils pourraient faire toutes ces magouilles s'ils

buvaient comme des matelots? Comment voulez-vous fourrer le peuple en état d'ébriété? Il y faut un minimum de rigueur.

Non, nous, madame, nos maires savent se tenir en public. Ils n'intoxiquent pas les bébés avec leur haleine. Ils n'insultent pas les homosexuels et les cyclistes. Ils ne parlent pas au cellulaire en conduisant leur voiture.

Pauvre, pauvre Toronto...

Le commentateur sportif, connu pour ses collets de chemise xénophobes et ses commentaires sociaux extravagants, avait fini une tirade incohérente par ces paroles prophétiques:

«Mettez ça dans votre pipe, bande de débiles gauchistes!»

Eh ben, deux ans et demi plus tard, qu'apprend-on? D'après le *Toronto Star*, il n'y a pas que les idiots de gauche qui mettent des trucs dans leur pipe.

Ces scènes du maire de Toronto au milieu de deux trafiquants, dont un a été assassiné depuis, sont renversantes. Elles n'ont pas été authentifiées, mais deux journalistes du *Star* qui ont visionné cette vidéo trois fois disent que cela

avoir donné le coup d'accélérateur à la publication.

L'avocat de Ford a qualifié l'information publiée par Gawker jeudi soir de «fausse et diffamatoire». Comment authentifier une vidéo que personne n'a en sa possession (qu'un groupe de trafiquants somaliens qui cherchent à la vendre pour 100 000\$ au moins)? Et comment savoir ce que les gens fument?

«Ridicule», s'est contenté de dire Ford hier, sans plus d'explications.

■ ■ ■

Le problème, c'est que cette vidéo mystérieuse n'est qu'un point culminant dans une série de comportements bizarres.



Bien avant cette histoire douteuse, Rob Ford a montré qu'il n'a ni le jugement ni le caractère requis pour gérer la quatrième plus grande ville en Amérique du Nord.

PHOTO D'ARCHIVES CHRIS YOUNG, LA PRESSE CANADIENNE

«a l'air» d'être le maire en train de fumer du crack.

Le *Star*, plus gros tirage du pays, était sur le coup depuis quelques semaines. Mais c'est la diffusion de l'information sur un site de potins américain (Gawker) qui semble

Le jour de son assermentation comme maire de Toronto, Rob Ford avait invité Don Cherry à faire le discours de présentation.

Le *Star* a raconté cet hiver que Ford a été mis à la porte d'un gala pour cause d'ébriété avancée. Son horaire est imprévisible et pas très chargé. Des membres de son personnel confient à des journalistes que l'homme a besoin

d'une cure de désintoxication à l'alcool.

Avant même son élection-surprise en 2010, Ford avait fait parler de lui. Arrêté pour ivresse au volant en Floride, on avait trouvé dans sa voiture de la marijuana. Il a été dénoncé maintes fois pour avoir insulté diverses personnes en public.

C'est sans parler de son obstination à utiliser les fonds publics pour faire un don de 3000\$ à sa fondation pour des jeunes joueurs de football. Ça lui a valu une destitution l'automne dernier pour accroc à la loi sur les conflits d'intérêts - destitution annulée en appel cet hiver.

■ ■ ■

Bref, bien avant cette histoire douteuse, l'homme a montré qu'il n'a ni le jugement ni le caractère requis pour gérer la quatrième plus grande ville en Amérique du Nord.

Il arrive que la moralité privée vienne entraver la fonction publique.

L'avantage de Toronto sur Montréal ou Laval, c'est que ces problèmes sont très visibles. Et relativement faciles à régler par une élection.

L'effondrement de la moralité publique dans une administration, comme dans nos villes, est infiniment plus surnoise, plus coûteuse et plus difficile à éradiquer.

Attention, Montréal!



Pour joindre
notre chroniqueur:
yboisvert@lapresse.ca

SAQ

**SAMEDI ET DIMANCHE
18 ET 19 MAI**

**- OBTENEZ -
15%**

**DE VOTRE ACHAT DE 100 \$
ET PLUS EN CARTE-CADEAU**



PRÉPAREZ
VOTRE ÉTÉ

La modération
a bien meilleur goût.

EducAlcool

PRENEZ GOÛT
À NOS CONSEILS



18+

Exclus de cette offre: titulaires de permis, SAQ Dépôt, SAQ.COM, agences de la SAQ et comptoirs Vin en vrac. L'offre Obtenez 15% de votre achat de 100\$ et plus en carte-cadeau est en vigueur les 18 et 19 mai 2013 seulement et s'applique uniquement aux produits offerts en succursale, à l'exception des cartes-cadeaux SAQ, des cartes de dégustation, des bons-cadeaux « Les Connaisseurs » et des produits commandés par l'entremise du service des commandes privées. Les cartes-cadeaux remises dans le cadre de cette promotion sont échangeables uniquement à compter du 26 mai 2013. Quantités limitées. La consigne sur les bières est exclue du montant d'achat donnant droit à l'escompte. Achats non cumulatifs. Aucune mise de côté n'est acceptée. 18 ans ou plus.

**NOUVEAU-NÉ ABANDONNÉ
DANS LES TOILETTES**

L'acquittement de la mère confirmé

HUGO PILON-LAROSE

Le plus haut tribunal du pays confirme l'acquittement d'une femme du nord de la Saskatchewan qui a abandonné son enfant dans la cuvette des toilettes d'un Walmart, quelques minutes après lui avoir donné naissance, alors qu'elle ignorait être enceinte.

La femme, dont l'identité ne peut être dévoilée, s'était réfugiée dans les toilettes du grand magasin, en mai 2007, après avoir ressenti un malaise.

Elle avait 22 ans à l'époque et vivait avec son copain et leur premier enfant. Avant la naissance du bambin, elle a déclaré ignorer être enceinte.

Lorsqu'elle a accouché dans les toilettes, elle aurait paniqué et aurait cru l'enfant mort, puisqu'il était bleu.

Des clients, qui ont vu une mare de sang dans la cabine, lui ont offert de l'aide, mais elle a répondu que tout allait bien.

En bonne santé

Lorsqu'elle a quitté le magasin, des employés ont inspecté les toilettes pour y découvrir le bébé.

C'est finalement le gérant du magasin qui a secouru l'enfant, voyant que ses jambes bougeaient. Il a contacté les services d'urgence et l'enfant a été déclaré vivant et en bonne santé à son arrivée au centre hospitalier.

Aujourd'hui, l'enfant vit avec sa grand-mère maternelle. Sa mère, qui était accusée par la Couronne d'avoir «illicitement abandonné un enfant de moins de 10 ans et d'avoir ainsi mis sa vie en danger», le voit tous les jours.

MEUBLES DE JARDIN

TECK Design

Pour une
12^e
année

Qualité Prix

PRIX IMBATTABLES

LES SERRES
SYLVAIN CLÉROUX
1570, rue Principale,
Ste-Dorothée, Laval
(450) 627-2471

LIVRAISON DISPONIBLE

RENCONTREZ
NOS SPÉCIALISTES
DU JEUDI AU LUNDI 9 H À 17 H
OU SUR RENDEZ-VOUS
514 802-8983

www.meubles-en-teck.ca

VIDÉO COMPROMETTANTE

Rob Ford garde le silence

ANNABELLE BLAIS

Le maire de Toronto a refusé par trois fois hier de s'expliquer sur le scandale rapporté par deux médias au sujet d'une vidéo dans laquelle on le verrait fumer du crack tout en tenant des propos homophobes, selon le *Toronto Star*.

Lorsqu'il a été interrogé par des journalistes chez lui hier matin et à nouveau à l'hôtel de ville, M. Ford a refusé de répondre aux questions, mais il a qualifié un des reportages de campagne de dénigrement, même si ni lui ni son avocat n'ont affirmé que la vidéo était fausse.

« Ces allégations sont ridicules », a déclaré le maire. « C'est une autre histoire dans laquelle le *Toronto Star* m'attaque et c'est tout », a-t-il accusé.

Il a ensuite participé à une cérémonie pour la Journée internationale contre l'homophobie. En quittant les lieux, il a de nouveau refusé de répondre aux questions au sujet de la vidéo.

Crise à la mairie

Son entourage se fait aussi discret. Son frère Doug Ford, conseiller municipal et un de ses ardents défenseurs a annulé une apparition à la télévision et n'a pas rappelé le *Star*.

La divulgation de l'existence de cette vidéo a créé une importante crise à la mairie. Le conseiller municipal Josh Colle croit que Ford doit réagir. « On espère que ce n'est pas vrai, mais d'une façon ou d'une autre, j'espère que le maire réagisse le plus tôt possible. Sinon ça risque de devenir une distraction et nous avons des dossiers importants à gérer. Cette histoire ne peut rester suspendue au-dessus de nos têtes ».

La conseillère Gloria Lindsay Luby juge ces allégations



Rob Ford est arrivé hier à l'hôtel de ville de Toronto au milieu des allégations à l'effet qu'il aurait été filmé en fumant du crack, allégations qu'il a qualifiées de « ridicules ».

PHOTO FRANK GUNN, LA PRESSE CANADIENNE

complètement « hallucinantes ». Il faut être honnête et dire « oui, c'est arrivé » ou « non, ce n'est pas arrivé ». C'est la seule façon de gérer un dossier du

municipal ouvertement gaie a annoncé qu'elle démissionnerait si les allégations concernant les propos homophobes sont confirmées.

Ni le maire de Toronto ni son avocat n'ont affirmé que la vidéo était fausse.

genre. Il ne faut pas fuir. Il faut affronter », a-t-elle conseillé à Rob Ford.

De son côté, Kristyn Wong-Tam, une conseillère

Gawker et le *Toronto Star* ont séparément relaté qu'un vendeur essayait d'obtenir au moins 100 000 \$ pour leur fournir la vidéo.

Les deux médias ont expliqué qu'ils avaient refusé d'acheter la vidéo, mais ils ont tous les deux écrit que le vendeur – joint par un intermédiaire – la leur avait montrée.

Le *Toronto Star* a rapporté que deux de ses journalistes avaient vu la vidéo et qu'elle semble montrer M. Ford dans une pièce, assis sur une chaise, en train d'aspirer quelque chose de ce qui semble être une pipe à crack en verre.

Le quotidien a également écrit que M. Ford fait dans la

vidéo des remarques désobligeantes à caractère homophobe au sujet du leader libéral Justin Trudeau et de l'équipe de football d'une école secondaire qu'il entraîne.

Le *Star* a défendu son histoire et le porte-parole du journal, Bob Hepburn, a rejeté les allégations selon lesquelles le quotidien voulait s'en prendre au maire.

« Nous avons fait des recherches poussées au cours des dernières semaines, depuis que nous avons vu la vidéo, et il s'agit d'une couverture légitime de l'actualité », a-t-il déclaré, ajoutant que le journal avait assuré une couverture responsable et légitime de M. Ford depuis qu'il était devenu maire.

Le porte-parole de la police de Toronto, Mark Pugash, a déclaré hier que les enquêteurs « surveillaient de près la situation ». L'avocat criminaliste Daniel Brown affirme toutefois qu'il est peu probable que des accusations soient portées.

« Fausses et diffamatoires »

Un avocat qui représente M. Ford, Dennis Morris, a qualifié les accusations de « fausses et diffamatoires ».

Mais l'avocat a également fait remarquer au journal qu'il était impossible de savoir ce qu'une personne fumait en regardant la vidéo.

Le site Gawker a déclaré hier qu'il tentait de récolter des dons pour ramasser 200 000 \$ – le prix demandé par le vendeur de drogue – pour acheter la vidéo et la mettre en ligne.

Le maire adjoint Doug Holyday a fait valoir que « des vidéos peuvent être altérées » et qu'« on ne peut faire confiance à des vendeurs de drogue ».

— Avec le *Toronto Star* et La Presse Canadienne

L'évènement

Volkswagen pour tous



Jetta 2013

Louez à partir de

153 \$ par mois
sur 48 mois*
1 422 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.

Tiguan 2013

Louez à partir de

295 \$ par mois
sur 48 mois*
1 223 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.



Das Auto.

C'est ça la valeur de l'ingénierie allemande.

1 800 ROULE VW

vw.ca

* Cette offre de location d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2013 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2013 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5/6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 395 \$ / 1 610 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 422 \$ / 1 223 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 210 \$ / 350 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits sur les pneus neufs, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 16 385 \$ / 26 700 \$. Certaines conditions s'appliquent. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 mai 2013 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Modèles montrés : Jetta Highline 2013 de 2,5 L, 26 085 \$ / Tiguan 2.0T 2013, 41 900 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2013.

ACTUALITÉS

« Ma mère est en train de dépérir »

La Banque TD refuse aux proches d'une Québécoise détenue en Haïti l'accès à son compte

GABRIELLE DUCHAINE

Tout a un prix dans la prison haïtienne où est incarcérée depuis deux ans la Québécoise Francine Desormeaux: l'eau potable, le papier de toilette, le téléphone, les vêtements... Choses essentielles que la quinquagénaire peine à se payer.

Malgré de nombreuses démarches, dont un mandat d'autorisation signé devant le vice-consul du Canada à Port-au-Prince en personne, sa banque montréalaise refuse catégoriquement de dégeler son compte bancaire.

« Ma mère a besoin d'argent. Elle est en train de dépérir », rage sa fille Mélissa, que nous avons rencontrée dans son modeste appartement de Rivière-des-Prairies. En deux ans, elle n'a vu sa mère que sur photo. « Elle est méconnaissable. Elle a vieilli de dix ans. Je suis tellement inquiète. J'ai peur qu'elle meure avant de revenir au pays. »

« Ma mère doit payer pour tout là-bas : le papier de toilette, la glace, l'eau en bouteille, les vêtements, la nourriture. Elle ne peut même pas nous appeler. »

— Mélissa Desormeaux

Depuis mars 2011, Francine Desormeaux, 51 ans, purge une peine de 15 ans à la prison pour femmes de Pétienville. La préposée aux bénéficiaires a passé autrement sans tache à été arrêtée à l'aéroport de Port-au-Prince avec 1 kg de cocaïne caché dans une culotte spécialement conçue à cet effet. Elle croyait, jure-t-elle, transporter du matériel vaudou pour un ami. Le tribunal haïtien qui l'a jugée est plutôt persuadé qu'elle lui servait de mule. Une erreur qui lui coûte très cher.

Dix femmes dans une cellule

Sa vie derrière les barreaux est extrêmement difficile. Lorsque *La Presse* lui a rendu visite, en novembre dernier, elle partageait sa cellule avec neuf autres femmes. Les détenues y passaient la majeure partie de la journée, entassées sur des matelas posés à même le sol. La Québécoise venait de se faire arracher toutes les dents d'en haut, complètement pourries à cause des piètres conditions sanitaires.

Il n'y a pas de toilettes en prison. Les femmes doivent se contenter d'un pot et de sacs.

L'unique couloir est infesté de rats. Les cellules grouillent de coquerelles et de punaises de lit.

La Montréalaise, dépressive, suicidaire et régulièrement malade à cause de l'eau et de la nourriture, a demandé il y a plusieurs mois d'être rapatriée au Canada afin d'y purger sa peine.

En attendant, elle veut que sa banque, la Toronto Dominion (TD), permette à son ex-conjoint d'avoir accès à la vingtaine de milliers de dollars qu'elle a de côté afin qu'il puisse lui envoyer de l'argent. Cela lui permettrait de faire venir de la nourriture de l'extérieur des murs, du papier de toilette, des bouteilles d'eau, et surtout, d'appeler sa famille plus souvent.

Malgré plusieurs démarches, dont un mandat d'autorisation signé devant le vice-consul du Canada en Haïti et muni de son sceau officiel, la banque refuse de débloquer l'argent.

« La présentation du mandat d'autorisation signé par Francine Desormeaux et placé sous sceau à Port-au-Prince n'est pas suffisant pour que nous puissions donner suite à votre demande », écrit le vice-président-district Montréal Centre Est de la TD, Errol Castelino, dans une lettre envoyée à l'ancien conjoint de la prisonnière.

Bouillie, riz et eau non filtrée

« Ça n'a pas d'allure. Ma mère doit payer pour tout là-bas, dit Mélissa. Le papier de toilette, la glace, l'eau en bouteille, les vêtements, la nourriture. Elle ne peut même pas nous appeler. » La prison ne fournit que deux repas par jour: une bouillie le matin, du riz l'après-midi, et de l'eau non filtrée.

Depuis deux ans, la famille Desormeaux, qui ne roule pas sur l'or, a envoyé des milliers de dollars à la quinquagénaire afin de l'aider à survivre.

« Au début, mon père utilisait la carte de guichet de ma mère pour retirer son argent et lui envoyer, mais la banque a gelé le compte quand il est allé les voir pour savoir comment retirer un plus gros montant. Alors maintenant, on paye de notre poche », raconte Mélissa.

« Conformément à sa politique et par respect pour la vie privée de ses clients », la Toronto Dominion a refusé de répondre à nos questions. La famille « peut communiquer avec le bureau de l'ombudsman pour avoir plus de détails sur sa requête », a fait savoir un porte-parole.



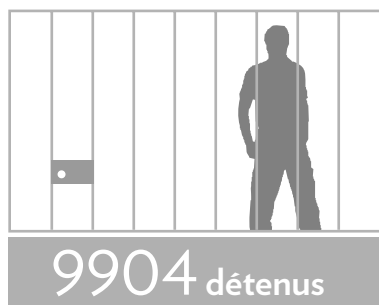
Francine Desormeaux purge depuis mars 2011 une peine de 15 ans à la prison pour femmes de Pétienville (ci-dessous) après avoir été arrêtée en possession de 1 kg de cocaïne à l'aéroport de Port-au-Prince.

PHOTOS D'ARCHIVES ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE



PRISONS HAÏTIENNES DES CONDITIONS DIFFICILES

17 centres de détention



72,6%

Pourcentage de la population carcérale en attente de procès ou de jugement

0,62 m²

Superficie moyenne par détenu

88

Nombre de prisonniers morts en détention pendant l'année 2012

400%

Le taux de population est supérieur de 400% aux normes établies par la Croix-Rouge.

Source: Fédération internationale des ligues des droits de l'homme (FIDH)

Autoroute 20

À COMPTER DU 20 MAI 2013

Le ministère des Transports du Québec entreprendra, au cours des prochains jours, des travaux de réparation des structures de l'autoroute 20 dans le secteur de l'autoroute 13 et de la 32^e Avenue à Montréal. Ces travaux, qui s'échelonnent jusqu'en novembre, nécessiteront entre autres la mise en place des entraves suivantes et la déviation de voies de circulation sur l'autoroute 20.

ENTRAVES DE LONGUE DURÉE

Du 20 mai à la fin du mois de septembre

- A Fermeture complète de la bretelle menant de l'A-20 est à l'A-13 nord**
Il est recommandé aux usagers se dirigeant vers l'A-13 nord d'emprunter l'A-520 pour éviter la zone de travaux.
- B Fermeture partielle (1 voie fermée sur 2 par direction) de la 32^e Avenue sous l'A-20**
- C Fermeture partielle (1 voie fermée sur 2) de l'accès à la 32^e Avenue via la sortie n° 60 - A-13 nord / Laval / 32^e Avenue de l'A-20 ouest**

Les détours seront balisés à l'aide de panneaux de signalisation.

En cas de conditions météorologiques défavorables ou de contraintes opérationnelles, la mise en place de ces entraves pourra être reportée de quelques jours.

quebec511.info

DES INFRASTRUCTURES POUR TOUS

1000\$	1000\$
500\$	8,01\$
100\$	1,60\$

Si votre solde quotidien moyen est de :
de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 99\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat et les EcoFrais si applicables. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit ou débiteur est alors calculé au taux de 19,95% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucun frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.



Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix

Nous payons la TPS et la TVQ^{††}

Jusqu'à **lundi** seulement!

sur les meubles*, matelas*, accessoires de décoration*, électroménagers* et appareils électroniques*

Mobilier de salon inclinable
De style transitionnel, revêtu de cuir laminé
Livraison gratuite

- Causeuse inclinable 15,58 \$*/mois ou 779 \$
- Fauteuil inclinable 10,38 \$*/mois ou 519 \$

15⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **799\$**
Sofa inclinable nous payons la tps et la tvq^{††}!

Euro-lit
De style moderne, revêtu de polyuréthane blanc
Livraison gratuite

9⁹⁶\$²⁴ mois ou **239\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Mobilier de cuisine de style pub
De style transitionnel, au fini merlot, table de 91 x 137 cm (36 x 54 po) avec panneau de rallonge de 46 cm (18 po)
Livraison gratuite

16⁶⁴\$³⁶ mois ou **599\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Comprend : 1 table et 6 tabourets

Mobilier de chambre
De style transitionnel
Livraison gratuite

- Commode 5 tiroirs 7,98 \$*/mois ou 399 \$

23⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **1199\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Comprend : bureau double, 2 tables de nuit, miroir, tête, pied et côtés de lit

Réfrigérateur de 21,6 pi³
Éclairage DEL, 4 demi-tablettes anti-débordement, Energy Star®
Livraison, ramassage et service gratuits

27⁵⁸\$⁵⁰ mois ou **1379\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Cuisinière avec four autonettoyant
Four de 5,9 pi³, élément de cuisson dissimulé, nettoyage par vapeur Steam Quick®, cuisson intelligente, zone réchaud
Livraison, ramassage et service gratuits

11⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **599\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Lave-vaisselle
Capacité de 14 couverts, 4 programmes, intérieur en acier inoxydable, capteur anti-fuite, modèle silencieux, Energy Star®
Livraison, ramassage et service gratuits

18⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **949\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Laveuse à chargement frontal de 4 pi³ C.E.I.
6 programmes, 3 réglages de température, essorage de 1100 tr/min, Energy Star®

23⁷⁸\$⁵⁰ mois ou **1189\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!
La paire

Sécheuse de 6,7 pi³
6 programmes, 4 réglages de température
Livraison, ramassage et service gratuits

11⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **599\$**
nous payons la tps et la tvq^{††}!

Piédestaux 209 \$ ch.

PROSCAN
Téléviseur à écran ACL de 39 po
Résolution pleine HD 1080p, 1 entrée PC (VGA), prise pour écouteurs
Livraison gratuite et garantie du fabricant de 12 mois
Quantité limitée

39 po ACL nous payons la tps et la tvq^{††}!
9⁸³\$⁵⁰ mois ou **491⁵⁰\$**
188\$ + EcoFrais de 42,98\$ + 18,50\$

TOSHIBA JVC
Téléviseur à écran DEL de 50 po avec barre de son
Puissance de sortie totale de 60 watts, 2 entrées numériques (1 optique/1 coaxiale), sintoniseur FM
Résolution pleine HD 1080p, mode jeu, Dynalight®
Livraison gratuite et garantie du fabricant de 12 mois

50 po DEL nous payons la tps et la tvq^{††}!
37²⁴\$³⁶ mois ou **1340⁵⁰\$**
L'ensemble 188\$ + EcoFrais de 42,98\$ + 18,50\$

Galerie du sommeil Brault & Martineau

90 jours d'essai sur TOUS nos matelas

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau

AVALON
Matelas moelleux/Mousse supermoelleuse alvéolée 1 1/2 po de mousse haute densité supermoelleuse (1,35 lb)
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie du fabricant de 5 ans. Livraison gratuite

- 1 place 9,42 \$*/mois ou 339 \$
- Grand lit 11,08 \$*/mois ou 399 \$

9⁹⁷\$³⁶ mois ou **359\$**
2 places nous payons la tps et la tvq^{††}!

LANAUDIERE
Matelas ferme
Ressorts ensachés Evolution
Contour de mousse rigide
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme du fabricant de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/480 ressorts 9,98 \$*/mois ou 499 \$
- Grand lit/800 ressorts 13,98 \$*/mois ou 699 \$
- Très grand lit/1024 ressorts 18,38 \$*/mois ou 919 \$

11⁹⁸\$⁵⁰ mois ou **599\$**
2 places/660 ressorts nous payons la tps et la tvq^{††}!

Payez jusqu'à **+50 versements sans intérêt*** sur les meubles**, matelas**, accessoires de décoration**, électroménagers** et appareils électroniques**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 10 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H

braultetmartineau.com Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

BROSSARD 450 619-6777	GATINEAU 819 561-5007 • 1 877 755-2555	KIRKLAND 514 697-9228	LASALLE 514 364-6110	SAINT-LÉONARD 514 254-9455
REPENTIGNY 450 470-0815	SHERBROOKE 819 562-4242 • 1 800 267-4240	SAINT-HUBERT 450 676-1911	SAINTE-THÉRÈSE 450 430-0555	LAVAL 450 682-2516

Galerie du sommeil Brault & Martineau	HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 10 H À 18 H JEUDI ET VENDREDI 10 H À 21 H SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H	GRANBY 450 372-5656	ST-HYACINTHE 450 774-6116	ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 450 349-1609
		MASCOUCHE 450 474-8531	ST-JÉRÔME 450 431-9338	VAUDREUIL-DORION 450 424-2651

ACTUALITÉS

Les craintes des anglos persistent

Le renforcement de la loi 101 ne passe pas, malgré la lettre ouverte du PQ



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

Des opposants au projet de loi 14 ont manifesté en février dernier contre le renforcement de la Charte québécoise de la langue française.

HUGO PILON-LAROSE

Une majorité d'acteurs politiques et sociaux qui représentent la communauté anglophone au Québec semblent unanimes, lorsque *La Presse* les a interrogés. Si la publication d'une lettre ouverte dans le quotidien *The Gazette* écrite par les ministres Jean-François Lisée et Diane De Courcy est saluée, les Anglo demeurent contre tout renforcement de la Charte québécoise de langue française.

« Personnellement, quand j'ai lu la lettre, j'étais contente. Ça démontre le niveau d'engagement de deux ministres sur les craintes des anglophones envers le projet de loi 14. Écrire ce qu'ils ont écrit, c'était courageux », confie la directrice générale du Quebec Community Groups Network (QCGN), Sylvia Martin Laforge.

« Je ne suis toutefois pas certaine qu'ils pourront aller plus loin. Ils disent vouloir aller chercher l'appui de la Coalition avenir Québec, mais ils ne répondent pas, je pense, à leurs demandes », dit-elle.

La lettre en question, intitulée « We have listened » (Nous avons écouté), a été publiée hier matin dans *The Gazette*. Les ministres Jean-François Lisée, responsable des relations avec la communauté anglophone, et Diane De Courcy, qui gère tout

le dossier du projet de loi 14, visant à moderniser l'actuelle loi 101, disent être prêts à amener leur projet de loi. Plusieurs sujets sont abordés, notamment le statut des villes bilingues, les pouvoirs coercitifs qui sont donnés à l'Office québécois de la langue française, et l'application de la loi 101 pour les petites et moyennes entreprises.

« Il faut distinguer l'approche et le contenu », soutient le député libéral de la circonscription de Jacques-Cartier, située dans l'ouest de l'île de Montréal, Geoffrey Kelley.

« Je salue l'approche [du gouvernement envers] la communauté anglophone. C'est souhaitable. Mais au niveau des engagements fermes quant au projet de loi 14, il n'y a pas grand-chose dans cette lettre. Ils s'engagent à le modifier, mais sans dire quoi », dit-il.

Tout comme le QCGN, M. Kelley ne voit pas comment la Coalition avenir Québec (CAQ) pourrait appuyer le projet de loi 14.

« La formation politique de François Legault demande de changer près de 70 % du projet de loi. Je ne vois pas comment le Parti québécois pourra y arriver », déplore le député libéral.

La CAQ n'a pas répondu aux demandes d'entrevue de *La Presse*, hier.

Un compromis est-il possible?

Selon Jack Jedwab, directeur général de l'Association des études canadiennes de l'Université de Montréal, l'épineuse question linguistique au Québec ne pourra pas être réglée par des démarches politiques. Une initiative citoyenne est préférable.

« Le ministre peut sûrement contribuer à organiser cette rencontre entre leaders anglophones et francophones. Il faut se mettre à table pour dialoguer, trouver un certain terrain d'entente », croit M. Jedwab.

« Ce qui est paradoxal, avec le projet de loi 14, c'est qu'on voit maintenant les anglophones dire "ne touchez pas à la loi 101", ce qui était d'abord un slogan péquiste. » — Jack Jedwab,

directeur général de l'Association des études canadiennes de l'Université de Montréal

« Ce qui est paradoxal, avec le projet de loi 14, c'est qu'on voit maintenant les anglophones dire "ne touchez pas à la loi 101", ce qui était d'abord un slogan péquiste. Mais les Anglo ne sont pas pour la loi 101, ou pour des mesures coercitives. Ça veut juste dire qu'ils trouvent le projet de loi 14 encore pire », dit-il.

Cette analyse est partagée par Sylvia Martin Laforge, du Quebec Community Groups Network. Elle croit que les anglophones seront toujours contre des lois qui instaurent de nouvelles mesures coercitives. Peu importe le nombre de lettres ouvertes, dit-elle.

« Des gestes d'affirmation sont nécessaires et on ne doit pas attendre que la communauté anglophone le fasse à notre place », dénonce le président général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, Mario Beaulieu. Son organisme est partisan d'un renforcement de la loi 101 encore plus important que ce qui est proposé par le projet de loi 14.

« Avec la communauté anglophone, c'est très difficile. Il y a des points de vue variables, souvent extrémistes. Il y a beaucoup de dénigrement ou d'intimidation, surtout quand on entend des chroniqueurs anglophones dire que la loi 101 est xénophobe ou raciste », dit M. Beaulieu.

Un rapprochement est-il alors possible? La réponse, croit Jack Jedwab, ne se situe pas dans les positions du QCGN, ou de la Société Saint-Jean-Baptiste. Ni à l'Assemblée nationale.

« Sur le campus, je vois des jeunes francophones et anglophones qui vivent ensemble, sans problème. Ces personnes ont peut-être la solution, dans le dialogue. Il faut sortir ce débat de l'arène politique pour en arriver à un consensus. Si c'est possible », conclut-il.

CHEVROLET



FAITES PLUS DE MILLES

OBTENEZ
JUSQU'À
3000¹
MILLES DE RÉCOMPENSE
AIR MILES^{md}



+

0²
%
JUSQU'À
84
MOIS
SUR CERTAINS
MODÈLES

+

1000³
\$
DE RABAIS LOYAUTÉ
SUR CERTAINS MODÈLES

EQUINOX LS

ACHETEZ À

154⁴
\$
AUX DEUX
SEMAINES

0\$ DE COMPTANT
0% PENDANT **84** MOIS

PRIX À L'ACHAT

27999⁵
\$

OU OBTENEZ

1000⁵
\$
DE RABAIS
SUR UN MODÈLE LTZ ET PLUS



+
1000¹
MILLES DE RÉCOMPENSE
AIR MILES^{md}

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

TRAVERSE 1LS

ACHETEZ À

29 999⁴
\$

INCLUANT

3000⁵
\$
DE RABAIS



+
3000¹
MILLES DE RÉCOMPENSE
AIR MILES^{md}

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

FAITES PLUS DE MILLES
Jusqu'à 1500 \$ de remise additionnelle*

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ,
NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE **160 000 KM/5 ANS***
SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.



CONTACTERCHEVROLET.CA

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2013 neufs suivants: Equinox (1L26/1SA) et Traverse (CR14526/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1550 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Valable uniquement dans les établissements GM participants au Canada. Offre destinée aux particuliers seulement. Le nombre de milles de récompense AIR MILES^{md} offerts varie de 750 à 3000, selon le véhicule choisi. L'offre est non monnayable et ne peut être jumelée à certaines autres promotions d'AIR MILES. L'offre prend fin le 2 juillet 2013. Veuillez prévoir de quatre à six semaines après la fin de l'offre pour que les milles de récompense soient déposés dans votre compte d'adhérent AIR MILES^{md}. Pour que les milles de récompense soient déposés dans le solde de votre choix, vous devez veiller à établir vos préférences en matière de solde (solde Argent AIR MILES^{md} ou solde Réves AIR MILES^{md}) avant de procéder à la transaction d'achat admissible. 2. Marque déposée/dé commerce d'AIR MILES International Trading B.V., utilisée sous licence par LoyaltyOne, Inc. et par la General Motors du Canada Limitée. 3. Financement à l'achat de 0% pour un terme allant jusqu'à 84 mois offert sur les modèles Equinox LS, et jusqu'à 72 mois sur les modèles Equinox (non-LS). 4. Offre en vigueur jusqu'au 2 juillet 2013 uniquement et s'adressant aux particuliers résidant au Canada. Les propriétaires ou locataires actuels d'un Chevrolet Equinox, Tracker ou Saturn Vue recevront 1000 \$ de rabais à l'achat, la location ou la commande à l'usine d'un véhicule admissible neuf, soit un Chevrolet Equinox 2013. Limite d'un (1) seul rabais par véhicule admissible vendu. Cette offre est transférable à un membre de la famille immédiate habitant à la même adresse (preuve exigée). L'offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Le rabais de 1000 \$ comprend les taxes applicables (TPS/TVH/TVQ/TVF, selon la province). Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire demandera des preuves d'immatriculation ou d'assurance des véhicules dont le client est déjà propriétaire. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. 5. Prix à l'achat de 29 999 \$ pour Traverse et de 27 999 \$ pour Equinox. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois à un taux de 0% pour Equinox. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque Scotiasm ou de RBC Banque Royalesm. Exemple: basé sur un financement de 27 999 \$ à un taux annuel de 0%, le paiement aux deux semaines est de 154 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$, et l'obligation totale est de 27 999 \$. Le rabais de 1000 \$ (taxes en sus) est un crédit offert au concessionnaire par le fabricant sur les modèles Chevrolet Equinox 2013 LT, ZLT et LTZ et est destiné aux particuliers seulement. L'offre prend fin le 2 juillet 2013. Le rabais de 3000 \$ (taxes en sus) est un crédit offert au concessionnaire par le fabricant sur le Chevrolet Traverse 2013 et est destiné aux particuliers seulement. 6. La remise de 600 \$ à 1500 \$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieurs. Une initiative de l'IAQPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMA Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

LOTO-QUÉBEC FAIT DE NOMBREUX GAGNANTS

Plus de

153 MILLIONS \$

remportés à la loterie en
MARS et en **AVRIL 2013***

Voici les heureux gagnants de 25 000 \$ et plus !



De 25 000 \$ à 49 999 \$

Nom et prénom **Produit**

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Le Grand Antonio TRADUCTION

BAS-SAINT-LAURENT

Bérubé Jean-Paul LA POULE AUX CEUFS D'OR
Danjou Gilbert BANCO
Sirois Paul Emile LOTTO 6/49, EXTRA
St-Laurent Gilles LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
JEU DE MOTS

CAPITALE-NATIONALE

Brindamour Sylvie ROUE DE FORTUNE
Darveau Richard LOTTO 6/49
Demers Lacroix Nicole JEU DE MOTS
Dubé Johanne BANCO
Dufour Christian LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

FAVROIS

Favron Lise M. LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Huot Jean-François EXTRA
Lavoie Robin LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Levesque Patrice LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Ouellet Pierre Paul SLINGO
Roy Sylvain ROUE DE FORTUNE
Thomassin Marc-André SCRABBLE
Tremblay Laurette LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

TREMBLAY

Tremblay Louise LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS

CENTRE-DU-QUÉBEC

Arpin Annie LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
EXTRA
Dionne Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Huard Boisvert Noëlla PHARAON
Moreau Pierrette EXTRA, LOTTO 6/49
Raymond Denis

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Beaudoin Émile BINGO PRINTEMPS
Beaudoin Renald LOTTO 6/49, EXTRA
Cloutier Diane LOTTO 6/49, EXTRA
Grondin Liliane LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Martineau Hélène ROUE DE FORTUNE
Vachon Frédéric LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

CÔTE-NORD

Auger Carole MOTS CACHÉS NATURE
Lalonde Rolande COLLECTION DE TIMBRES
Lévesque Réjean LA POULE AUX CEUFS D'OR

ESTRIE

Bolduc Charlemagne SCRABBLE
Leclerc Michel EXTRA
Sorel Robert EXTRA
Sundborg Richard LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Bergeron Josée LA POULE AUX CEUFS D'OR
Leblanc Louise LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
MOTS CACHÉS NATURE

LANAUDIÈRE

Bélanger Sylvie RICOCHET
Blouin Beauséjour Yvonne LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Charbonneau Jean-Baptiste LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Lauzière Richard LA POULE AUX CEUFS D'OR
Rivest Asselin Carole SCRABBLE
Véronneau Baker Réjeanne LA POULE AUX CEUFS D'OR

LAURENTIDES

Beauchamp Gilles EXTRA
Cantin Trotter Shirley SCRABBLE
Charron Belec Carole LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Chartrand Francine LA POULE AUX CEUFS D'OR
Courcelles Paulette SLINGO
Guertin Carole EXTRA

LACHANCE

Lachance Denis BANCO
Lauzière Sylvie EXTRA
Lavallée Marie-Claude PHARAON
Locas Ghislain HÉRITAGE DU QUÉBEC
Prévost Lucie EXTRA
Vézina Richard LA POULE AUX CEUFS D'OR

LAVAL

Bell Daniel SCRABBLE
Déziel Gaston BINGO PRINTEMPS
Lachance Marisol LA POULE AUX CEUFS D'OR
LOTTO 6/49
Tremblay Diane

MAURICIE

Aucoin Julien SLINGO
Martel Paillé Lucie ASTRO, EXTRA
Mathieu Éric EXTRA
Tremblay Diane LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

MONTÉRÉGIE

Bazinet Bertrand LA POULE AUX CEUFS D'OR
Bleau Richard BANCO, EXTRA
Bonneville Jacques BLACK JACK
Cadieux Micheline ASTRO
Cassan Linda EXTRA
Czernenko Paul COSMOS
David Nicole LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
De Krufy Lynne ROUE DE FORTUNE
Deslauriers Carole LOTTO 6/49
Dupuis Manon LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

FAVROIS

Favreault Ranger Monique LA POULE AUX CEUFS D'OR
Gravel Nicole COSMOS
Kilavuz Robert BANCO
Michaud Yves LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

LAURENTIDES

Monnière Richard LOTTO 6/49
Montour Rosemary ASTRO
Proteau Denise EXTRA
Regnier Bergeron Henriette HÉRITAGE DU QUÉBEC
Robert Richard LOTTO 6/49
Tremblay Claudette EXTRA

MONTÉRÉGIE

Allard Rémi LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Ashby Louise LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Couture Denis SCRABBLE DE LUXE
Duford Danielle SCRABBLE DE LUXE
Ferland Lucie LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
LA MINI
Lévesque Blanche LA POULE AUX CEUFS D'OR
LOTTO MAX
Pépin Patrick LOTTO MAX
Pitt Josée BANCO
Scott Gaetan LA POULE AUX CEUFS D'OR
Trempe Denise LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

MONTÉRÉGIE

Blache Yves QUÉBEC 49, LOTTO 6/49
Gendreau Régent BANCO
Kaplo Fawaz EXPLOSION
Kaplo Philippe EXPLOSION
Kosmas Theodora QUÉBEC 49
Massé René LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Murphy Michael BANCO
Turcotte Rivard Diane EXPLOSION

ONTARIO

Pilon Denis LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

OUTAOUAIS

Beaulne Grenier Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR
Brazeau Jean-Yves LA POULE AUX CEUFS D'OR
Giroux Claude LA POULE AUX CEUFS D'OR
Maisonneuve Blais Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

LAURENTIDES

Mailloux Lyne TOP 10
Paquette Anie LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Bergeron André COLLECTION DE TIMBRES
Brassard Sylvain LA QUOTIDIENNE 4
Larouche Gagnon Micheline SCRABBLE

LAURENTIDES

Lemay Marc SLINGO
Thomassin Solange LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
Tremblay Katia LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

De 50 000 \$ à 99 999 \$

Nom et prénom **Produit**

BAS-SAINT-LAURENT

Fournier Suzanne LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Lagacé Louis EXPLOSION
Leclerc Huguette LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

CAPITALE-NATIONALE

Gagnon Gilles LOTTO 6/49
Labbé Jean QUÉBEC 49, EXTRA

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Maheux Francis ROUE DE FORTUNE

ESTRIE

Trepanier Carol BANCO, EXTRA

GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Whiting Steven BINGO LE GRAND TOUR

LANAUDIÈRE

Baillet Christian LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Dupuis Cécile LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Lavallée Sophie LOTTO MAX

LAURENTIDES

Rochon Pierre ROUE DE FORTUNE

LAVAL

Duval Pelosse Denise M. LA MINI
Mongeau Éric QUÉBEC 49
Tigranyan Varditer LOTTO 6/49

MAURICIE

Emond François EXPLOSION
Franceur Denise BANCO

MONTÉRÉGIE

Allard Rémi LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Ashby Louise LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Couture Denis SCRABBLE DE LUXE
Duford Danielle SCRABBLE DE LUXE
Ferland Lucie LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE
LA MINI
Lévesque Blanche LA POULE AUX CEUFS D'OR
LOTTO MAX
Pépin Patrick LOTTO MAX
Pitt Josée BANCO
Scott Gaetan LA POULE AUX CEUFS D'OR
Trempe Denise LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

MONTÉRÉGIE

Blache Yves QUÉBEC 49, LOTTO 6/49
Gendreau Régent BANCO
Kaplo Fawaz EXPLOSION
Kaplo Philippe EXPLOSION
Kosmas Theodora QUÉBEC 49
Massé René LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Murphy Michael BANCO
Turcotte Rivard Diane EXPLOSION

ONTARIO

Pilon Denis LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

OUTAOUAIS

Beaulne Grenier Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR
Brazeau Jean-Yves LA POULE AUX CEUFS D'OR
Giroux Claude LA POULE AUX CEUFS D'OR
Maisonneuve Blais Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

LAURENTIDES

Mailloux Lyne TOP 10
Paquette Anie LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Bergeron André COLLECTION DE TIMBRES
Brassard Sylvain LA QUOTIDIENNE 4
Larouche Gagnon Micheline SCRABBLE

De 100 000 \$ à 999 999 \$

Nom et prénom **Produit**

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Boucher Pilote Micheline LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

CAPITALE-NATIONALE

Boulet Pierre BANCO
Dion Michel LOTTO MAX
Goudreau Nancy EXTRA
Laverdière Yves EXTRA

CENTRE-DU-QUÉBEC

St-Germain Mario LOTTO POKER

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Grondin Rénaud LA POULE AUX CEUFS D'OR

ESTRIE

Desautels François LOTTO 6/49

LANAUDIÈRE

Babin Maurice ROUE DE FORTUNE
Bonin Forget Francine QUÉBEC MAX
Forget Marco QUÉBEC MAX
Forget Mélanie QUÉBEC MAX
Forget Richard QUÉBEC MAX
Lafontaine Mark GAGNANT À VIE!

LAVAL

Corbeil Robert BANCO, EXTRA

MONTÉRÉGIE

Cardinal René EXPLOSION
Chagnon Langlois Suzanne ROUE DE FORTUNE
Cotnoir Pierre LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS
Ducharme Alain QUÉBEC MAX
Jacob Jean-Claude LOTTO POKER
St-Arnauld Eric EXTRA, BANCO SPÉCIAL
Verville Johanne EXTRA, BANCO SPÉCIAL

MONTÉRÉGIE

Bergamelli Guy LOTTO 6/49
Caron André BANCO, EXTRA
Girard Roger LA POULE AUX CEUFS D'OR
Lim Sopha Maneechan BANCO
Sénécal Jacques LA POULE AUX CEUFS D'OR
Tzinois Georges LA POULE AUX CEUFS D'OR PLUS

ONTARIO

Gravel J. Eric Y. LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

OUTAOUAIS

Cousineau Mélanie LOTTO MAX

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Boivin Renée LOTTO 6/49
Robillard Michel LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE

1 million \$ et plus

Nom et prénom **Produit**

ESTRIE

Veilleux Barthelemy 100 MILLIONS
EXTRAVAGANZA

LANAUDIÈRE

Desmé Isabelle QUÉBEC 49
Richard Louis QUÉBEC 49

LAVAL

Enair Steve QUÉBEC 49
Lussier Natalie QUÉBEC 49

MONTÉRÉGIE

Des Rosiers Stéphane LOTTO 6/49
Gingras Politick Claire QUÉBEC MAX, LOTTO MAX
Pontello Luciano QUÉBEC MAX, EXTRA

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

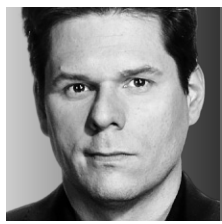
Bouchard Alain LA POULE AUX CEUFS D'OR
GALA 20^e ANNIVERSAIRE



* Mois comptables de Loto-Québec couvrant la période du 26 février au 29 avril 2013

ACTUALITÉS

Inacceptable!!!

PATRICK
LAGACÉ
CHRONIQUE

Presque chaque fois qu'un cas d'accommodement raisonnable fait grimper mes semblables dans les rideaux de la Nation, je me sens mal de rester assis dans mon canapé IKEA. J'ai bien dit «presque chaque fois». Des fois, je suis là-haut, près de la tringle, avec mes semblables, à me gratter le bobo laïque. Mais c'est rare.

Ce qui nous amène à cette histoire sortie par TVA la semaine dernière: les interdictions habituelles de stationnement dans certaines rues de Côte-des-Neiges sont suspendues pour une fête juive, la Chavouot.

Attendez, ne grimpez pas dans les rideaux tout de suite.

Pendant deux jours, dans ces rues adjacentes à une synagogue, personne ne reçoit de ticket. Personne.

L'arrangement existe depuis des décennies. Depuis 1984, semble-t-il. Je dis «arrangement» et pas «accommodement»: dans Côte-des-Neiges, il existait avant même que la Cour suprême ne consacre le principe des accommodements raisonnables.

En 1999, *The Gazette* rapportait dans un (bref) article que le comité exécutif de la Ville de Montréal venait d'officialiser la pratique pour une quarantaine de rues situées près de synagogues, pour six fêtes juives, dans différents quartiers.

J'ai cherché dans les bases de données des médias. Cet arrangement n'a jamais causé de controverse documentée dans Côte-des-Neiges. Ni ailleurs. En 30 ans.

Puis, TVA en fait une nouvelle en 2013. Là, il y a controverse. Il y a des montées de lait.

Bernard Drainville, ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Participation citoyenne, a réagi: «C'est un accommodement qui n'est pas nécessaire. On ne peut pas commencer à avoir des règles de signalisation routière selon les religions, ça n'a pas de bon sens, parce que là, on n'en finira plus.»

Assis dans mon canapé IKEA, je lis la déclaration de Drainville. Et... Et...

Et un mot sur Drainville, avant d'aller plus loin. Ce n'est pas un ami. Mais j'appréciais son style de journalisme quand il était dans le métier. Question d'atomes crochus. Idem depuis son entrée en politique.

Mais là-dessus, sur l'identité, zéro atome crochu. Je reste assis dans mon canapé IKEA, je regarde Bernard dans les rideaux et je me demande quelle mouche l'a piqué...

La mouche de la laïcité: c'est lui qui prépare la Charte de la laïcité. Qui sera, m'a-t-il dit, l'équivalent moderne de la loi 101. «Difficile et controversée à implanter, mais on va se féliciter plus tard de l'avoir adoptée.»

Assis dans mon canapé IKEA, je lis la déclaration de Drainville. Et... Et...

Je l'ai interviewé, hier, sur le cas des parkings de la Chavouot. Extraits:

«Le principe, c'est celui de l'équité. Avec qui? Avec les autres citoyens. Tu ne peux pas commencer à modifier les panneaux de stationnement selon les religions de chacun. Ça ne finira plus.»

«Si tu commences à donner à la communauté juive orthodoxe un traitement préférentiel, spécial: tu crées un précédent. Tu crées les conditions pour

être encore plus adéquate que l'ADQ de 2007. Je vois l'identité comme le seul parachute qui puisse stopper la descente du PQ.»

Je vois aussi des élus de tous les partis – il s'avère que le PQ est au pouvoir présentement – totalement en phase avec l'électorat: intraitables laïcs quand il s'agit de la religion des autres, mais soudainement tout en nuances quand il s'agit de «notre» religion catholique...

Le crucifix à l'Assemblée nationale, le maire de Saguenay qui impose la prière au p'tit Jésus à la mairie: ah, là-dessus, les élus de tous les partis sont très, très, très nuancés! Leur conviction laïque a soudainement besoin de Viagra quand il s'agit de «notre» religion et de sa place dans l'espace public.

Le PQ a donc lancé un de ses ministres dans une affaire de parking dans Côte-des-Neiges. Je cite Bernard Drainville: «Un tel traitement préférentiel attise le ressentiment du citoyen. Il voit ce passe-droit sur une base de religion et il ne comprend pas.»

Je paie de l'impôt foncier. Le dépanneur au coin de ma rue paie de l'impôt foncier. La Caisse pop aussi. Sans oublier le IGA.

Mais l'église du quartier n'en paie pas. Pas plus que les lieux de culte des autres religions. Si c'est pas un «passe-droit sur une base de religion», ça, je me demande c'est quoi. Grrrr, le ressentiment me ronge!

Mais je sais que le PQ n'a pas l'intention de mettre fin à ce passe-droit basé sur la religion. Ma théorie: des centaines d'églises catholiques au Québec seraient soudainement dans le pétrin. Oups. Ça ferait beaucoup de cathos fâchés.

J'aimerais, Bernard, que tous ceux qui ont grimpé dans les rideaux soient aussi intraitables avec «notre» religion qu'avec celles des «autres»...

Pour assoir votre salon

Freedom
Canapé composable en tissu
102 x 64 x 24 po
1999\$

mobilia

Du mobilier pour se faire un monde

Ouvert lundi le 20 mai

mobilia.ca

Montréal
625, boul. de Maisonneuve O.
514.284.6624

Pointe-Claire
2345, route Transcanadienne
514.695.8880

Laval
4000, aut. Laval (440) O.
450.687.1447

Saint-Hubert
1515, boul. des Promenades
450.443.5557

HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT

40 millions pour des locaux de dialyse

DAPHNÉ CAMERON

L'hôpital Maisonneuve-Rosemont recevra 40 millions de Québec pour remplacer ses locaux de dialyse, construits temporairement il y a 15 ans et dont l'état délabré est digne d'installations du tiers-monde.

Ce service, qui accueille plus de 350 patients plusieurs fois par semaine, est installé à l'intérieur de roulottes à l'arrière de l'hôpital qui dessert la population de l'est de Montréal. Les planchers ondulés, le parquet s'arrache et la moisissure s'est installée dans les plafonds. Cet hiver, le ministre de la Santé, Réjean Hébert, avait d'ailleurs déploré l'état des lieux après une visite à l'hôpital.

La superficie du nouvel édifice sera triplée et le nombre de chaises longues, où les patients sont couchés durant leurs traitements, passera de 68 à 74.

Réfection de l'hôpital

Le D^r Hébert a annoncé hier la nouvelle. Il s'agit d'une première victoire pour l'hôpital et ses employés qui militent pour que le projet de réfection de l'hôpital, évalué à 900 millions soit mis de l'avant. Outre le centre de dialyse, on veut notamment construire un centre d'oncologie, un nouveau pavillon d'hospitalisation et de soins critiques et rénover l'hôpital existant.

Dans l'espoir de retrouver l'équilibre budgétaire, le gouvernement péquiste a décidé de mettre de côté pour au moins un an plusieurs projets immobiliers en santé promis sous les libéraux. Des informations ont circulé selon lesquelles le plan de rénovation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont ne faisait pas partie des priorités du gouvernement.

Geste inhabituel, les médecins, dentistes et pharmaciens de l'hôpital ont réagi en embauchant une lobbyiste. Une coalition composée d'élus locaux, de la chambre de commerce de l'Est de Montréal et d'organismes communautaires a aussi été lancée il y a quelques semaines.

Le ministre a alors demandé à l'agence de la santé de Montréal d'accélérer le traitement du dossier. L'agence devrait déposer son plan dès cet été.



C 300 4MATIC[™]

RÉDUCTION DE TAUX
ADDITIONNELLE DE

1%

SUR LES OFFRES
DE FINANCEMENT
OU DE LOCATION

**DU 20 AU 31 MAI
SEULEMENT**



GLK 350 4MATIC[™]

Le printemps fait fondre les taux !

RÉDUCTION DE TAUX DE 1 % INCLUSE

**FINANCEMENT
À L'ACHAT** **0%*** DURÉE
DE 60 MOIS

**TAUX À LA
LOCATION** **0,9%*** BAIL DE
48 MOIS

Du 20 au 31 mai, profitez d'une réduction de taux additionnelle de 1 % et économisez gros sur un grand choix de véhicules Mercedes-Benz en inventaire.

**LA BERLINE C 300 4MATIC[™] 2013 ÉQUIPÉE DE
L'ENSEMBLE SPORT. PRIX TOTAL¹ : 43 405 \$****

ENSEMBLE SPORT :
Feux à DEL, Suspension sport,
Ensemble de style AMG, Jantes
de 17 po à 5 bras jumelés
Une Valeur de 1 200 \$

VERSEMENT INITIAL
995 \$**

PAIEMENTS MENSUELS
468 \$*

INCLUT UN RABAIS DE 1 265 \$

**LE VUS GLK 350 4MATIC[™] 2013.
PRIX TOTAL¹ : 47 115 \$****

VERSEMENT INITIAL
2,995 \$**

PAIEMENTS MENSUELS
498 \$*

INCLUT UN RABAIS DE 700 \$

Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire
Mercedes-Benz de la région de Montréal.

COMMANDITAIRE OFFICIEL



Mercedes-Benz

MONTREAL
Automobiles Silver Star Inc.
7800, boul. Décarie, Montréal
514 735-1199

LAVAL
Mercedes-Benz Laval
3131, Autoroute 440 Ouest, Laval
450 681-2500

RIVE-SUD
Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, boul. Taschereau, Greenfield Park
450 672-2720

WEST ISLAND
Mercedes-Benz West Island
4525, boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux
514 620-5900

BOUCHERVILLE
Duval Mercedes-Benz
1530, rue Ampère, Boucherville
450 449-0222

BLAINVILLE
Mercedes-Benz Blainville
10000, rue du Plein-Air, Mirabel
450 435-1313

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2013. Véhicules illustrés : berline C 300 2013 avec roues AMG de 18 po à 7 bras en option/GLK 350 4MATIC[™] 2013. PDSF national : 44 750 \$/44 900 \$. ** Le prix total de 43 405 \$/47 115 \$ et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 045 \$, les frais du RDPRM de 55,49 \$, la taxe de 100 \$ sur le climatiseur et les droits de 15 \$ sur les pneus. 1 Taxes en sus. *Offres de location basées sur la berline C 300 4MATIC[™] 2013 équipée de l'ensemble sport (1 200 \$) et du GLK 350 4MATIC[™] 2013 proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 468 \$/498 \$ par mois pendant 48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 995 \$/2 995 \$ plus dépôt de sécurité de 500 \$ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 41 190 \$/44 900 \$. Taux annuel de location de 0,9 %. Obligation totale : 23 959 \$/27 399 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 0% et un prix total de 43 405 \$/47 115 \$. Le paiement mensuel est de 702 \$/773 \$ (avant taxes) avec un versement initial de 0 \$. Le coût de l'emprunt est de 0 \$, pour une obligation totale de 43 405 \$/47 115 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Pour connaître les détails, voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé de la région de Montréal. L'offre est valide du 20 au 31 mai 2013.



PHOTO CLÉMENT ALLARD, LA PRESSE CANADIENNE

Les changements à l'obscurité Loi sur l'acquisition des terres agricoles, annoncés cette semaine par Pauline Marois (photo), sont-ils téléguidés depuis le bureau du premier ministre? Rien ne permet de le suggérer, mais libéraux et caquistes pourraient bien ne pas s'en priver.

Beaucoup d'énergie gaspillée à Québec

Ou comment le gouvernement Marois crée ses propres problèmes



DENIS LESSARD
ANALYSE

QUÉBEC — Un problème lancinant plombait en silence l'économie du Québec, une sorte de tueur en série qui menace les investisseurs.

La propriété des terres agricoles par les «étrangers» est une chape de plomb freinant le développement du Québec. Mais notre gouvernement sous la gouverne de Pauline Marois va rapidement déposer un projet de loi pour «moderniser» la Loi sur l'acquisition de terres agricoles par des non-résidents, afin de «laisser plus de place à une diversité de modèles d'entreprises agricoles». Pauline Marois en a fait l'annonce, jeudi, à Baie-Saint-Paul. C'est à la page 32 de la «Politique de souveraineté alimentaire».

C'est un problème dont, personnellement, elle connaît l'ampleur totalement inattendue. Depuis des mois, le magnat de l'immobilier belge, Patrice Rochemont ne peut conclure l'achat du château

de M^{me} Marois à L'Île-Bizard, parce que la «Closerie» et son domaine de 15 hectares (l'équivalent de 29 terrains de football) se trouvent en partie sur une terre zonée agricole. Pour acheter, M. Rochemont devrait être reconnu comme résident permanent, ce qui suppose d'avoir vécu au Québec plus de six mois par année.

Espérons que les juristes du ministère de l'Agriculture songeront à cette situation pénible, dans cette «modernisation» jugée nécessaire et que, comme le gouvernement, ils mettront

D'un pas volontaire autant qu'assuré, Pauline Marois s'est lancée dans une autre controverse.

de côté un rapport rendu public en février, par le groupe CIRANO qui concluait que «l'accaparement» des terres agricoles par des étrangers et la spéculation «sont des problèmes marginaux».

Les changements envisagés à cette obscure loi sont-ils téléguidés depuis le bureau de la première ministre? Rien ne permet de l'affirmer. Mais

libéraux comme caquistes se priveront-ils de le suggérer? D'un pas volontaire autant qu'assuré, Pauline Marois s'est lancée dans une autre controverse.

Ce n'est pas la première fois. Ce serait trop facile de rappeler le feu d'artifice de son premier point de presse, où elle promettait d'abolir la taxe santé, même si pour y parvenir Québec devait recourir à taxer rétroactivement les contribuables. Retraite dans le désordre après un mois de tergiversations désolantes.

Pendant des semaines, M^{me} Marois a enduré comme un caillou dans sa chaussure le débat sur les redevances minières. Sa décision de réduire considérablement la ponction attendue des minières est prise depuis longtemps mais, histoire de ne pas heurter la susceptibilité de sa ministre Martine Ouellet, on a repoussé constamment l'annonce. Après avoir boudé et menacé, Martine Ouellet fera finalement de la figuration à l'annonce de son collègue Nicolas Marceau.

Après des semaines d'une tension interne, inutile, stérile, Québec a procédé à l'annonce qu'il aurait pu faire bien avant. Martine Ouellet sera touchée par le prochain remaniement ministériel, qu'il ait lieu en juin, ou en septembre. Déjà, elle a fait savoir qu'elle ne voulait pas de l'Environnement.

Créez votre propre problème II

Dans la série «Créez votre propre problème», M^{me} Marois a livré une pièce d'anthologie il y a deux semaines. En septembre, elle avait annoncé l'abrogation de la loi 12 – mieux connue comme projet de loi 78 sur le contrôle des manifestations – pour tourner la page des affrontements douloureux du «printemps érable». Par la suite, elle cautionna le règlement P-6 de la Ville de Montréal, qui demandait aux manifestants de partager leur itinéraire avec la police et de ne pas manifester masqué.

Dossier clos? Pasionaria de la guérilla étudiante, Martine Desjardins peut même trinquer désormais à la sangria avec le commentateur Richard Martineau, l'ennemi des carrés rouges il y a un an, des «nouveaux amis» pour le petit écran.

Mais pour notre gouvernement, le Québec vit encore dans les gaz lacrymogènes. Une commission d'enquête sera instituée, sans le pouvoir de convoquer des témoins, à huis clos, sous la responsabilité du ministre Stéphane Bergeron, celui-là même qui avait taxé de «patente à gosses» la commission Charbonneau, affligée dans ses premières heures des mêmes entraves.

Le président sera Serge Ménard, ancien ministre à Québec, député à Ottawa, qui a accepté le mandat, «avec enthousiasme», dira M. Bergeron, ignorant les problèmes de santé assez importants, connus depuis un an par le juriste réputé.

L'ex-juge Bernard Grenier fera l'équilibre – il avait produit un rapport totalement inoffensif pour le gouvernement Charest sur Option Canada. L'ex-magistrat avait préféré regarder ailleurs quand on lui avait rapporté, lors des témoignages à huis clos, des infractions à la loi qui n'étaient pas directement dans son mandat.

F i n a l e m e n t, Claudette Carbonneau complète le trio – son ancienne organisation, la CSN, avait financé en sous-main les manifestations des carrés rouges. La décision était si risible que Robert Poëti, le libéral a demandé si le gouvernement avait songé à embaucher Gabriel Nadeau-Dubois comme secrétaire!

Pour M^{me} Marois, «la crise mérite un examen». Le gouvernement Charest «s'est entêté contre nos jeunes, on les a attaqués, on les a frappés», a-t-elle expliqué jeudi à l'Assemblée nationale, justifiant cette décision que bien des ministres jugeaient pourtant bien mal avisée.

Ces derniers ont toutefois remporté une victoire: le «bunker», le cabinet de M^{me} Marois, s'est calmé du côté des nominations partisans.



**L'ÉTÉ, C'EST FAIT POUR JOUER.
ET POUR ÉCONOMISER.**

Une piscine qui vous fait économiser, c'est doublement rafraîchissant! Améliorez l'efficacité énergétique de votre piscine en optant pour des produits qui réduisent votre consommation, comme une minuterie pour filtre, une toile solaire ou une pompe à deux vitesses.

* Découvrez combien vous pourriez économiser en visitant le www.hydroquebec.com/piscines.

JUSQU'À 435 \$*
D'ÉCONOMIES PAR ÉTÉ

 **Hydro Québec**

ODYSSEO

LE NOUVEAU SPECTACLE DE *Cavalía*

« CAVALIA RAMÈNE UN ODYSSEO PLUS FLUIDE ET PERFORMANT.
LA TOURNÉE A DONNÉ DE LA MATURITÉ À CE SPECTACLE QUI ÉTAIT
DÉJÀ DE GRANDE ENVERGURE. »

Claude Deschênes, Radio-Canada

« DE LA POÉSIE SUR QUATRE PATTES.
UN CONTACT PRIVILÉGIÉ AVEC LA NATURE QUI NOUS DONNE
L'IMPRESSION D'UNE PARFAITE HARMONIE ENTRE LE CHEVAL ET L'HUMAIN. »

Benoît Brière

« GRANDIOSE, MAJESTUEUX, TOUCHANT ET MAGIQUE.
DES ÉMOTIONS FORTES À COUPER LE SOUFFLE.
PLUS EFFICACE QUE JAMAIS ! »

Agnès Gaudet, Le Journal de Montréal

« UN SPECTACLE MAGIQUE QUI FAIT DU BIEN À L'ÂME. »

Guylaine Tremblay

« UN TRÈS BON SPECTACLE! DE LA GRANDE POÉSIE.
ON PREND LE TEMPS DE NOUS MONTRER LA BEAUTÉ, LA FORCE
ET L'INTELLIGENCE DES CHEVAUX. »

Stéphane Leclair, C'est Bien Meilleur le Matin

« ON VOIT RÉELLEMENT LA TENDRESSE ET LA DOUCEUR ENTRE
LES CAVALIERS ET LES CHEVAUX. SPECTACULAIRE ! »

Ricardo

« LES CHEVAUX NOUS CALMENT ET ON REPART L'ESPRIT PAISIBLE. »

Pierre Bruneau

« UN SPECTACLE ÉNERGISANT, POÉTIQUE ET MÊME SPIRITUEL.
C'EST MAGNIFIQUE ! »

Joël Legendre

« LES PROUESSES ACROBATIQUES SONT INCROYABLES ! HALLUCINANT !
VRAIMENT SPECTACULAIRE ! »

Annie-Soleil Proteau

« UN SPECTACLE INCROYABLE ET VRAIMENT IMPRESSIONNANT ! »

Stéphane Bellavance

« ON RETOMBE EN ENFANCE. C'EST FABULEUX ! »

Jean-Michel Anctil

Maintenant à Laval • 1.866.999.8111 • cavalía.net

LA
PRESSE

ACTUALITÉS



Des chauffeurs d'autobus de la STM étaient au palais de justice, hier, en appui à un collègue victime d'agression.

AGRESSION DANS UN AUTOBUS DE LA STM

Les chauffeurs veulent des peines plus sévères

CHRISTIANE DESJARDINS

Une quarantaine de chauffeurs de la Société de transport de Montréal se sont présentés au palais de justice de Montréal, hier matin, pour marquer le retour en cour des agresseurs allégués de leur confrère Marc-Olivier Fortin.

M. Fortin, âgé dans la trentaine et père d'une petite fille, a été agressé dans l'autobus qu'il conduisait sur le boulevard Saint-Laurent, la nuit du 24 avril dernier. Il a été gravement blessé. L'agression a été filmée par la caméra vidéo qui se trouvait dans l'autobus, ce qui a contribué à cibler trois suspects.

Choqués par ce qui est arrivé à leur confrère, les chauffeurs ont décidé de se mobiliser sur une base individuelle, a précisé Denis Vaillancourt, président du syndicat des chauffeurs, opérateurs de métro et travailleurs

connexes, qui était sur place hier. «C'est par solidarité avec notre confrère. Il ne va pas bien. Il n'est pas en bonne forme et ne le sera pas pour longtemps. C'est une agression grave qu'il a eue.»

Cause remise

Les agresseurs allégués de M. Fortin sont Jeffrey Saint-Cloud, 20 ans, Daniel Quiroz-Rivas, 20 ans, ainsi qu'un mineur qui sera jugé au Tribunal de la jeunesse. On les soupçonne d'avoir frappé le chauffeur, qui aurait notamment subi un traumatisme crânien. Ils sont accusés de voie de fait grave.

M. St-Cloud, qui s'est vu refuser la liberté sous cautionnement à la fin d'avril, devait revenir hier devant la Cour supérieure pour une révision de cautionnement. Il y a renoncé et a changé d'avocat. Son enquête préliminaire doit se tenir dans quelques semaines. Quant à

M. Quiroz-Rivas, il devait subir son enquête sous cautionnement en Cour du Québec, hier, mais l'exercice a été reporté au 19 juin. Pour l'instant, les procédures sont séparées, mais la procureure de la Couronne, Geneviève Langlois, n'exclut pas que dans le futur, les deux accusés adultes soient réunis dans un procès conjoint.

Les collègues de M. Fortin comptent suivre le processus judiciaire. Ultimement, ils réclament des peines plus sévères, comme celles qui sont infligées pour les agressions sur des policiers.

Les chauffeurs sont souvent ceux qui écopent de la frustration des usagers, font-ils valoir. Les agressions graves sont en baisse, mais les crachats et les injures augmentent, signale M. Vaillancourt. «Personne ne mérite d'être battu en allant travailler», dit-il.

MÉPRISE MORTELLE

Il s'avoue coupable d'homicide involontaire

CHRISTIANE DESJARDINS

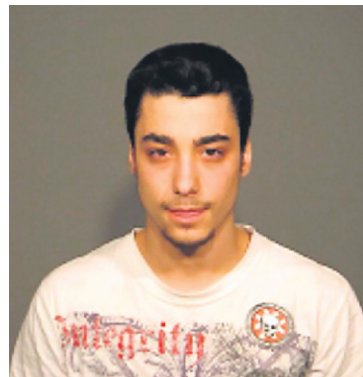
Une poussée d'un adolescent de 17 ans et un coup de poing d'un jeune de 18 ans ont provoqué de manière inattendue et tragique la mort d'un père de famille de 56 ans, Iqbal Ahmed, en avril 2011. Cette semaine, le plus âgé des deux accusés, Francis Bélanger, qui a 20 ans maintenant, a coupé court au processus judiciaire, en plaçant coupable à l'accusation d'homicide involontaire.

L'autre accusé, dont on doit taire l'identité puisqu'il était mineur au moment des événements, a pour sa part été jugé au tribunal de la jeunesse. Au terme de son procès, en octobre dernier, il a été déclaré coupable d'homicide involontaire. Il n'a pas encore eu sa peine.

Lors de l'agression, la victime était tombée au sol et sa tête avait durement frappé le béton, ce qui avait entraîné une fracture du crâne. M. Ahmed n'a jamais repris conscience et est mort six jours après, à l'hôpital.

Méprises

Cette triste affaire s'est produite après une série de méprises survenues en peu de temps, en début de nuit. Vers 23 h, le 8 avril 2011, deux jeunes filles frappent à la fenêtre de la chambre d'une amie, à Verdun, et l'invitent à venir au dépanneur. La mère de la jeune fille surprend des bribes de conversation, et pense que sa fille a accepté l'invitation. Elle presse son mari, Iqbal Ahmed, de rattraper leur fille, qui n'a pas le droit de sortir à cette heure tardive. La femme ignore que leur fille est restée dans sa chambre.



Francis Bélanger avait 18 ans au moment des faits.

M. Ahmed sort et part à la poursuite des deux jeunes filles, en criant le nom de sa fille. Quand l'homme se rend compte que sa fille n'est pas avec elles, il rebrousse chemin. Peu après, les jeunes filles croisent des garçons qu'elles connaissent et leur disent qu'un «fucking pédo» leur a couru après. Les garçons partent aux trousses de M. Ahmed et le rattrapent. Sans lui donner le temps de s'expliquer, le plus jeune pousse M. Ahmed avec sa poitrine, et M. Bélanger lui donne un coup de poing au visage. M. Ahmed tombe par terre et se frappe la tête, avec les terribles conséquences que l'on connaît.

M^c Clemente Monterosso qui représente M. Bélanger, et le procureur de la Couronne Jean-Sébastien Bussièrès, feront leurs plaidoiries en septembre, devant la juge Linda Despots. D'ici là, un rapport avant sentence sera préparé pour éclairer la cour au sujet de Francis Bélanger, qui est rempli de remords et qui sanglotait, cette semaine, dans le box des accusés. Le jeune homme sera en liberté, mais doit se soumettre à une série de conditions.



À QUOI DONNERIEZ-VOUS LA NOTE DE 10 SUR 10?

À l'achat d'un gros électroménager Miele entre le 19 avril et le 31 mai 2013, choisissez :

une garantie de 10 ans

10 000 milles Aéroplan^{MD}



Les électroménagers Miele sont à l'avant-garde de l'innovation et du design depuis 1899. Ils sont conçus pour donner des résultats parfaits à tout coup. L'événement 10 sur 10 de Miele témoigne de notre engagement envers nos produits et nos clients. Pour chaque achat d'un gros électroménager Miele, vous recevrez GRATUITEMENT une garantie de 10 ans OU 10 000 milles Aéroplan^{MD}. Nous vous assurons que peu importe l'appareil choisi, Miele vous conviendra parfaitement. miele.ca



Saint-Roch de l'Achigan 5, Industrielle, Saint-Roch de l'Achigan 450 588-7211
Kirkland 17850, Rte Transcanadienne, Montréal (Kirkland) 514 695-7211
Saint-Hubert 2049, F.-X. Sabourin, Saint-Hubert 450 462-7211
Joliette 5, rue Papineau, Joliette 450 752-2595
Laval 1900, rue Maurice-Gauvin, Laval 450 681-7211



LAVE-VAISSELLE APPAREILS DE CUSSION MACHINES À CAFÉ RÉFRIGÉRATION SOINS DES VÊTEMENTS

Achetez un électroménager Miele au prix Miele par l'entremise d'un agent certifié Miele, du 19 avril 2013 au 31 mai 2013 inclusivement, et obtenez un surclassement gratuit - de la garantie standard du fabricant d'un (1) an au Certificat de service prolongé Miele de dix (10) ans - OU 10 000 milles Aéroplan^{MD}, pour chaque électroménager admissible. Au moment de l'achat, le client doit choisir entre le surclassement gratuit - de la garantie standard du fabricant d'un (1) an au Certificat de service prolongé Miele de dix (10) ans - OU la prime de 10 000 milles Aéroplan. La livraison complète doit être acceptée au plus tard le 30 novembre 2013. Les taxes applicables sont en sus. Pour connaître toutes les modalités et conditions de cette promotion, consultez le site www.miele.ca. ^{MD}Aéroplan est une marque déposée de Airmia Canada inc. - Miele - et le logo Miele sont des marques déposées de Miele & Cie. KG. © Miele Limitée 2013.

VIOLENCE CONJUGALE

Un homme barricadé maîtrisé à l'aide d'un taser

MARIE-MICHÈLE SIOUI

Un homme de 24 ans fait face à des accusations d'enlèvement, de séquestration et d'introduction par effraction pour avoir forcé sa conjointe à entrer dans sa voiture, à bord de laquelle il s'est rendu à sa résidence de Laval pour finalement s'y barricader une longue partie de la nuit de jeudi à hier.

Vers 10h, à sa sortie de sa résidence de Laval où il se terrait avec sa mère, le jeune homme s'est rendu aux policiers et au groupe d'intervention tactique de Laval. L'usage d'un pistolet taser s'est cependant avéré nécessaire, car l'homme, bien connu des milieux policiers, a tenté de prendre la fuite une fois à l'extérieur de sa maison.

L'opération policière a commencé dans la nuit, quand les policiers ont été avisés

qu'une femme de 30 ans, vraisemblablement la conjointe du suspect, s'était enfuie d'un véhicule dans lequel on l'avait fait monter de force.

Les autorités ont ensuite été mises sur la piste d'un cas de violence conjugale survenu entre le suspect et cette dame dans une résidence située à l'angle des boulevards Henri-Bourassa et Saint-Michel.

Il semble que la femme est parvenue à sortir de la voiture, et que le suspect ait poursuivi sa route jusqu'à la résidence qu'il partage avec sa mère.

Le Service de police de la Ville de Montréal a ouvert une enquête, puisque les événements ont commencé sur son territoire. Le suspect, sa conjointe et sa mère s'en sont tous tirés sans blessure grave.

SIDIM SALON DU DESIGN

25
ANS

23.24.25.26

MAI 2013

SIDIM.COM

PLACE BONAVENTURE

OUVERTURE DANS 5 JOURS

MEURTRE DU BRAS DROIT DE RAYNALD DESJARDINS

Les accusés auraient dû être cinq

DANIEL RENAUD

Harry Mytil, ce membre influent des Rouges tué chez lui à Laval le soir du 16 avril dernier aurait été arrêté pour le meurtre de Gaetan Gosselin s'il n'avait pas lui-même été assassiné, a appris *La Presse*.

Selon des sources, Mytil aurait fait partie des individus ciblés durant l'enquête de la police de Montréal qui a suivi le meurtre du bras droit de Raynald Desjardins le 22 janvier et qui a débouché sur l'arrestation de quatre membres des Rouges mercredi.

Selon nos informations, Mytil aurait agi comme intermédiaire dans cette affaire, vraisemblablement auprès de gens liés au crime organisé italien, et aurait même choisi et payé les individus qui ont assassiné Gosselin.

Les policiers n'excluent aucune piste pour expliquer le meurtre de Mytil, y compris une purge. Le soir du meurtre de Gosselin, tout n'a pas baigné dans l'huile pour les suspects dont deux ont été arrêtés trois heures après le crime avant d'être relâchés.

Un test la veille

Les quatre suspects arrêtés mercredi auraient aussi tenté de tuer Gaetan Gosselin la veille du meurtre. Edrick Antoine, Stanley Minuty, Olivier Gay et Kevin Tate ont en effet été accusés de tentative de meurtre, en plus des deux accusations de meurtre et de complot pour meurtre. Les quatre hommes n'ont

déposé aucun plaidoyer et demeurent détenus. La cause a été reportée au 7 juin prochain, pour la forme.

Selon la dénonciation, le complot pour tuer Gaetan

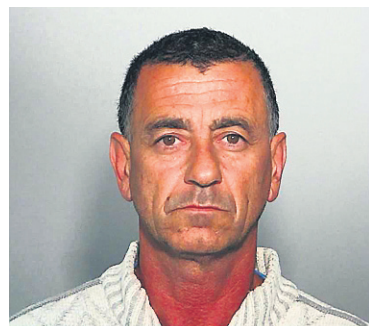
Gosselin aurait été fomenté entre les 18 et 21 janvier. Gosselin a été abattu de plusieurs projectiles devant chez lui. Une caméra installée sur la résidence a filmé la scène.

Selon la principale hypothèse des policiers, le meurtre de Gosselin constitue une attaque directe contre Desjardins qui aurait, avec d'autres chefs de clan, tenté de prendre la direction de la mafia après la chute des Rizzuto.

D'autres arrestations pourraient suivre. La police a également espoir d'élucider d'autres crimes survenus dans le milieu de la mafia ces derniers mois.



Harry Mytil



Serge Pollard

Un million confisqué à un proche des Hells

DANIEL RENAUD

Une somme d'un peu plus de 1 million de dollars, trouvée en septembre dernier dans la résidence de Serge Pollard, vieux routier du crime et relation des Hells Angels, a été confisquée au profit du Procureur général hier.

Serge Pollard, 57 ans, avait été ciblé par les enquêteurs des stupéfiants de la région Ouest de la police de Montréal, qui avaient suivi un sac transporté par des suspects jusque dans la maison habitée par Pollard, à Laval. En perquisitionnant la résidence, quelle ne fut pas leur surprise de ne trouver pratiquement aucune drogue, mais plus de 700 000\$ dans un meuble et un sac de sport. Ils ont par la suite trouvé 600 000\$ dans des coffrets de sûreté appartenant à la famille du suspect.

Couper la poire

Le Bureau de lutte aux produits de la criminalité a déposé deux requêtes pour confisquer l'argent et la résidence. La Poursuite et la Défense ont toutefois conclu une entente entérinée hier par le juge Jean-Pierre Boyer de la Cour du Québec.

Ainsi, une somme de 1 080 000\$ trouvée le jour de la perquisition a été confisquée. En revanche, Pollard et sa famille ont pu conserver 5000 euros saisis par les policiers et un héritage de 250 000\$. La famille conserve également la maison, évaluée à plus de 600 000\$, qui appartient au beau-père de Pollard.

En septembre 2012, Pollard a été arrêté avec d'autres individus, dont Alain Larocque, qui a déjà été accusé en compagnie de Steven « Bull » Bertrand, un proche de Maurice Boucher.



MAINTENANT

+1000 PRODUITS OFFERTS

parmi les plus grandes marques



BIOThERM

SHISEIDO

LISE WATIER

LANCÔME

JEAN D'ESTRÉES PARIS

CLARINS

CAUDALIÉ PARIS

DÉCOUVREZ

UN VASTE CHOIX DE

SOINS POUR LE VISAGE, MAQUILLAGE, PARFUMS ET BIEN PLUS!

DOUBLEZ

VOS MILLES DE RÉCOMPENSE

AIR MILES^{md}

SUR TOUS VOS ACHATS EN LIGNE*



AVEC TOUT ACHAT EN LIGNE, RECEVEZ UN

COUPON RABAIS

10 \$

APPLICABLE SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT EN SUCCURSALE**

LIVRAISON GRATUITE

avec tout achat de 25 \$ ou plus*** pour un temps limité



*Achat minimum de 15\$ avant taxes. Les achats en ligne facturés hors du Québec et du Nouveau-Brunswick ne sont pas admissibles aux milles de récompense AIR MILES^{md}. ** Obtenez un coupon de 10\$ de rabais sur tout achat de produits cosmétiques à prix régulier d'une valeur de 50\$ ou plus (avant taxes). Offre non cumulative. Un coupon par client. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Certaines restrictions s'appliquent. *** Avant taxes.

JEANCOUTU.COM/MAGASINER

L'incontournable Denis Coderre



VINCENT
MARISSAL
CHRONIQUE

Il n'est pas particulièrement charismatique. On le connaît plus pour sa grande gueule que pour son intellect. Il traîne l'image d'un politicien de la vieille école. Il a des manières rudes qui bousculent souvent ses collègues. Pourtant, Denis Coderre est partout, tout le temps, même là où on ne l'attend pas, comme sur les tapis rouges ou aux premières, au théâtre.

Au cours de la dernière année, il est devenu l'incontournable aspirant maire, qui fait de l'ombre à des rivaux élus à l'hôtel de ville depuis des années.

Retour sur le chemin parfois cahoteux d'un gros besogneux aux méthodes rustiques qui veut se réinventer en politicien 2.0.

Mai 2012, au Musée des beaux arts de Montréal, quelques centaines de personnes attendent Denis Coderre, qui célèbre ce soir-là le 15^e anniversaire de son élection comme député fédéral de Bourassa.

En parcourant la grande salle, on croise une brochette hétéroclite de personnalités, de Jean Chrétien à

Marie-France Bazzo en passant par Gilbert Rozon, Guy Nantel et Eric Salvaïl, mais aussi des avocats très en vue et des organisateurs politiques de longue date. Peu de politiciens peuvent réunir autant de gens d'horizons aussi divers lors d'une soirée mondaine.

Avant de devenir l'image incarnée du Parti libéral du Canada au Québec, M. Coderre a vendu des cartes de membres, recruté des jeunes militants, organisé des soirées-spaghetti et il a dû s'y prendre à quatre reprises avant d'être élu à la Chambre des communes.

Pour y arriver, Denis Coderre a dû manger ses croûtes... et jouer du coude.

Avant de devenir l'image incarnée du Parti libéral du Canada au Québec, M. Coderre a vendu des cartes de membres, recruté des jeunes militants, organisé des soirées-spaghetti et il a dû s'y prendre à quatre reprises

avant d'être élu à la Chambre des communes.

Kid Coderre, comme l'avait surnommé mon défunt collègue Michel Vastel en raison de son goût immodéré pour les caméras, a mordu la poussière dans Joliette en 1988, puis lors d'une partielle dans Laurier-Sainte-Marie en 1990, contre un certain Gilles Dupeppe. Après s'être auto-proclamé fils spirituel du défunt député libéral Jean-Claude Malépart (ce qui avait profondément irrité la veuve Malépart!), M. Coderre avait décidé de conquérir cette circonscription en distribuant des dépliants rue Sherbrooke,

parce qu'il ne manque jamais une occasion d'en découdre avec le Bloc aux Communes. Membre incontournable d'un caucus pourtant bien garni à l'époque, il réussit à s'imposer comme « ministre des Sports ».

Il s'impose dans le monde du sport amateur et, plus tard, travaillera d'arrache-pied pour que Montréal obtienne l'Agence anti-dopage. De ces années, il a conservé des supporters inconditionnels dans le monde sportif.

Il passe brièvement à l'Immigration, mais l'arrivée de Paul Martin, inquiet à l'époque de toutes les rumeurs liant M. Coderre aux commandites, marque pour lui un long passage à vide.

Denis Coderre décide de profiter de ses nouveaux temps libres et on le retrouve, encore une fois, là où on ne l'attendait pas: sur les bancs de l'Université d'Ottawa, où il fera un MBA.

Revenu en grâce à l'époque de Michael Ignatieff, comme lieutenant du Québec, il profite de la grogne des artistes du Québec contre le gouvernement Harper pour tisser des liens solides dans cette communauté. On verra alors Denis Coderre « critique » culturelle avec Marie-France Bazzo, copain-copain avec tous les animateurs de *talk-show*, « comédien » avec Denise Filiatrault et même complice de Guy Nantel dans un numéro d'humour.

armé de son sourire Pepsodent et de ses bretelles rouges! En vain, mais Denis Coderre, loin d'abandonner son rêve, se présente de nouveau en 1993, dans Bourassa. Il sera battu encore une fois par le Bloc, mais gagnera finalement son ticket pour Ottawa en 1997.

Très vite, il devient un favori de Jean Chrétien, notamment



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE
Le député fédéral Denis Coderre s'est officiellement lancé dans la course à la mairie de Montréal, jeudi, sur fond de perturbations orchestrées par le FRAPRU, qui revendique davantage de logements sociaux.

Il s'impose aussi dans les médias sociaux, devenant, encore une fois, incontournable sur Facebook et Twitter.

Travailleur acharné, sa vie n'est que politique. Ses collègues commandent du vin au restaurant, lui, boit du Coke. Il parcourt entre 75 000 et 85 000 km par année, entretenant un réseau partout au Québec.

« Denis a une énergie hors du commun et des ambitions tout aussi grandes, dit un ancien collègue député. Il a su se réinventer et il a un excellent plan de carrière.

Si ça marche pour lui à Montréal, il sera encore jeune [NDLR: il a 49 ans] et il pourra retourner à Ottawa, ce qu'il veut faire, j'en suis sûr. »

La meilleure défense...

Denis Coderre a développé un côté « bon gars » sur Twitter, mais il a toutefois mené sa carrière politique avec assez peu de délicatesse. Adversaires et collègues ont maintes fois goûté à la médecine de « Denis le bully ». Sa rivalité avec Martin Cauchon a causé plusieurs escarmouches et dans les rangs libéraux, on

reproche à M. Coderre d'avoir manœuvré en 2007 pour barrer la route à Justin Trudeau dans Papineau, ce que le nouveau chef du PLC n'a jamais oublié.

Dans son livre *Juggernaut*, qui relate la guerre Chrétien-Martin, la journaliste Susan Delacourt raconte que Denis Coderre, après avoir appris que certains collègues ministres complotaient contre lui et son patron, était entré en trombe dans le bureau de Jean Chrétien pour lui dire de réagir, offrant lui-même de régler le cas des déloyaux!

J'ai moi-même dû « affronter » M. Coderre, furieux parce que j'avais écrit une nouvelle qui lui avait déplu. Il m'avait engueulé jusque dans les toilettes du lobby des Communes, visiblement prêt à en venir aux mains! J'ai aussi reçu quelques courriels de bêtise, parfois avant 7h du matin, à la suite de chroniques mal reçues.

Les journalistes qui suivent M. Coderre depuis longtemps savent qu'il a deux modes: soit « Hey, mon chum », avec des tapes dans le dos, soit le boude, parfois pendant des mois.

Il a aussi appris depuis longtemps que la meilleure défense, c'est l'attaque. Confronté, à l'époque des commandites, par mon collègue Daniel Leblanc qui s'intéressait aux liens entre M. Coderre et la firme Everest, l'ancien ministre avait un jour esquivé en point de presse en lançant: « Est-ce qu'il y a des vrais journalistes qui ont des vraies questions? »

Denis Coderre aime se présenter comme un homme branché, un politicien du XXI^e siècle, mais il a aussi un côté très vieille école. Il a appris la politique dans les années 80, à l'époque où l'argent circulait librement, et en grande quantité, et où les bagmen étaient rois.

Il évite systématiquement les questions sur ses relations passées avec les patrons de certaines agences de publicité (il a aussi travaillé chez Polygone, de Luc Lemay, qui a obtenu 40 millions de contrats de commandites, notamment pour des salons de chasse et pêche qui n'ont jamais eu lieu), en disant que « c'est des vieilles histoires ».

Ce que M. Coderre ne dit pas toutefois, c'est que ses amis d'Everest ont obtenu un contrat de 500 000\$ lorsqu'il était aux Sports en 1999 et qu'un fonctionnaire avait affirmé que son cabinet était intervenu en faveur de cette agence.

Ce que Denis Coderre omet surtout de rappeler, c'est qu'il a menti au collègue Leblanc (et à d'autres par la suite) lorsque celui-ci lui a demandé si les patrons d'Everest lui avaient prêté

leur condo de l'Île-des-Sœurs en 1997. « C'est quoi c'estie de niaiserie-là? », s'était alors offusqué M. Coderre (*Nom de code: MaChouette*, 2006, Libre Expression).

Lorsque le chat était sorti du sac, Denis Coderre s'était défendu en affirmant qu'il s'agissait de sa vie privée, ajoutant, à certains journalistes, dont Daniel Leblanc et moi, cette curieuse phrase: « On a des moyens au gouvernement. Qu'est-ce que les journalistes diraient si la GRC se mettait le nez dans leur vie privée? »

Un politicien « vieille école »

Denis Coderre aime se présenter comme un homme branché, un politicien du XXI^e siècle, mais il a aussi un côté très vieille école.

Il a appris la politique dans les années 80, à l'époque où l'argent circulait librement, et en grande quantité, et où les bagmen étaient rois.

Dans son livre *Reign of error*, qui relate le passage catastrophique de John Turner à la tête du PLC, le journaliste Greg Weston raconte que Denis Coderre, alors jeune militant influent, a participé en 1986 à une opération pour acheter, à coup de centaines de dollars, l'appui de jeunes délégués avant un vote de confiance pour M. Turner.

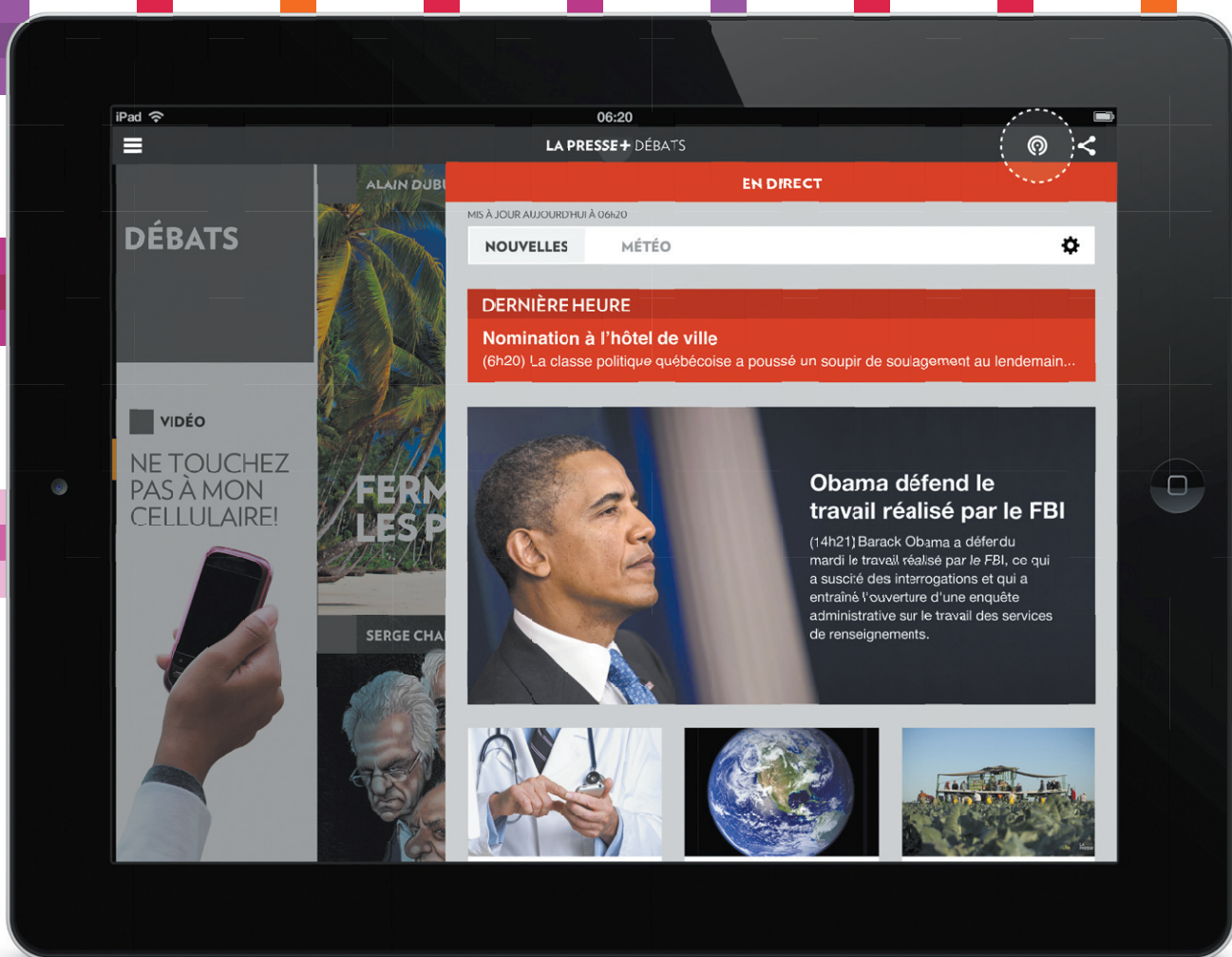
Ça se passait dans une suite du Westin, à Ottawa, avec une « boîte à chausures pleine de billets de 20\$ », écrit Greg Weston. Il cite Denis Coderre avouant que bien peu de jeunes se seraient déplacés sans « commandite »...

« C'était une autre époque, les lois ont changé, les gens ont changé, dit un partisan de M. Coderre. Denis est à la bonne place au bon moment et je suis persuadé qu'il est ce dont Montréal a besoin. »

Le nouveau politicien 2.0 peut-il supplanter l'ancien organisateur élevé à la vieille école?

Pour joindre
notre chroniqueur:
vmarissal@lapresse.ca

PARCE QUE
VOUS ÊTES
À UN DOIGT
DE
L'ACTUALITÉ
EN CONTINU



APPUYEZ SUR 
POUR L'ACTUALITÉ EN CONTINU

Au-delà de votre édition du jour, vous demeurez toujours à l'affût de l'actualité. Un simple bouton vous donne accès aux nouvelles de dernière heure et à la météo en temps réel. Avec La Presse+, l'actualité est toujours à votre portée en mode Wi-Fi.

Découvrez-en plus sur LaPressePlus.ca



SÉRIE PARENTS DE LA DPJ

ÉPISODE 2

PARENTS
ENFANTS
ET ENFANTS
PARENTS

KATIA GAGNON

Derrière ces enfants de la DPJ, dont on parle beaucoup, il y a des parents, dont on ne parle jamais. Ils sont vus comme des parias, des parents indignes. Mais qui sont-ils vraiment? *La Presse* a suivi six d'entre eux pendant les dix semaines d'un atelier de compétences parentales. Aujourd'hui, le second épisode de notre série.



MARIE-CLAUDE ET SAMUEL



« Attends, maman fume »

Quand son fils de 4 ans arrive en fourgonnette du centre d'hébergement où il demeure, Marie-Claude est en train de fumer dehors.

Elle salue son fils. Le petit la prend par la main. Il veut entrer. Il sait qu'il y a des jouets et des amis à l'intérieur.

Mais Marie-Claude n'a pas fini sa cigarette. La rouquine au visage couvert de taches de rousseur tire une bouffée. Dans l'autre main, elle tient un demi-litre de Coca-Cola. « Attends, maman fume. »

Samuel veut entrer. Marie-Claude le retient. Le manège dure cinq bonnes minutes. La cigarette finit par se consumer.

Ils entrent, enlèvent leur manteau et pénètrent dans la salle de jeux. Samuel trouve tout de suite un camion qui lui plaît. Marie-Claude s'installe à la grande table et sort une feuille de son sac, des crayons. Elle colorie minutieusement un papillon.

Samuel arrive.

— Je peux dessiner?

— Non! répond tout de suite Marie-Claude, en protégeant son dessin des ardeurs de son fils.

Le petit retourne jouer avec un camion. Sa frange rousse lui frôle les yeux. Marie-Claude continue son dessin. Ils sont à deux mètres tout au plus, mais ils ne peuvent pas être plus loin l'un de l'autre.

Samuel est placé depuis plus de deux ans. Sur papier, il est un cas très difficile. « C'est toujours pire sur papier, souligne Stéphane Lévesque. Toute leur histoire est résumée en quatre lignes. »

Marie-Claude voit son fils, en visite supervisée, une fois toutes les deux semaines. Et il y a aussi cet atelier, tous les vendredis matin, où l'activité bricolage n'est décidément pas la préférée de maman.

Il faut dire que, cette semaine, le bricolage proposé par Nathalie Sylvestre est à haut risque. Il s'agit de fabriquer un

papillon en traçant le contour de la main des enfants pour faire les ailes. Il faut immobiliser la petite main sur du papier. Tracer les contours. Découper les « ailes ». Puis les coller sur une autre feuille.

Après quelques minutes, Marie-Claude est au bord de l'explosion.

« Lâche ça! », crie-t-elle à Samuel.

« Attention! »

« Pas comme ça! »

« Tu l'as collé croche! »

Rien de ce que fait Samuel ne trouve grâce à ses yeux. Le pot de colle liquide qui se trouve sur la table semble être un irritant majeur pour elle.

En désespoir de cause, le petit finit par utiliser ses doigts pour se fouiller dans le nez.

« Fais pas ça! C'est sale! C'est impoli! »

Nathalie s'assoit à leur table. « Ça te fatigue, qu'il utilise la colle? »

« Regarde, je l'ai laissé faire, et il y en a partout », répond Marie-Claude en désignant deux taches collantes somme toute mineures sur la table.

« Oui, mais est-ce que c'est grave? », demande doucement Nathalie.

Marie-Claude ne répond pas. Elle découpe rageusement les mains en papier de son fils, destinées à former les ailes du papillon. Difficile de discerner en ce moment qui, de la mère ou du fils, a 4 ans.

Nathalie tend le pot de colle à Samuel. « OK, Samuel, mets ta colle là. Lève ton pot. C'est bon, il y en a assez. Maintenant, étends-la avec ton doigt. OK, tu peux coller. »

Samuel a terminé son papillon. Il est assis tout près de sa mère, mais les deux se trouvent toujours dans des univers différents.

Quand vient l'heure de partir, il quitte sa mère avec un simple bonjour. « Bye! », dit-il en passant la porte.

Marie-Claude le regarde partir. Elle se rallume une cigarette.

ANIK ET RAPHAËL



« Raphaël fait le bébé »

Anik et Raphaël sont assis dans l'antique berceuse de la salle de jeux. Les autres enfants jouent. Les parents ne sont pas tous arrivés. Anik et Raphaël se bercent en attendant.

Raphaël se colle sur sa mère comme s'il était un tout petit bébé. Quand l'atelier commence, il rechigne et pleurniche. Il tend constamment les mains vers sa mère pour qu'elle le prenne. Il parle peu et, quand il le fait, c'est souvent inintelligible. Ses dessins sont des gribouillages.

Pourtant, Raphaël a 4 ans. À la garderie, c'est un petit garçon éveillé, volontaire, qui s'exprime bien et organise les jeux des autres enfants. Il fait de très beaux dessins.

Nathalie et Stéphane, les deux animateurs de l'atelier, ont connu Raphaël l'an dernier. Il est venu suivre l'atelier avec son père. Ils ont connu cet autre petit garçon. Mais avec maman, Anik le dit elle-même, « Raphaël fait le bébé ».

Quand Raphaël est parti vivre chez sa tante, il n'avait que quelques mois. Ses parents, tous deux mineurs, étaient pris dans un faisceau de problèmes. Ils vivaient ensemble en appartement. Le père vendait de la drogue. *Coke, speed, pot, kétamine*. Évidemment, ils en prenaient eux aussi.

« Quand j'ai su que j'étais enceinte, j'avais six mois de

faits. Je n'avais même pas de bedaine », raconte Anik. Après son accouchement, elle pesait à peine 80 livres.

La naissance du bébé a fait monter la pression dans le jeune couple. Son *chum* a commencé à la battre. Contusions, œil tuméfié. Quatre, cinq fois par semaine. C'est à ce moment que Raphaël a été placé.

Le départ de Raphaël a plongé Anik encore plus profondément dans la drogue. Elle a commencé à « faire l'escorte ». Des milliers de dollars vite gagnés, vite dépensés en drogue. Tout cela s'est terminé par un séjour de plusieurs mois à l'hôpital psychiatrique. « J'entendais la télé qui me parlait. »

La récupération a été longue. Bref, Anik a eu un bébé qu'elle n'a pas connu. Une fois qu'elle a été rétablie, il était devenu un petit garçon. Elle aimerait probablement reprendre ces moments perdus avec son enfant. Alors, elle catine. Et Raphaël accède au désir de sa mère: il fait le bébé.

Il se pend à ses jambes pour marcher. Il rechigne devant son yogourt jusqu'à ce qu'elle le lui fasse manger à la cuillère. Il fait régulièrement des crises de larmes.

À la fin de ce deuxième atelier, les animateurs ont compris. Nathalie Sylvestre décrète: « La semaine prochaine, on enlève la chaise berçante. »



Un enfant joue avec son père aux ateliers de compétences parentales organisés par le Centre jeunesse de Montréal.

PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

SIMON ET EMMA



PHOTOS EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

« On l'a traitée en adulte »

Emma a l'air beaucoup plus vieille que ses 5 ans. La fillette aux deux lulus blondes est sociable, ouverte, responsable, soucieuse de bien faire. Elle adore manifestement son père, qui saisit toutes les occasions de la faire rire aux éclats.

En table ronde, Simon, grand costaud aux cheveux châtain, vante l'autonomie de sa fille. « On a toujours traité nos enfants en adultes. Emma était pratiquement capable de faire le lavage », raconte-t-il aux autres parents en plastronnant un peu.

Les autres le regardent avec des yeux ronds.

Emma est très autonome, c'est un fait. Lorsqu'elle vivait avec eux, ses parents avaient des problèmes de toxicomanie très importants. Dans la vie de tous les jours, elle devenait souvent une petite maman pour sa sœur plus jeune. Elle donnait des bibérons, changeait des couches. Effectivement, elle a peut-être déjà essayé de faire une brassée de lavage.

Mais sous ses dehors assurés, Emma est une enfant anxieuse. Elle a constamment besoin d'être rassurée. « Elle a donc peur qu'on l'oublie, cette petite fille-là », dit Nathalie Sylvestre, animatrice de l'atelier.

Contrairement à tous les parents du groupe, Simon a eu la chance de grandir dans une famille à peu près normale. Classe moyenne supérieure. Ses parents étaient peu présents, raconte-t-il. Au secondaire, il a été victime d'intimidation. Selon Simon, cet épisode a été la cause de bien des problèmes.

Le résultat net, c'est que, pendant les années qui ont suivi, la vie de Simon s'est résumée à un but : *tripper*. À 25 ans, il a rencontré une fille. Et ils ont continué à *tripper* ensemble.

« On n'avait pas de but. On travaillait. Et le soir, on *trippait*. Quand t'es jeune et que tu fais de l'argent, tu peux te payer ce que ça prend pour être debout. Et c'est pas du café. »

Sur un coup de tête, ils partent vivre dans une autre province. Leur vie est chaotique : ils dorment dans leur

voiture pendant des semaines. Sa blonde manque de contraceptifs et tombe enceinte. Le *trip* prend fin. Ils rentrent au Québec et s'installent dans le sous-sol des parents de Simon.

« Ça n'était pas super », dit-il.

Le couple entame par la suite une série de déménagements. Ils se disputent régulièrement. Leur enfant est placée parce qu'ils n'ont plus de logement. Ils sont suivis pendant quelques mois. « Ça nous a beaucoup aidés. C'est là que j'ai commencé à apprendre ce que c'était, être parent. »

Puis, la conjointe de Simon retombe enceinte.

Quelques mois plus tard, le couple perd de nouveau son logement. Les enfants sont placés en urgence. Cette fois, pour au moins six mois.

Emma et sa sœur ont d'abord été placées dans la même famille. Elles ont finalement été séparées. En présence de sa petite sœur, il n'était pas possible pour Emma d'être une enfant de son âge.

Elle restait une petite maman.

LE DÉROULEMENT D'UN ATELIER

Le déroulement est toujours le même, immuable. On veut montrer aux parents que la routine est fondamentale.

- 1 La chanson du bonjour.
- 2 La chanson des crocodiles.
- 3 La comptine de *Passe-Partout*.
- 4 Le jeu du ballon. Parents et enfants sont assis en cercle et roulent le ballon à un autre enfant en disant son nom.
- 5 Jeu du 1-2-3 soleil!
- 6 On va se laver les mains.
- 7 On mange la collation.
- 8 Parents et enfants se séparent. Les parents restent avec Stéphane Lévesque, avec qui ils abordent un thème chaque semaine. Les enfants font une activité avec Nathalie Sylvestre.
- 9 Parents et enfants se retrouvent et font un bricolage.
- 10 On va se laver les mains.
- 11 Parcours moteur avec des tunnels en tissu, des cerceaux, des ballons.
- 12 Sur un petit matelas, les parents font la lecture aux enfants.
- 13 Les enfants reçoivent un autocollant.

SAMEDI PROCHAIN

ÉPISODE 3
RECULS ET PROGRÈS

ACTUALITÉS

Scandale des dépenses au Sénat

Un troisième départ secoue les rangs de Harper

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — La sénatrice Pamela Wallin a démissionné du caucus conservateur, hier, dans la foulée du scandale des dépenses qui frappe actuellement le Sénat. C'est le troisième départ d'un sénateur nommé par le premier ministre Stephen Harper en quelques semaines, le quatrième en tout au Sénat.

M^{me} Wallin est visée par une évaluation externe de la firme Deloitte, qui se penche sur quelque 375 000 \$ en frais de voyage qu'elle a réclamés au Sénat en près de trois ans.

Elle a annoncé sa décision dans une brève déclaration en fin de journée hier: «Je m'attendais à ce que le processus d'audit soit terminé, mais étant donné qu'il se poursuit, j'ai décidé de me retirer du caucus conservateur», a-t-elle déclaré.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE
La sénatrice Pamela Wallin, qui a réclamé au Sénat 375 000 \$ en frais de voyage en trois ans, a démissionné du caucus conservateur, hier.

Elle a ajouté qu'elle ne ferait pas d'autre commentaire avant la fin de l'enquête.

Duffy en eaux troubles

La sénatrice Wallin est la deuxième membre de la Chambre haute à annoncer sa démission du caucus conservateur cette semaine. Son

collègue Mike Duffy a annoncé la sienne en fin de soirée jeudi. Patrick Brazeau, lui aussi nommé par M. Harper, en avait été expulsé en février. Il fait aussi face à des accusations de voies de fait et d'agression sexuelle dans une autre affaire. Mac Harb, enfin, s'est retiré du caucus libéral la semaine dernière, dans la foulée d'un rapport de la firme Deloitte et d'une ordonnance de remboursement de frais de logement par un comité sénatorial.

Tout indique que le sénateur Duffy n'est pas au bout de ses peines. Le comité du Sénat chargé d'examiner les dépenses des sénateurs se penchera à nouveau sur les siennes, dans la foulée de nouvelles allégations qui ont fait surface cette semaine.

L'ancien journaliste est dans l'eau chaude depuis plusieurs mois en raison de frais de logements de plusieurs dizaines

de milliers de dollars qu'il a réclamés sans y avoir droit. M. Duffy a déjà affirmé qu'il avait remboursé 90 000 \$ au Sénat. Mais on a appris dans les derniers jours que l'argent lui avait été fourni par le chef de cabinet de Stephen Harper, Nigel Wright. L'affaire a été renvoyée à la commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, Mary Dawson. L'entourage du premier ministre a réitéré hier que son bureau collaborerait pleinement à l'enquête.

Double mandat

Au cours des derniers jours, des médias ont toutefois rapporté que M. Duffy avait déclaré avoir mené des activités pour le Sénat, le même jour où il faisait campagne pour les conservateurs. De telles activités peuvent donc lui donner accès à certaines allocations supplémentaires.

«Des sénateurs demanderont que le rapport concernant le sénateur Duffy soit renvoyé à nouveau au comité pour un examen plus approfondi», a réagi hier le bureau de la leader parlementaire du Sénat, Marjory LeBreton, dans une déclaration en anglais.

Enfin, le réseau CTV a rapporté que M. Duffy avait approché un conservateur qui avait des liens avec le CRC pour lui suggérer d'influencer la décision de l'organisme dans le dossier du réseau Sun News. Cette chaîne de Québec, qui se décrit comme un média de droite, affirme qu'elle ne peut survivre si elle n'est pas présente sur le câble de base, au même titre que RDI par exemple. Le dirigeant de Sun News, Kory Teneycke, un ancien directeur des communications de Stephen Harper, a déclaré hier qu'il n'avait aucun lien avec ces démarches.



Aujourd'hui dans La Presse+

PAUSE

■ DOSSIER

Les augmentations mammaires, de plus en plus banales

■ MODE

4 designers d'ici 100 % éthiques (2 de 2)

■ COURRIER DU CŒUR

Madame Chose nous dit ce qu'elle pense de l'amour pour toujours.

ACTUALITÉS

■ L'ACTUALITÉ VUE PAR

Francis Reddy nous offre son regard sur l'actualité.

■ ÉCHOS DES COLLINES

Nos journalistes recensent les meilleures cocasseries parlementaires de la semaine à l'Assemblée nationale.

■ ARRÊT SUR IMAGES

Marie-Claude Lortie et Yves Boisvert débattent de l'actualité de la semaine.

SORTEZ DU LOT

Démarquez-vous! Soyez parmi les premiers à vous procurer une pièce de 100 \$ pour 100 \$ de cette nouvelle série avant-gardiste de la Monnaie royale canadienne. Un motif audacieux. Un savoir-faire de pointe. L'argent le plus pur qui soit.

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI!
PIÈCE DE 100 \$ POUR 100 \$

Visitez www.piece100pour100.ca/elite5
ou composez le 1-800-267-1005

1 oz d'argent fin, pur à 99,99 %
Tirage mondial limité à 50 000 exemplaires
Seulement trois pièces par foyer
Taille réelle

**HYUNDAI**NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.™

ÉPARGNEZ COMME JAMAIS!

5 JOURS SEULEMENT

Modèle GLS
montré

Modèle Limited montré

Modèle Limited
montré

Modèle Limited montré

**ACCENT 5 PORTES**À PARTIR
DE **15 259 \$**AJUSTEMENT DE PRIX*
DE 5 JOURS
-3 250 \$PRIX JUSQU'AU
24 MAI
12 009 \$**66\$** AUX 2
SEMAINES***ELANTRA L**À PARTIR
DE **17 459 \$**AJUSTEMENT DE PRIX*
DE 5 JOURS
-4 100 \$PRIX JUSQU'AU
24 MAI
13 359 \$**73\$** AUX 2
SEMAINES***SONATA GL**À PARTIR
DE **25 679 \$**AJUSTEMENT DE PRIX*
DE 5 JOURS
-4 750 \$PRIX JUSQU'AU
24 MAI
20 929 \$**115\$** AUX 2
SEMAINES***TUCSON L**À PARTIR
DE **21 874 \$**AJUSTEMENT DE PRIX*
DE 5 JOURS
-1 250 \$PRIX JUSQU'AU
24 MAI
20 624 \$**113\$** AUX 2
SEMAINES*

LES PRIX INCLUENT LES FRAIS DE LIVRAISON ET DE DESTINATION

RÉDUCTIONS EXCEPTIONNELLES
SUR D'AUTRES MODÈLES**0 %** DE FINANCEMENT
POUR **84** MOIS***99** ¢/L
JUSQU'EN 2014***DU 20 AU 24 MAI, OBTENEZ LE MEILLEUR PRIX POUR VOTRE NOUVELLE HYUNDAI!**

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 559 \$ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 909 \$ / Sonata Limited 2013 à partir de 30 679 \$ / Tucson Limited 2013, traction intégrale à partir de 34 224 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 495 \$ / 1 495 \$ / 1 565 \$ / 1 760 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 0 Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2013, transmission manuelle (à partir de 12 009 \$) incluant l'ajustement de prix de 3 250 \$ / Elantra L 2013, transmission manuelle (à partir de 13 359 \$) incluant l'ajustement de prix de 4 100 \$ / Sonata GL 2013, transmission automatique (à partir de 20 929 \$) incluant l'ajustement de prix de 4 750 \$ / Tucson L 2013, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 20 624 \$) incluant l'ajustement de prix de 1 250 \$ à un taux annuel de 0 % pour 84 mois. Paiement de 66 \$ / 73 \$ / 115 \$ / 113 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt 0 \$ pour une obligation totale de 12 009 \$ / 13 359 \$ / 20 929 \$ / 20 624 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 495 \$ / 1 495 \$ / 1 565 \$ / 1 760 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix du 20 au 24 mai (inclusivement) jusqu'à 3 250 \$ / 4 100 \$ / 4 750 \$ / 1 250 \$ offerts sur les Accent L 5 portes 2013 / Elantra L 2013 / Sonata GL 2013 / Tucson L 2013 en inventaire. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. * Achetez au comptant, achetez avec financement ou louez une/une Accent/Elantra/Elantra Coupe/Elantra GT/Veloster/Genesis Coupe/Sonata/Sonata HEV/Santa Fe Sport/Santa Fe XL/Tucson 2013 en stock ou une Sonata HEV 2012 en stock durant l'événement C'est le temps de changer et vous recevrez une carte d'essence Privileges Esso de 0,99 \$/L (incluant les taxes applicables). La carte d'essence Privileges Esso est émise par Esso et est assujettie aux modalités et conditions de l'entente concernant la carte d'essence Privileges Esso. Les clients du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve et Labrador, de l'Île-du-Prince-Édouard (collectivement désignées « Maritimes ») et du Québec recevront un crédit maximum de 0,55 \$ par litre si le prix excède 1,54 \$/L durant la période d'activation de la carte. Les clients de l'Ontario et du Manitoba recevront un crédit maximum de 0,50 \$ par litre si le prix excède 1,49 \$/L durant la période d'activation de la carte. Les clients des Maritimes, du Québec, du Manitoba et de l'Ontario économiseront au moins 0,30 \$/L si le prix de l'essence descend sous 1,29 \$/L dans ces provinces. Toutes les cartes d'essence expirent le 31 décembre 2013, ne sont valides que dans les stations Esso participantes (excluant celles de Colombie-Britannique) et ne sont pas monnayables. Les cartes d'essence ne peuvent être utilisées en Colombie-Britannique. Les cartes d'essence ne peuvent être utilisées que pour acheter de l'essence Esso Suprême, Esso Extra et Esso Ordinaire. Le prix avec la carte d'essence Privileges Esso de 0,99 \$/L s'applique à l'essence Esso Ordinaire seulement. Le prix avec la carte d'essence est de 1,12 \$/L pour l'essence Esso Extra et de 1,18 \$/L pour l'essence Esso Suprême. La carte d'essence doit être utilisée conjointement avec un autre mode de paiement accepté dans les stations Esso du Canada (à l'exception de la Colombie-Britannique) et ne peut être utilisée qu'en payant à la caisse (à l'intérieur). Une seule carte d'essence Privileges peut être utilisée par transaction. Estimation basée sur les données de consommation combinée de l'Énergie pour l'Accent auto. (6,3 L/100 km)/Elantra auto. (6,3 L/100 km)/Elantra Coupe auto. (6,6 L/100 km)/Elantra GT auto. (6,6 L/100 km)/Veloster 1.6L auto. (6,3 L/100 km)/Genesis Coupe 2.0L auto. (8,6 L/100 km)/Sonata 2.4L auto. (7,3 L/100 km)/Sonata HEV auto. (5,2 L/100 km)/Tucson 2.0L auto. (8,2 L/100 km)/Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. auto. (8,6 L/100 km) 2011 et la Sonata HEV auto. 2012 (5,3 L/100 km), ainsi que sur les données de consommation combinée pour la Santa Fe XL 3.3L 2013 à trac. av. (9,9 L/100 km), telle que déterminée par le fabricant et publiée au www.hyundaicanada.com pour 15 400 km/an, soit la distance moyenne parcourue annuellement selon les statistiques de 2011 de Transport Canada concernant les véhicules de promenade, en soustrayant le plein de carburant initial fourni à la livraison du véhicule 2013 : Accent (43 L), Elantra (48 L), Elantra Coupe (50 L), Elantra GT (50 L), Veloster (50 L), Genesis Coupe (65 L), Sonata (70 L), Sonata HEV (65 L), Tucson (58 L), Santa Fe Sport (66 L), Santa Fe XL (71 L), Sonata HEV 2012 (65 L), ce qui équivaut à 0,99 \$ par litre d'essence, jusqu'à un maximum possible de 725 litres (Accent/Elantra/Elantra Coupe/Elantra GT/Veloster 2013), 800 litres (Sonata 2013/Sonata HEV 2013/Sonata HEV 2012) et à 1 000 litres (Genesis Coupe/Tucson/Santa Fe Sport/Santa Fe XL 2013). Les données de consommation réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les cotes de consommation sont présentées à des fins comparatives uniquement. 10* Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

MONDE

CHRIS HADFIELD

UNE VIE TOURNÉE VERS LE COSMOS

Le charisme de Chris Hadfield est sur toutes les lèvres depuis son passage remarqué dans la Station spatiale internationale. Au-delà de son aspect « star », l'astronaute canadien est décrit par ses proches comme un homme travaillant et déterminé, qui a organisé toute sa vie autour d'un rêve : aller dans l'espace. Portrait.

PHILIPPE MERCURE

Le 20 juillet 1969, Neil Armstrong pose le pied sur la Lune, enflammant l'imaginaire de la planète entière.

À ce moment précis, sur une ferme de maïs du sud de l'Ontario, un garçon de 9 ans rivé à son téléviseur fait une promesse : devenir astronaute.

« Nous sommes probablement des millions à avoir dit la même chose, a raconté cette semaine le garçon en question, Chris Hadfield, près de 44 ans plus tard. Mais de mon côté, le rêve n'était pas seulement difficile : il était impossible. À l'époque, le Canada n'avait aucun programme d'astronautes. Je n'avais pas de chemin à suivre. Il fallait que je devienne Américain ou Russe! »

Chris Hadfield a tenu ces propos jeudi dernier lors de sa première sortie publique après son retour sur Terre, deux jours et demi plus tôt. L'homme venait de passer cinq mois en orbite au cours d'une mission qui l'a hissé au rang de star internationale.

Cette mise en contexte vient rappeler un trait de caractère souligné par ceux qui connaissent bien Chris Hadfield : sa persévérance. Parce que même s'il jugeait son rêve d'enfance impossible, il a mis toute son énergie à le réaliser.

« Bien des gens parlent de faire des choses, souligne son fils Evan. Mais lui a toujours activement travaillé à devenir astronaute. Chaque action qu'il a faite, chaque emploi qu'il a occupé était dirigé vers ce but. »

Pas à pas vers l'espace

C'est en s'engageant dans les cadets de l'air que Chris Hadfield franchit son premier pas vers le cosmos. À 15 ans, le natif de Sarnia décroche une bourse de pilote de planeur. Il se joint ensuite aux Forces armées canadiennes, où il obtient un baccalauréat en génie mécanique.

Chris Hadfield devient ensuite pilote de CF-18 pour le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD). Il se retrouve en Californie dans une école de pilotes d'essai, puis est nommé officier des forces navales américaines. Il participe à des travaux de recherche avec la NASA.

En 1992, c'est la consécration. Chris Hadfield est choisi parmi 5330 candidats pour devenir l'un des quatre nouveaux astronautes canadiens. La NASA le nomme bientôt



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE/NASA

L'astronaute Chris Hadfield a marqué l'imaginaire collectif lors de son troisième séjour spatial, dont il est revenu lundi dernier.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Chris Hadfield et son fils Evan devant une réplique d'une fusée Proton, au cosmodrome de Baikonour, au Kazakhstan.

« capcom principal », un rôle qui fait de lui le principal interlocuteur des astronautes dans l'espace et qu'il tiendra pendant 25 missions.

En novembre 1995, le rêve devient réalité. Chris Hadfield s'envole à bord de la navette *Atlantis*. En tant que premier spécialiste de mission, il participe à l'amarrage de la navette à la station spatiale russe Mir.

Sa deuxième mission, en 2001, visait à assembler la Station spatiale internationale. Les cinq mois qu'il vient d'y passer constituent son troisième séjour spatial, lors duquel Chris Hadfield a gagné la sympathie du public par ses nombreux échanges avec la Terre.

Plusieurs retiendront de sa mission les photos qu'il a partagées, ses expériences scientifiques filmées en direct ou son interprétation de *Space Oddity*, de David Bowie. Mais Jeremy

Hansen, un jeune astronaute canadien qui considère Chris Hadfield comme son mentor, insiste sur la capacité de travail de l'homme.

« Chris est un astronaute extraordinaire, dit-il. Il exécute son travail vraiment bien. Et c'est pour ça qu'il a le temps de faire ce qu'on l'a vu faire dans l'espace. »

Jeremy Hansen décrit Chris Hadfield comme un homme généreux de son temps et de ses conseils, qui « se soucie sincèrement des autres » malgré son horaire chargé.

Dans ses temps libres, c'est le sport (du ski au squash en passant par l'équitation) et surtout la musique qui occupent l'astronaute. « Je l'ai vu jouer de la guitare toute ma vie », dit son fils Evan, qui aime l'accompagner au ukulélé. Ses idoles sont les chanteurs folk canadiens Stan Rogers et Gordon Lightfoot.

Un fils à l'arrière-scène

PHILIPPE MERCURE

Produire des vidéos. Alimenter les réseaux sociaux. Informer son père de ce qui se passe sur Terre. Seize heures par jour, sept jours par semaine, Evan Hadfield s'est consacré à partager avec la planète les aventures de son père en mission à bord de la Station spatiale internationale.

« J'ai fait le travail d'arrière-scène pour que mon père n'ait pas à le faire, précise l'homme de 28 ans. Si un volcan entrait en éruption, je le lui faisais savoir pour qu'il le photographie. Quelqu'un devait l'informer pour qu'il publie des photos et fasse des commentaires pertinents et ancrés dans l'actualité. »

« J'ai décliné un emploi très intéressant pour me consacrer à ce que mon père fait. J'ai jugé que ça avait plus de valeur pour moi et pour l'humanité. »

— Evan Hadfield

Ce travail a été fait bénévolement depuis l'Allemagne, où Evan vit aujourd'hui. « J'ai décliné un emploi très intéressant pour me consacrer à ce que mon père fait, précise-t-il. J'ai jugé que ça avait plus de valeur pour moi et pour l'humanité. »

Evan Hadfield s'anime lorsqu'on l'interroge sur

ses motivations. « Tout le monde aujourd'hui veut dire aux autres comment penser, lance-t-il. Mon père et moi partageons une philosophie différente. On a voulu lancer des questions plutôt que des réponses. »

Il donne l'exemple d'une photo prise par son père montrant l'Angleterre de nuit, complètement illuminée. Plusieurs internautes ont alors demandé à Chris Hadfield de prendre position contre la pollution lumineuse.

« Faire ça revient à créer deux camps : ceux qui disent qu'il y a trop de lumière et ceux qui disent que ce n'est pas grave, compare Evan Hadfield. On a plutôt voulu laisser les gens se forger leur propre opinion. »

Il admet être surpris par l'ampleur de la réaction. Au dernier compte, Chris Hadfield était suivi par plus de 970 000 abonnés sur Twitter, d'avantage que Bill Clinton ou Mick Jagger.

« En décembre, je vous aurais dit que j'espérais que quelques centaines de personnes portent attention à la mission. Alors oui, je suis surpris, honoré et ému devant ce qui se passe. »

Il est conscient que l'intérêt du public retombera, mais croit qu'une minorité de gens auront été touchés de façon authentique par l'aventure.

« Dans 20 ans, on verra sûrement des gens dire qu'ils ont été inspirés par mon père quand ils étaient enfants, comme lui a été inspiré par Neil Armstrong il y a 40 ou 50 ans. »

Domaine
des 4
Collines

50 rue des Goélands,
Val-David,
J0T 2N0



Portes ouvertes

25 et 26 mai de 10 h à 16 h

PROJET DOMICILIAIRE PRIVÉ

- Terrains d'une acre à partir de 45 000 \$ plus taxes
- Maisons modèles à visiter à partir de 239 900 \$ plus taxes
- Projet clé en main
- Auto-construction

www.4collines.com / sans frais 1-855-844-3111

MAISON CORBEIL

RÉCOLTEZ
PLUS
TÔT QUE
VOUS NE LE
PENSIEZ!

JUSQU'AU 31 MAI, POUR CHAQUE TRANCHE D'ACHAT DE 1000\$,

VENEZ CUEILLIR UN
CHÈQUE CADEAU MUST
D'UNE VALEUR DE 100\$.

CHOIX ENTRE UN CHÈQUE CADEAU MUST DE 100\$ PAR TRANCHE DE 1000\$ D'ACHAT, OU PAYER EN 12 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT. CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT, DÉTAILS EN MAGASIN

MAISONCORBEIL.COM

*nos trois magasins sont maintenant ouverts dès 10h... tous les jours
et seront ouverts lundi, le 20 mai, pour la fête des patriotes*

MONTREAL 1215, boul. crémazie o.
514 382 1443
lundi au mercredi, 10h à 18h
jeudi et vendredi, 10h à 21h
samedi et dimanche, 10h à 17h

BROSSARD 8480, boul. leduc, DIX30^{me}, esp. 10
450 443 4143
lundi et mardi, 10h à 18h
mercredi au vendredi, 10h à 21h
samedi et dimanche, 10h à 17h

LAVAL 2323, autoroute des laurentides
450 682 3022
lundi au mercredi, 10h à 18h
jeudi et vendredi, 10h à 21h
samedi et dimanche, 10h à 17h

ACTUALITÉS

Le délire d'élire



**STÉPHANE
LAPORTE**

COLLABORATION SPÉCIALE
CHRONIQUE

Comment faire pour transformer un politicien populaire en un politicien impopulaire? Écrivez-le.

Prenez la France, en 2007, Nicolas Sarkozy est l'homme le plus chaud du pays. Il incarne l'action et la modernité. Au premier tour de la présidentielle, il se classe premier avec 31,18% des suffrages exprimés, soit le record absolu en nombre de voix pour un candidat dans toute l'histoire du pays tricolore. C'est la sarkomanie. Il triomphe, bien sûr, au deuxième tour et devient le 23^e président de la République française.

Quelques semaines plus tard, il est l'homme le moins aimé de l'Hexagone. Il n'est plus un homme d'action, il est un casseur. Il n'est plus moderne,

il est bling-bling. Son mandat sera une longue dégringolade dans les sondages. Il sera battu à l'élection suivante par François Hollande, l'incarnation du changement. Aussitôt élu, Hollande se transforme en symbole de la confusion. Le président normal n'est plus qu'un président *plate*. On le critique à gauche et à droite. Certains regrettent même le bon vieux Sarko. Le calvaire de sa présidence durera encore trois ans.

Aux États, c'est la même chose. La cote d'amour de Barack Obama a atteint ses sommets avant son élection. Elle n'a cessé de baisser depuis. Ce n'est qu'à l'incapacité des républicains de présenter un candidat potable que le premier président afro-américain doit sa réélection.

Le 4 septembre 2012, les Québécois ont choisi Pauline Marois pour les diriger. Dès le lendemain, ils n'en voulaient plus. Aujourd'hui, c'est Philippe Couillard qui trône dans les sondages. Couillard n'est pas élu, il ne siège même pas au Parlement, donc on l'aime. Si jamais il parvient à son but, la lune de miel sera terminée.

C'est aussi contradictoire que ça. L'électeur se retourne instantanément contre celui qu'il a choisi. L'électeur n'élit pas un leader, il élit un bouc émissaire. L'électeur est bipolaire.

Plus un politicien est loin du pouvoir, plus il est apprécié. Denis Coderre n'avait même pas annoncé sa candidature à la mairie de Montréal qu'il avait une longueur d'avance sur tous les candidats annoncés. Maintenant qu'il est officiellement sur la liste, la longueur va rétrécir.

Tant qu'il n'avait pas de parti, François Legault était le préféré des Québécois pour devenir premier ministre. Quand il s'est présenté, on ne l'a pas élu.

Le politicien le plus aimé au Canada au cours des 20 dernières années est Jack Layton. Il a eu la très grande chance de ne jamais devenir PM. De ne jamais décevoir.

Est-ce que tous les politiciens de tous les pays deviennent *poches* dès qu'ils sont élus ou est-ce la perception que les citoyens ont d'eux qui changent? Est-ce qu'on s'illusionne trop au sujet des politiciens, avant, de sorte qu'il est impossible de nous satisfaire, pendant?

Il y va du rapport électoral comme il y va du rapport amoureux. Avant l'élection, c'est la

quelqu'un. Et certains savent bien chanter la pomme. Ils nous disent ce qu'on veut entendre. On les croit. On leur dit oui. Le soir des élections, c'est la première fois. Le soir de la grande consommation. Le politicien a eu ce qu'il voulait. L'électeur s'est donné. L'élu a pris.

Après les élections, c'est le début de la cohabitation. Un mariage de quatre ans. Moins si notre engagement ne fut pas majoritaire. Les amants étant déjà dans le placard prêts à prendre la relève.

Après les élections, c'est surtout la déception. On croyait que le politicien nous voulait alors qu'au fond, il voulait le pouvoir. Le politicien croyait que l'électeur voulait quelqu'un qui le dirige, alors qu'au fond, on veut quelqu'un qui fait ce que l'on veut.

Le gros problème de cette relation, c'est que l'électeur n'est pas le seul à être bipolaire, l'élu l'est aussi. Il se disait de gauche, il dirige à droite. Il disait vouloir tout changer, il refait toutes les mêmes affaires.

Va-t-on un jour élire quelqu'un qui comblera nos attentes?

Si nous sommes toujours insatisfaits de nos politiciens, nous n'avons qu'une personne à blâmer, c'est celle qui les choisit: c'est nous.

L'électeur se retourne instantanément contre celui qu'il a choisi.

drague. Plus le candidat est inaccessible, plus on le désire. Plus il est silencieux, plus on voudrait l'entendre. Plus il se cache, plus on voudrait le voir. Puis, il manifeste ses intentions. Ah bon... On se refroidit déjà. C'est rarement aussi grand qu'on l'imaginait. Il devient beaucoup moins intéressant. Mais il faut ce qu'il faut. Faut bien se trouver

 **HAYWARD®**



Thermopompes
à haut rendement

Chauffe-piscines (hors terre ou creusées)

Conçus au Québec pour le climat du Québec



Summit®



HeatPro®



Hayward®

- Les thermopompes *Hayward* chaufferont votre piscine à moindre coût que celles des autres manufacturiers.

- Ces thermopompes ont été certifiées par l'AHRI et offrent un rendement réel dans des conditions de basse température. Visitez le site www.ahridirectory.org pour consulter la liste des produits certifiés.

- Tous nos modèles sont équipés d'un dégivreur au gaz chaud qui permet à l'appareil de fonctionner à des températures aussi basses que 5°C.

À partir de

1 499\$*

modèle 50 000 BTU

*Les détaillants peuvent vendre à prix plus élevé

Épargnez
jusqu'à
50%
des coûts
énergétiques

Visitez www.haywardpool.ca pour trouver le détaillant
Hayward autorisé le plus près de chez vous.



CUSM

Les préposés devront faire du ménage

DAPHNÉ CAMERON

Conséquence des compressions budgétaires et d'un taux élevé d'infections nosocomiales, des préposés aux bénéficiaires de l'hôpital Royal Victoria et de l'Hôpital général de Montréal devront désormais accomplir des tâches d'entretien ménager, délaissant certains soins aux patients.

La direction du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) teste actuellement, dans cinq unités, une nouvelle « routine » de nettoyage des objets fréquemment touchés comme les télécommandes et les poignées de porte.

La Presse a obtenu un échange récent de courriels entre des gestionnaires du CUSM et des représentants syndicaux dans lequel une directrice considère qu'un préposé qui s'occupe d'environ huit à neuf patients par jour devra consacrer environ une heure de chaque quart de travail à accomplir ses nouvelles tâches.

« Les taux d'infection à la bactérie *C. difficile* et à la bactérie Entérocoque résistant à la vancomycine sont actuellement très élevés », écrit la directrice associée des soins infirmiers, Alyson Turner, dans l'un des courriels. « Nous réalisons que si nous voulons en faire une priorité, cela pourrait dire que certaines tâches des préposés aux bénéficiaires pourraient devoir être abandonnées. Malheureusement, cela pourrait dire qu'un moins grand nombre de patients pourra avoir accès au programme de marche par exemple », poursuit-elle.

« C'est inacceptable de couper dans les soins et services aux patients. Nous sommes tout à fait contre cette mesure », a dénoncé le président du syndicat des employés du CUSM, Paul Thomas. « Les préposés sont déjà surchargés. Par ailleurs, quelle est la logique de payer des préposés aux bénéficiaires au lieu de préposés à l'entretien ménager, alors qu'ils gagnent entre 1 et 3\$ de plus par heure? »

Les taux d'infections nosocomiales sont actuellement de 35 par 10 000 jours/patients à l'Hôpital général de Montréal et de 22 par 10 000 jours/patients à l'hôpital Royal-Victoria. L'Institut national de santé publique du Québec rapporte qu'en 2011-2012, la moyenne québécoise était de 7,32 par 10 000 jours/patients. Les taux ont commencé à bondir depuis janvier. Cela coïncide avec le démantèlement d'une escouade d'entretien ménager de 12 employés spécialement dédiée au nettoyage épici-fiquement dédiée au nettoyage contre la *C difficile*.

Demain dans **La Presse+**



ACTUALITÉS

- **SCIENCE**
Le Complexe environnemental Saint-Michel comme vous ne l'avez jamais vu.
- **LA PEINE DE MORT**
Le deuxième volet de la série de Rima Elkouri
- **À TABLE AVEC**
Marie-Claude Lortie rencontre Marie-Hélène Falcon, du Festival TransAmériques.
- **REGARDS SUR LE MONDE**
Le « beau problème » des urgences françaises
- **LES MALHEURS D'OBAMA**
Un regard approfondi sur les trois affaires qui minent la présidence d'Obama.
- **SPORTS**
- **HOCKEY**
La chronique de Maxime Talbot
- **HOCKEY**
La petite histoire de la rondelle

ARTS

- **LA PRESSE À CANNES**
Marc-André Lussier suit la compétition au Festival de Cannes et s'entretient avec Marc Cassivi sur les films du jour.
- **LE MONDE SELON BILLY**
Le 13^e roman de l'écrivain-culte John Irving. *À moi seul bien des personnages*, a le pouvoir d'évocation et le souffle de son célèbre *Monde selon Garp*. Entrevue avec l'auteur.

AFFAIRES

- **PRÊTS SUR SALAIRE**
Des frais exorbitants
- **STÉPHANIE GRAMMOND**
La fidélisation des clients à l'ère numérique
- **TRAIN DE VIE**
Une jeune travailleuse autonome doit-elle prendre une assurance invalidité?
- **LA PLACE DU MARCHÉ**
Les banques canadiennes: un bon placement depuis 30 ans

BLITZ MAZDA

0%
84 MOIS⁺

DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

PLUS OBTENEZ **500 \$** EN RABAIS DU LONG WEEK-END¹² SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA 3 2013

Valide du 17 mai au 21 mai

Modèle GS-SKY illustré

MAZDA3 GX 2013

LOUEZ À PARTIR DE 168 \$*/MOIS <small>LOCATION 36 MOIS • 0 \$ COMPTANT</small>	ACHÉTEZ À 0% <small>DE FINANCEMENT JUSQU'À 84 MOIS*</small>
---	--

DE SÉRIE :

- Vitres électriques
- Rétroviseurs extérieurs à commande électrique
- Garantie limitée antiperforation 96 mois (8 ans)/distance illimitée*
- Prise USB et audio auxiliaire
- Télévérouillage avec fonction bi-action
- Banquette arrière à dossiers rabattables 60-40

Aussi disponible avec la **TECHNOLOGIE SKYACTIV**

Modèle GT illustré

MAINTENANT AVEC UN MOTEUR SKYACTIV DE 2,5L ET 184 CH LIVRABLE.

MAZDA CX-5 GX 2014 AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE 259 \$*/MOIS

LOCATION 48 MOIS • 2 495 \$ COMPTANT

MAZDA6 GX 2014 AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE 329 \$*/MOIS

LOCATION 48 MOIS • 0 \$ COMPTANT

CHACUN DE VOS KILOMÈTRES COMPTE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

GARANTIE CONFIANCE BLINDÉE MAZDA

- ANTIPERFORATION LIMITÉE - 8 ANS
- PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/80 000 KM
- GROUPE MOTOPROPULSEUR - 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24H/24

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ LE MAZDA.CA POUR TOUS LES DÉTAILS.

Vos concessionnaires Mazda du Québec

VROUM-VROUM

Vous pourriez être admissible à une remise additionnelle allant jusqu'à 1500 \$* dans le cadre du programme

*Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GX 2013 (D4XS3AA00), d'un Mazda CX-5 GX 2014 (NVXK64AA00) et d'une Mazda6 GX 2014 (G4XL64AA00) neufs en stock; avec des mensualités de 168 \$/259 \$/329 \$ pour 36/48/48 mois, ce qui comprend un acompte de 0 \$/2 495 \$/0 \$. Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GS-SKY 2013 (D4SK63AA00) et d'un Mazda CX-5 GT 2014 (NXTL84AA00) neufs en stock, tels qu'illustrés: avec des mensualités de 268 \$/376 \$ pour 36/48 mois, ce qui comprend un acompte de 0 \$/2 495 \$. Tous les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 \$ (Mazda3/Mazda6)/1 895 \$ (Mazda CX-5) ainsi que la surcharge sur l'air climatisé de 100 \$ (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur les modèles Mazda 2013 et 2014 neufs sélectionnés en stock. Les modalités peuvent varier selon le modèle. Le taux annuel de financement de 0 % jusqu'à 36 mois est offert sur les modèles Mazda CX-9 GS 2013. Le taux annuel de financement de 0 % jusqu'à 48 mois est offert sur tous les modèles Mazda CX-5 2014. Le taux annuel de financement de 0 % jusqu'à 72 mois est offert sur les modèles Mazda2 GX 2013, Mazda5 GS 2013 et Mazda MX-5 GX 2013. Le taux annuel de financement de 0 % jusqu'à 84 mois est offert sur les modèles Mazda3 GX 2013, Mazda3 Sport GX 2013 et MazdaSpeed3 2013. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé à un taux de 0 % avec un versement initial de 0 \$ sur une période de 36/48/72/84 mois équivaut à 36/48/72/84 mensualités de 555,56 \$/416,67 \$/277,78 \$/238,10 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 20 000 \$. Le rabais du long week-end est applicable à l'achat/au financement/à la location d'une Mazda3 2013 et Mazda3 Sport 2013 neufs en stock du 17 mai au 21 mai 2013. Non monnayable. Ne peut être utilisé à l'achat d'accessoires ou en échange de service. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. *Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2013 et 2014 par l'entremise de Mazda Canada Inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. *La remise de 600 \$ à 1500 \$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2009 à 2013 admissible en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1999 et antérieures admissible. Une initiative de l'AQLP.A soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. *Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Le concessionnaire peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Ces offres sont valides du 17 au 21 mai 2013. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

Les insectes à la rescousse de la planète?

Dans un volumineux rapport dévoilé cette semaine, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) présente l'élevage industriel d'insectes comme une voie prometteuse pour faire face aux besoins alimentaires croissants de la planète. Explication en quatre temps.



PHOTO HOANG DINH NAM, AFP

Une vendeuse d'insectes frits à Vientiane, au Laos.

Le problème

Les auteurs du rapport soulignent en préambule que la population du globe devrait dépasser 9 milliards de personnes en 2050 et qu'il faudra doubler la production alimentaire actuelle pour répondre à la demande résultante. Les terres se font rares et l'expansion des zones d'exploitation « est rarement une solution viable ou durable ». La surpêche et l'impact potentiellement négatif des changements climatiques sur l'accès à l'eau ajoutent aux difficultés des autorités, qui doivent trouver de nouvelles façons de produire de la nourriture alors qu'un milliard de personnes souffrent déjà de faim chronique.

Une solution novatrice

Le potentiel alimentaire des insectes, particulièrement pour nourrir les animaux d'élevage, est considérable et largement « sous-exploité » au dire de la FAO, qui voit nombre d'avantages à leur exploitation à grande échelle. L'organisation note qu'ils sont très nutritifs et riches en protéines, en vitamines, en fibres et en minéraux. Leur impact environnemental est par ailleurs sensiblement moins important que celui des animaux d'élevage, note Mario Bonneau, préposé entomologique à l'Insectarium de Montréal. « Ils nécessitent [proportionnellement] une quantité moindre de nutriments et produisent moins de déchets », dit-il. Les insectes requièrent deux kilos de nourriture pour produire un kilo de viande alors que le bétail en requiert quatre fois plus. Ils peuvent être élevés à partir de déchets organiques, qui sont abondants et peu onéreux.

Un dégoût à surmonter

La consommation d'insectes est déjà largement répandue puisque la FAO estime qu'elle fait actuellement partie de la diète traditionnelle de plus de deux milliards de personnes. Les chercheurs ont recensé 1900 espèces utilisées à cette fin, parmi lesquelles



PHOTO MARK RALSTON, AFP

Les insectes côtoient les lézards et les scorpions sur les étals des rues commerçantes de Pékin.

figurent les scolytes, les chenilles, les fourmis et les sauterelles. La consommation d'insectes, désignée comme l'entomophagie, demeure cependant largement taboue dans les pays occidentaux, où la majeure partie de la population continue d'associer cette pratique à un mode d'alimentation « primitif » et répugnant. M. Bonneau doute que cette perception puisse changer rapidement. « Il existe une barrière culturelle qui est vraiment difficile à franchir », souligne-t-il. Eva Muller, directrice de la division de l'économie, des politiques et des produits forestiers à la FAO, pense que l'accent devrait donc être mis dans ces pays sur la production destinée à l'alimentation animale.

Des exemples

Selon la FAO, l'élevage d'insectes demeure pour l'heure concentré dans de petites installations, souvent en milieu familial. C'est le cas de l'élevage de criquets en Thaïlande. Des exemples de production à grande échelle commencent cependant à voir le jour. Les Nations unies ont notamment remis un prix récemment à une entreprise d'Afrique du Sud qui produit des larves de mouches destinées à l'alimentation animale à partir de déjections, de sang ou de viscères obtenus en abattoir. Les larves générées sont séchées et transformées sous forme de flocons avant d'être vendues. L'entreprise affirme avoir été sollicitée par une trentaine de pays relativement à son concept.

— Marc Thibodeau

Chine Ai Weiwei expose des boîtes de lait en poudre

L'artiste contestataire chinois Ai Weiwei a créé à Hong Kong une œuvre composée de plus de 1800 boîtes de lait en poudre afin de mettre en lumière les problèmes de sécurité alimentaire en Chine. La question du lait pour bébés est particulièrement sensible en Chine depuis que le scandale de la mélamine a éclaté dans ce pays en 2008. Depuis lors, la demande pour le lait importé a explosé en Chine, provoquant même une pénurie à Hong Kong, qui a dû limiter la quantité de boîtes que les voyageurs sont autorisés à sortir du territoire. « La sécurité alimentaire est un grave problème sur le continent. Il est largement dû à un manque de contrôle et à la décadence morale de l'industrie », a accusé l'artiste.

— Agence France-Press

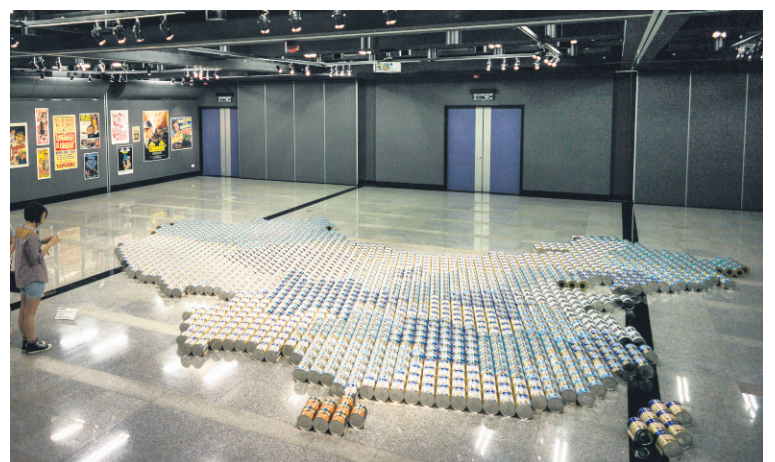


PHOTO PHILIPPE LOPEZ, AGENCE FRANCE-PRESSE

L'œuvre reproduit la carte de la Chine avec des boîtes de lait en poudre.

États-Unis Pas de ciblage fiscal des groupes conservateurs

Le chef limogé du fisc américain, Steven Miller, a assuré hier, en audition parlementaire, que le ciblage de groupes conservateurs par ses services n'avait aucune motivation politique. « Je ne pense pas que les gens qui ont mené ces pratiques aient eu des motivations partisans », a déclaré M. Miller, chef par intérim du fisc depuis novembre, dont le limogeage a été annoncé par le président Barack Obama mercredi. « Des erreurs idiotes ont été faites par des gens qui essayaient d'être plus efficaces dans la sélection de leur travail », a-t-il expliqué.

— Agence France-Press



Ça roule pour
une 5^e saison...
Merci!

Abonne-toi!

bixi

bixi.com

présenté par

TELUS

Desjardins

LA PRESSE

Montréal



mauxdeventre.org
Société gastro-intestinale
Gastrointestinal Society

Appel pour des rétroactions de patients : C. difficile

Est-ce que vous ou un être cher avez déjà été aux prises avec une infection à *Clostridium difficile* (ICD)? La Société gastro-intestinale, un organisme de bienfaisance enregistré, est à la recherche de personnes qui ont déjà connu une ICD, ainsi que les membres de leur famille et leurs fournisseurs de soins, lesquels partageraient volontiers leurs expériences personnelles relatives à cette maladie grave.

Nous utiliserons ces perspectives pour en apprendre plus sur l'ICD afin de pouvoir défendre les intérêts des patients.

Pour participer, veuillez communiquer avec nous avant le **mardi 21 mai, 2013** à info@mauxdeventre.org ou en composant sans frais le 1 855 600-4875 (franc.) ou le 1 866 600-4875 (angl.)



Jean Coutu

Samedi, dimanche et lundi

18, 19 et 20 mai

20x

les milles de récompense AIR MILES^{md}

À L'ACHAT DE **25\$** OU PLUS DE
PRESQUE TOUT EN MAGASIN



Valide les 18, 19 et 20 mai 2013. *Exclut les taxes. Offre calculée selon l'offre de base Jean Coutu. Ne s'applique pas sur les milles de récompense en prime. Offre non cumulative. Certaines restrictions s'appliquent. Détails de l'offre de base à jeancoutu.com. ^{md/mc} Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et par Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

MONDE

Silence, on massacre



Je vous ai déjà parlé d'Abdullah. Je l'ai rencontré en octobre, à Alep, en Syrie. Beau bonhomme. Cheveux noirs légèrement ondulés, d'un noir profond presque bleuté, regard intense, sourire désarmant, dégaîne de jeune premier.

C'est lui qui s'occupait des photographes de guerre dans cette ville aux abois, coupée en deux par des combats féroces opposant les rebelles à l'armée de Bachar al-Assad. Abdullah amenait les photographes sur le front, où il se promenait avec l'agilité d'un chat.

Il avait fait son baccalauréat en littérature anglaise. Dans une ruelle sombre d'Alep, entre deux rafales de fusil, il m'avait parlé de son auteur fétiche, Ernest Hemingway.

Sa vie s'est effondrée quand la guerre a éclaté. Sa vie et celle de ses frères. Deux sont morts au combat. Ils avaient 20 et 32 ans. « Être pris dans une guerre, m'avait dit Abdullah, c'est comme faire une dépression nerveuse. »

Il souffrait d'insomnie; il ne dormait que deux heures par nuit. Le cauchemar de la guerre le tenait éveillé.

En avril, je suis retournée en Syrie. J'avais hâte de le revoir et d'avoir des nouvelles de ses frères. Je voulais aussi qu'il me reparle de sa « dépression » guerrière.

Abdullah a été tué le mois dernier. Il ne lira plus jamais Hemingway.

Il faut aussi que je vous parle de Mohammed. Il a travaillé pour moi en octobre. C'était mon traducteur. Non, il n'est pas mort, mais il est déprimé.

Mohammed est jeune, à peine 28 ans. Il a un baccalauréat en littérature anglaise. Lui aussi. Comme Abdullah, il est

coincé dans cette sale guerre qui est en train de le tuer à petit feu. Quand je l'ai revu en avril, il répétait, en secouant la tête: « Ma vie est ruinée. »

Il avait des projets avant que la guerre bousille sa vie. Il voulait enseigner l'anglais à Dubaï pour ramasser de l'argent. Il voulait ensuite revenir en Syrie pour se marier et avoir des enfants. Beaucoup d'enfants.

Mais la guerre a plombé sa vie et celle de sa famille.

Mohammed ne va pas bien, la Syrie non plus. La guerre s'enlise et s'éternise. Certains experts évoquent le scénario libanais. Au Liban, la guerre civile a duré 14 ans, 14 interminables années (de 1975 à 1989) où Beyrouth a été transformé en champ de bataille.

Les Occidentaux ne veulent pas mettre le doigt dans l'engrenage syrien. Ils ont peur d'intervenir dans ce coin explosif de la planète.

Le 15 mars 2011, lorsque les Syriens ont commencé à manifester contre le gouvernement dans la foulée du Printemps arabe, Bachar al-Assad a réprimé la révolte dans le sang.

Depuis, il n'arrête pas. Il largue ses bombes, sans se soucier des civils. Sur les quartiers résidentiels, les hôpitaux, les enfants qui



PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE LA PRESSE
Mohammed (à droite) a été traducteur pour notre journaliste. Il dit que la guerre en Syrie a ruiné sa vie.

attendent en file pour acheter du pain. Ses tireurs embusqués visent tout le monde: hommes, femmes, enfants, civils, soldats, journalistes.

Bachar al-Assad massacre sa population. Pendant ce temps, la communauté internationale détourne les yeux. Elle sait qu'il y a un massacre, mais elle préfère se mettre la tête dans le sable.

Les Occidentaux ne veulent pas mettre le doigt dans l'engrenage syrien. Ils ont peur d'intervenir dans ce coin explosif de la planète. D'un côté, l'Iran qui envoie des armes à l'armée de Bachar al-Assad et le Liban, avec le puissant Hezbollah, qui appuie Bachar. Le Liban instable et fragile. De l'autre, Israël qui a bombardé deux fois la Syrie, ce qui a souverainement irrité Assad. Autour, l'Irak qui n'est pas le pays le plus stable de la planète, et la Jordanie et la Turquie qui étouffent sous le poids des réfugiés syriens.

Dès le début, les Occidentaux auraient pu fournir des armes à l'opposition, ce qui aurait peut-être permis de faire tomber Bachar al-Assad. Mais ils ont

tergiversé et ils se sont écrasés devant la Chine et la Russie qui appuient ouvertement Assad.

Du côté de l'opposition syrienne, les choses se gâtent. La révolution se radicalise et les dérapages se multiplient: kidnappings de travailleurs humanitaires et de journalistes, actes barbares, exécutions publiques.

L'arrivée des salafistes, des islamistes radicaux qui flirtent avec Al-Qaïda, brouille le portrait. Pour l'instant, ils sont minoritaires, mais leur montée en puissance ne fait aucun doute. Et elle effraie les Occidentaux qui refusent de donner des armes à l'opposition de crainte qu'elles tombent entre les mains des salafistes. La France, par exemple, a envoyé des soldats au Mali pour chasser les islamistes intégristes. Elle ne peut pas combattre les salafistes au Mali et les armer en Syrie.

En refusant d'intervenir, les Occidentaux se sont piégés. Ils ont provoqué la radicalisation de la révolution. Aujourd'hui, il est trop tard. À qui ressemblera la Syrie de l'après-Assad? Est-ce que les

salafistes pourront imposer leur émirat islamique?

La Syrie de demain risque de devenir le cauchemar des Occidentaux. Quand elle leur explosera en plein visage, ils n'auront qu'eux à blâmer.

Si la guerre civile emprunte la tangente libanaise, Mohammed ne tiendra pas le coup. Il essaie de se trouver une femme, n'importe quelle femme pourvu qu'elle soit étrangère et qu'elle accepte de le marier pour qu'il puisse la suivre dans son pays.

Quand je l'ai revu, il venait de recevoir son passeport. Son ancien était expiré. Pas facile d'en obtenir un nouveau avec la guerre et ses embrouillaminis bureaucratiques. Il le serrait dans ses mains comme une bouée de sauvetage. Pour Mohammed, il n'y a que deux scénarios possibles: fuir la Syrie ou sombrer dans la dépression.

Pour joindre notre chroniqueuse: mouimet@lapresse.ca

Livraison de missiles russes à la Syrie

Le Pentagone condamne une décision « inopportune »

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — La livraison par la Russie de missiles antinavires à la Syrie va « enhardir » le régime de Damas et alimenter la guerre civile qui fait rage dans le pays depuis plus de deux ans, a indiqué le plus haut général américain hier.

« C'est à tout le moins une décision malheureuse qui va enhardir le régime et prolonger les souffrances. C'est inopportun et très fâcheux », a déclaré le général Martin Dempsey lors d'une conférence de presse au Pentagone.

Ces déclarations de M. Dempsey constituent la

première confirmation officielle par le gouvernement américain que Moscou a envoyé des missiles de croisière « tueurs de navires » au régime de Bachar al-Assad.

Le *New York Times* avait été le premier à faire état de cette livraison, citant un responsable américain sous le couvert

de l'anonymat. Ces nouvelles livraisons concernent des missiles dotés de puissants radars.

Moscou avait déjà livré auparavant des missiles de croisière Yakhont à son allié syrien, mais ces armes n'étaient pas dotées de radar, selon cette source anonyme citée par le *New York Times*.

Vendredi, le secrétaire américain à la Défense, Chuck Hagel, a déclaré que les États-Unis allaient continuer à discuter avec la Russie à propos du conflit en Syrie. Les deux pays ont un intérêt commun à empêcher une guerre régionale potentiellement explosive.

Vêtements pour tous, appareils ménagers, articles de décoration, literies

Tous les articles sont à prix nettement inférieurs aux coûts des détaillants. Liquidation immédiate pour plus de

3 500 000 \$

Personne ne peut battre ces prix, c'est garanti !

DES RABAIS SUR TOUT venez en profiter !

Des marques telles que :

Bianco Nórd, ESPRIT, BOSCH, HAGGAR, HENRI & SIMPLY, Whirlpool, Calvin Klein, ARROW, PUMA, FRIGIDAIRE, NINE WEST, DKNY, Levi's, Callaway, IZOD, DOCKERS, NAUTICA, GE, Reebok, Bench, GUESS, JONES NEW YORK, MAYTAG, LG, GORDON RAMSAY, Specialized

Lundi au Mercredi 10h - 18h | Jeudi et Vendredi 10h - 20h | Samedi et Dimanche 10h - 17h

7155 Route Transcanadienne ouest
Ville Saint Laurent, Au nord de la 40, juste à l'ouest de Cavendish.
Localisez le panneau de Rona L'Entrepôt

Régénération NH Inc. Spécialiste en Recouvrement d'Actif NH

lait PRÉSENTE

FÉRIA DU VELO DE MONTRÉAL

EN COLLABORATION AVEC

Jean Coutu

Aucun test de dépistage requis

À TOUT LE TOUR DE L'ÎLE DE MONTRÉAL 20 1/3

CHOISIS TON TOUR

TOUR LA NUIT VEN 31 MAI

TOUR DE L'ÎLE 25.50 DIM 2 JUIN 100KM

Desjardins, provigo, Wixx, stm, Aire bleue Info-Féria, GazMétro, www.velo.qc.ca

Desjardins, Rouge 107.50, LA PRESSE, TOURISME Montréal, PARC OLYMPIQUE, Montréal, Québec

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2013-05-17

Québec MAX 11 23 28 31 33 40 49 COMPL. (C) 43

SÉLECTIONS GAGNANTES DES LOTS ADDITIONNELS 7 X 1 MILLION \$ (PARTAGEABLE)

03 04 09 27 30 36 45	15 22 23 28 38 42 46
05 10 20 26 31 32 34	02 03 12 13 15 31 45
04 08 25 26 28 37 44	08 10 16 23 39 41 44

(SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

Letto MAX 08 18 21 27 33 46 49 COMPL. (C) 26

Le Mini Ebanco Extra

03 09 13 14 16 17 20 34 36 39	6828844
42 44 50 51 54 55 56 59 64 68	

Tous les résultats à lotoquebec.com ou chez votre détaillant

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



PHOTO LUCA BRUNO, ASSOCIATED PRESS

C'est une Karima El Mahroug méconnaissable qui a fait son apparition au tribunal hier.

Témoignage-choc de « Ruby la voleuse de cœurs »

Des prostituées déguisées en religieuses et en... Barack Obama à la villa de Berlusconi



MALI ILSE PAQUIN
COLLABORATION SPÉCIALE

ROME — Des femmes pulpeuses déguisées en Barack Obama pour aguicher Silvio Berlusconi? Voilà l'étrange confession de Karima El Mahroug, alias « Ruby », dont le témoignage sur les soirées « bunga bunga » est l'élément-clé de deux procès impliquant Berlusconi et ses proches.

Exit les décolletés vertigineux, les paillettes et les faux cils. Avec ses cheveux tirés, ses vêtements sobres, voire sévères, et son visage démaquillé, l'ancienne danseuse était méconnaissable à son témoignage dans un tribunal de Milan, hier. Une métamorphose suspecte selon les détracteurs de Silvio Berlusconi. L'homme de 76 ans dément avoir eu des rapports sexuels rémunérés avec elle alors qu'elle était âgée de 17 ans.

Pour la première fois, la Marocaine a décrit les fêtes « bunga bunga » au procès de trois amis de l'ancien premier ministre, accusés d'avoir bâti un réseau de prostitution pour satisfaire ses besoins sexuels. « Je n'en croyais pas mes yeux », s'est-elle souvenue, en relatant sa première participation.

Obama, le « bronzé »

Première surprise de son témoignage: des femmes s'étaient déguisées en Barack Obama afin d'amuser le Cavaliere. Elle n'a pas donné plus de détails sur le costume en question.

Ilda Boccassini, célèbre procureure italienne détestée de Berlusconi, a aussi inspiré un déguisement. Des escortes ont également joué à l'infirmière et à la religieuse, a-t-elle indiqué.

La révélation que des femmes ont divertit le Cavaliere en mimant Barack Obama rappelle une blague controversée que l'homme d'État avait faite peu après l'élection du premier président noir des États-Unis. « Obama? Il est jeune, beau et même bronzé », avait commenté l'ancien premier ministre en novembre 2008. Une farce qui avait indigné l'opposition italienne et certaines célébrités comme Carla Bruni, née à Turin.

Pas d'attouchements

La seconde déclaration étonnante d'El Mahroug est qu'elle n'a jamais été témoin d'attouchements et qu'elle a toujours dormi seule, même si elle recevait des enveloppes d'argent à ces soirées érotiques. La jeune femme avait pourtant affirmé dans un premier interrogatoire en 2010 qu'elle avait « fait du sexe » avec l'ancien premier ministre.

Un aveu qu'elle contredit depuis que Berlusconi encourt une peine de six ans de prison pour incitation d'une mineure à la prostitution. Le verdict dans cet autre procès devrait être connu le 24 juin.

Pour expliquer sa volte-face sur la nature de leur relation, El Mahroug a expliqué qu'elle avait d'abord menti. « Pour moi, les mensonges étaient un mécanisme de défense avec tout le monde », a-t-elle dit hier.

L'ennemie jurée de Berlusconi, la procureure Ilda Boccassini, soutient qu'il a acheté le silence d'El Mahroug pour 5 millions d'euros en décembre 2010.

La loi sur le mariage gai validée en France

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — Le Conseil constitutionnel français a validé hier la loi autorisant deux personnes de même sexe à se marier et adopter des enfants, ce qui ouvre la voie à sa promulgation aujourd'hui et aux premières célébrations d'unions homosexuelles en juin.

Après s'être livrés à une intense guérilla parlementaire depuis l'ouverture du débat à l'Assemblée nationale, le 29 janvier, les députés et sénateurs de l'opposition de droite avaient mis leurs derniers espoirs dans ce recours.

Le Conseil constitutionnel a jugé que le mariage homosexuel était « un choix du législateur » et « n'était contraire à aucun principe constitutionnel ».

Le président François Hollande a annoncé qu'il promulguerait le texte aujourd'hui. Et il a prévenu d'emblée: « Je veillerai à ce que la loi s'applique sur tout le territoire, dans toute son effectivité, et je n'accepterai pas que l'on puisse perturber ces mariages. » « Le temps du respect de la loi et de la République est venu », a-t-il insisté.

Les premiers mariages devraient être célébrés « avant le 1^{er} juillet », selon le ministre responsable des relations avec le Parlement, Alain Vidalies. La publication des bans est faite 10 jours avant un mariage, sauf dispense accordée par le procureur de la République pour « cause grave ».

L'inter-GBLT, qui regroupe plus de 50 associations défendant les droits des homosexuels, a salué « un

message d'égalité » et un « message fort à la société française ».

Mais, pour Frigide Barjot, tête de file des opposants au mariage homosexuel, il s'agit d'une « provocation » et d'un « changement de civilisation ».

Le collectif de La Manif pour tous, qui a organisé plusieurs grandes manifestations contre le mariage homosexuel depuis novembre dernier, a appelé à un rassemblement le 26 mai.

L'homophobie toujours présente

Par ailleurs, une enquête publiée hier à l'occasion de la Journée nationale contre l'homophobie révèle que les deux tiers des lesbiennes, homosexuels, bisexuels et transsexuels vivant dans l'Union européenne n'osent pas se tenir par la main en public. Près de 30 % des répondants disent avoir été victimes de violences au cours des cinq dernières années.

Même dans des pays généralement tolérants envers leur communauté, certains se sentent victimes de discrimination: « Il s'agit surtout d'agressions verbales de la part de jeunes », explique un homosexuel de 27 ans vivant en Belgique cité dans le rapport.

Même dans les pays disposant de législations ad hoc, beaucoup n'osent pas signaler ces actes à la police, comme en France, où l'agression d'un couple homosexuel dans les rues de Paris en avril a fait les manchettes internationales après la diffusion sur les réseaux sociaux de la photo du visage tuméfié de l'une des victimes.

Jean Coutu

Offres valides du 18 au 22 mai 2013

Impressions numériques
Photo 4x6*

9¢

60 fichiers différents et +

*Excluant les impressions instantanées au kiosque d'impression numérique.



Imprimez vos photos à partir de votre iPhone, iPod Touch ou iPad. Téléchargez l'application Jean Coutu à partir du Apple App Store.



Disponible sur Mac et PC. Utilisez aussi les photos de votre compte Facebook!

JEAN COUTU CÉLÈBRE SES 10 ANS AVEC AIR MILES^{md}



Obtenez 10 milles de récompense AIR MILES^{md} en PRIME à l'achat d'un livre photo d'une valeur de 10\$* ou plus.

NOUVEAU

Livre photo à couverture souple, format de poche

Format 7,75 po x 5,75 po. 20 pages.

25% de rabais sur le livre photo format de poche!



à partir de 9.74\$ ~~12.99\$~~
Pages supplémentaires 0,65\$ ch.

Livre photo à couverture souple, format magazine

Format 8 po x 10 po. 20 pages.

À partir de 19.99\$
Pages supplémentaires 1,10\$ ch.



Livre photo à couverture rigide

Format 8,5 po x 11 po. 24 pages.



À partir de 29.99\$
Pages supplémentaires 1,10\$ ch.

Afin d'obtenir vos milles de récompense en prime, vous devez effectuer votre commande de livre photo (d'une valeur au détail de 10 \$ ou plus) entre le 9 et le 29 mai 2013 et récupérer votre livre photo en succursale avant le 20 juin 2013.

Jean Coutu

jeancoutu.com/photo

JEUNES TUNISIENS EN SYRIE

Après la révolution, le djihad

Endoctrinés par des imams radicaux, de plus en plus de jeunes Tunisiens rejoignent les rebelles syriens. Rongées par l'inquiétude, leurs familles accusent le gouvernement de ne rien faire pour empêcher cet exode.



AGNÈS GRUDA
ENVOYÉE SPÉCIALE
TUNISIE

Deux semaines après être arrivé à Montréal pour y étudier dans un collège privé, Ahmed a écrit à sa mère, en Tunisie, l'informant qu'il allait rendre visite à un copain à Chicoutimi. Il ne fallait pas qu'elle s'étonne de rester sans nouvelles de lui pendant quelques jours.

Mais le jeune homme de 21 ans n'a jamais mis les pieds au Saguenay. Quand il a quitté son appartement de la rue d'Iberville, c'est pour s'envoler vers la Turquie, d'où il a rejoint les rebelles syriens combattant le régime de Bachar al-Assad.

Ahmed a quitté le Canada à la fin février. Depuis, ses parents se morfondent. Même s'il leur téléphone régulièrement, ils n'ont pas la moindre idée de l'endroit où il se trouve, ni de ce qu'il y fait, ou avec qui.

Au téléphone, il leur répète qu'il a « donné sa parole » et qu'il ne rentrera pas en Tunisie. Ils ont l'impression qu'il est surveillé et n'ose pas parler librement.

Pour tromper son angoisse, sa mère se raccroche au moindre signe d'espoir. « Il est calme, je n'entends jamais de tirs quand il m'appelle, peut-être qu'il se trouve dans un camp d'entraînement », se rassonne-t-elle.

Mais parfois, l'inquiétude prend le dessus: « Mon fils ne peut pas se battre, il a les pieds plats, et il porte des lunettes! »

Au fil des semaines, ces parents ont vu leurs fils changer. Ils sont devenus plus pieux, se sont laissés pousser la barbe. Certains ont planifié leur départ pendant des mois, sans rien dire à leurs proches. Puis, un jour, ils ont jeté quelques vêtements dans un sac et sont partis pour la Syrie.

« Ces jeunes sont victimes d'un réseau de traite de chair humaine », dénonce Badis Koubakji, avocat de l'association des familles des djihadistes. Même si, officiellement, le gouvernement tunisien, dominé par les islamistes modérés du mouvement Ennahda, demande à leurs jeunes compatriotes de ne pas rejoindre les rebelles, dans les faits, il ne fait rien pour décourager ces départs, dénonce le juriste.

Au cours des dernières semaines, les médias tunisiens ont publié les noms de quelques-uns de ces combattants. Depuis, plusieurs d'entre eux ont cessé d'appeler leurs parents.

La famille du jeune djihadiste qui a fait escale à Montréal avant de partir pour la Syrie a préféré témoigner anonymement, pour ne pas risquer de perdre contact avec lui. Nous avons convenu de l'appeler Ahmed. Disons que sa mère s'appelle Mounira.

Lavage de cerveau

Quand elle a su que son fils était parti pour la Syrie, Mounira était choquée. Mais pas surprise.

Ça faisait deux ans qu'Ahmed dérivait vers un discours religieux de plus en plus intransigeant. Dyslexique, plus fragile que ses deux sœurs, le garçon avait été recalé au bac, en 2011. Un échec après lequel il s'est progressivement tourné vers la religion.

À l'époque de Ben Ali, les mosquées n'étaient ouvertes que pour les

« C'est ici, en Tunisie, qu'il a subi son lavage de cerveau. »

— La mère d'un Tunisien qui a rejoint les rebelles en Syrie

Elle n'est pas la seule mère tunisienne à se ronger les sangs parce que son garçon est parti faire la guerre dans ce pays qui n'est pas le sien. Ils sont des centaines, et peut-être même quelques milliers, à avoir répondu à l'appel du djihad, souvent sans le moindre avertissement, laissant derrière eux des familles atterrées.

Le phénomène a pris une telle ampleur que les parents de ces jeunes viennent de créer une association appelant le gouvernement tunisien à tout faire pour freiner l'exode, rapatrier leurs enfants et les aider à réintégrer la société.

Ils demandent même que la Tunisie mette sur pied un centre de réadaptation où ces jeunes adultes, une fois rentrés au pays, recevraient des soins psychologiques. Surtout, ils supplient le gouvernement de ne pas mettre leurs fils en prison, à leur retour au bercail.

« Nos enfants ne sont pas des terroristes professionnels, ils ont été manipulés par des extrémistes religieux », dit l'un des membres de l'Association de secours aux Tunisiens à l'étranger.

Pour l'instant, l'association regroupe une quarantaine de familles. J'ai rencontré trois pères et un frère de djihadistes tunisiens, dans un café de Tunis. Leurs histoires se ressemblent, à quelques détails près. Ce sont des histoires d'étudiants dont la vie a basculé depuis le soulèvement tunisien de janvier 2011, qui a débarrassé le pays de la dictature du président Ben Ali. Mais qui a du même coup libéré les islamistes radicaux, réprimés par l'ancien régime.

Ils ont pu quitter les prisons et prendre le contrôle de centaines de mosquées.

prêches. Après la chute du régime, de nouveaux imams ont pris possession des lieux. Parmi eux, il y avait des salafistes: ces musulmans radicaux qui prônent un retour aux pratiques de l'époque de Mahomet.

Leurs mosquées ont ouvert leurs portes jour et nuit. Et c'est dans une de ces mosquées, dans la ville de Jendouba, au nord de Tunis, qu'Ahmed a trouvé sa nouvelle voie.

Il a commencé par harceler ses sœurs, pour qu'elles fassent leurs prières, et sa mère, pour qu'elle porte le voile. De temps en temps, il affirmait que grâce à lui, toute sa famille irait au paradis.

« C'est ici, en Tunisie, qu'il a subi son lavage de cerveau. Ces mosquées, il faudrait les fermer entre les prêches! », dénonce Mounira.

Inquiète, elle a supplié son fils de ne pas partir en Syrie sans l'avertir. Elle a cherché une autre voie pour lui. Et elle est tombée sur ce collège privé à Montréal. Mais c'était trop tard.

Mounira ne sait plus où donner de la tête pour récupérer son enfant. Elle a consulté un psychiatre, qui lui conseille de ne pas le confronter, de sorte qu'il sache qu'il est toujours bienvenu à la maison. « Au téléphone, je ne fais pas pression, je veux qu'il prenne ses décisions lui-même. » Elle lui envoie tous les jours des messages par Facebook, le suppliant de ne pas oublier les valeurs familiales. Elle veut « faire contrepoids » à son endoctrinement.

« Mon fils est un enfant normal, éduqué, de bonne famille. » Un jeune adulte qui a été déçu par un échec scolaire. Et qui, sous prétexte d'amener sa famille au paradis, lui inflige une angoisse d'enfer.

Certains détails permettant d'identifier la famille ont été modifiés.



Un phénomène qui s'accélère

Ce n'est pas d'hier que de jeunes Tunisiens opposés à Bachar al-Assad prennent les armes aux côtés des rebelles syriens. Mais ce qui n'était d'abord qu'un phénomène spontané et informel s'est transformé au cours des derniers mois en un mouvement plus massif, dit Ahmed Manai, ancien opposant tunisien qui a participé à une mission d'observation arabe en Syrie.

Selon lui, le coup d'accélérateur a été donné en décembre 2012, quand différentes organisations des Frères musulmans ont conclu un accord pour soutenir la rébellion syrienne. Le parti Ennahda, le mouvement islamiste modéré qui domine l'actuel gouvernement tunisien, est proche des Frères musulmans. Ce parti dit ne pas encourager les jeunes à partir en Syrie, mais ne pas pouvoir non plus les en empêcher.

En s'affichant publiquement au cours des dernières semaines, les parents qui attendent le retour des djihadistes ont forcé le gouvernement à réagir avec plus de force. Fin mars, celui-ci a annoncé la mise sur pied de « cellules de crise » pour enquêter sur les groupes terroristes et les réseaux de recrutement vers la Syrie.

Même Ansar al-Sharia, la principale organisation salafiste en Tunisie, appelle les jeunes à ne pas s'enrôler en Syrie. Mais certains imams se réclamant de la même mouvance leur disent précisément le contraire.

« J'attends mon passeport pour pouvoir partir en Syrie », dit un de ces prédicateurs, qui s'est rasé la barbe pour ne pas trop faire peur aux douaniers. Il avoue que dans ses prêches, il incite les jeunes musulmans à rejoindre les rebelles syriens.

Difficile de dire avec exactitude combien de Tunisiens ont déjà répondu à cet appel. Selon le spécialiste des mouvements salafistes tunisiens, Fabio Merone, ils seraient un millier. En octobre, un rapport de l'International Crisis Group estimait leur nombre à 2000. Le gouvernement tunisien, lui, minimise le phénomène et évoque quelques centaines de djihadistes.

Les recrues tunisiennes ne se retrouvent pas toujours au front. Certains de ces soldats d'Allah sont affectés au « djihad informatique », ou à d'autres tâches logistiques.

Chose certaine, une fois en Syrie, peu de djihadistes ont pu rebrousser chemin pour rentrer à la maison. Un des rares à avoir été rapatriés est un jeune homme handicapé, qui se déplace en fauteuil roulant et qui reste muet sur ces conditions de vie en Syrie.

— Agnès Gruda

JEUNES TUNISIENS EN SYRIE



Mabrouka Hilal, de la ville tunisienne de Ben Guerdane, montre une photo de son fils Walid, un jeune homme de 21 ans qui aurait été tué en Syrie.

PHOTO ANIS MILI, REUTERS



Des soldats de la brigade rebelle du Front al-Nusra viennent de s'emparer d'un hélicoptère du régime de Bachar al-Assad. Plusieurs jeunes Tunisiens ont rejoint cette brigade liée à Al-Qaïda.

PHOTO ASSOCIATED PRESS



Les parents de jeunes combattants tunisiens en Syrie hésitent à révéler l'identité de leurs fils, de crainte de perdre tout contact avec eux. Ou alors, de peur qu'ils ne soient détenus par la justice tunisienne à leur retour éventuel. Sur ces deux photos, d'autres parents en deuil montrent les photos de leurs enfants perdus.

PHOTOS ANIS MILI, REUTERS

DÉBATS

LA PRESSE

André Desmarais > Président du conseil d'administration
 Guy Crevier > Président et éditeur
 Éric Trottier > Vice-président à l'information et éditeur adjoint
 Mario Girard > Directeur principal de l'information André Pratte > Éditorialiste en chef

ÉDITORIAUX

Des choix dans votre assiette



ARIANE KROL
 akrol@lapresse.ca

La première ministre a beau parler de fierté et d'identité, la souveraineté alimentaire du gouvernement Marois est d'abord une politique économique.

Des aides financières plus généreuses et plus accessibles pour les jeunes qui se lancent en agriculture, des tarifs d'électricité réduits pour la production en serre, une politique d'achats publics privilégiant les produits locaux et des projets de lois pour protéger les terres agricoles de la spéculation: l'agroalimentaire québécois a eu droit à pas moins de quatre annonces jeudi.

Investir dans l'agriculture et la transformation alimentaire est une stratégie défendable.

Combien tout cela coûtera-t-il? Impossible à dire pour l'instant puisque seul le prix de la première mesure est clairement étiqueté: 3,8 millions de dollars pour la relève, puisés à même les fonds de la Financière agricole. On a hâte de voir le reste de la facture, surtout celle de l'électricité subventionnée.

Cela dit, investir dans l'agriculture et la transformation alimentaire est une stratégie tout à fait défendable. Ces secteurs sont des moteurs d'activité économique importants dans toutes les régions, y compris celle de Montréal. Ils sont donc très intéressants à développer. Miser sur la demande locale est la façon la plus logique, et sans

doute la plus rapide, de le faire. Le tiers seulement des aliments consommés au Québec viennent d'ici. Le potentiel de croissance est donc bien réel. Ça ne passera pas par des bananes locales, évidemment, mais quand des maraîchers d'ici ne trouvent pas de place dans les supermarchés en pleine saison des récoltes, c'est clair qu'il y a place à l'amélioration.

Le ministre Gendron compte beaucoup sur les consommateurs pour convaincre les chaînes d'améliorer leur offre locale. De fait, ceux-ci sont de plus en plus nombreux à rechercher les produits québécois, et à les réclamer s'ils ne les trouvent pas. Mais le prix demeure un critère important - le seul, même, pour beaucoup de gens. Il ne faut donc pas s'attendre à un transfert massif en faveur des aliments du Québec, du moins pas à court terme.

Heureusement, le ministre de l'Agriculture a une autre carte dans sa manche: une politique d'achats publics, promise d'ici la fin de l'année. Le gouvernement, notamment les établissements de santé et d'éducation, dépense des sommes considérables en alimentation. Donner la préférence aux fournisseurs locaux pourrait faire une différence importante, en particulier pour les transformateurs. Il faudra voir ce que Québec peut exiger sans contrevenir aux règles de commerce international et interprovincial mais encore une fois, il est certain qu'on peut faire mieux.

En plus d'investir, Québec veut que l'agriculture ait priorité sur d'autres activités économiques, comme le développement immobilier. C'est un pas dans la bonne direction, mais il reste beaucoup à faire. Si on veut favoriser l'essor de l'agroalimentaire, il va notamment falloir repenser le programme d'assurance stabilisation - le nombre restreint de productions admissibles est une entrave majeure au développement.

gala annuel fort couru et... qu'il est de bon ton de mépriser. Ce que nous ne ferons pas.

Mais il y a tout de même un hic.

L'omniprésence de l'humour-spectacle délocalise le sens de l'humour. C'est lui ou elle, en avant, sous les projecteurs, qui a le devoir de cultiver l'humour, de faire rire ou sourire; les autres n'ont qu'à voir et entendre. Or, le monsieur et la madame des cavernes auraient des choses à nous apprendre sur ce point.

Par exemple: le vrai sens de l'humour n'a pas surtout à voir avec le spectacle ponctuel, mais avec sa nécessité universelle et constante dans la vie en société.

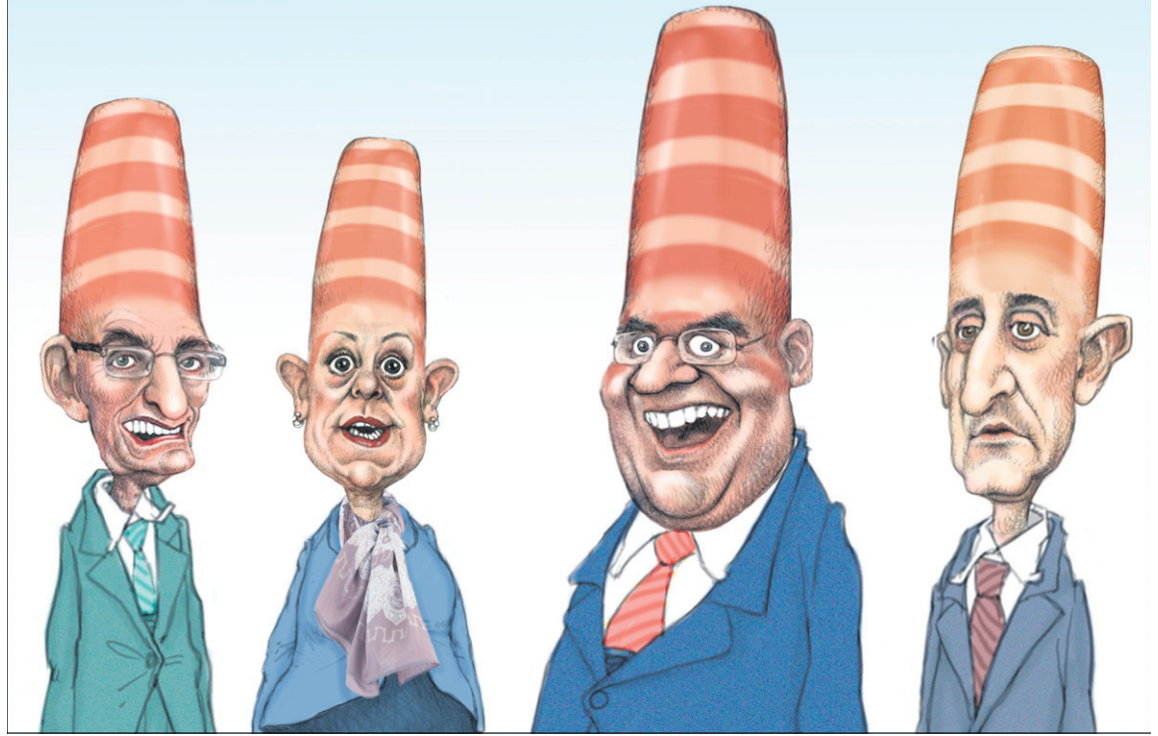
On qualifie l'alcool de lubrifiant social. Mais le sens de l'humour l'est, ou devrait l'être, bien plus encore. Pas seulement un lubrifiant, d'ailleurs. Mais aussi un vaccin contre l'esprit de sérieux, qui fait des dégâts considérables. Et un détecteur de *bullshit*... pardon, de stupidité. Bref, comment s'en passer?

L'omniprésence de l'humour-spectacle délocalise «le sens» de l'humour.

On peut en effet affirmer sans rire (!) que tout dogme, mouvement, système, personnage, dépourvu d'humour est en possession d'une vérité qui n'admet pas le sourire et il est alors urgent de lui accoler une grosse affiche «Danger». Ou bien il n'a aucune conscience du caractère relatif de toute chose à l'échelle cosmique - or, c'est essentiel d'en tenir compte de temps à autre pour ne pas bêtafier.

La photo la plus célèbre d'Albert Einstein, que personne n'accusera d'avoir manqué d'intelligence, est celle qui le montre grimaçant comme un gamin. Il est vrai qu'il s'y connaissait en matière de relativité.

C'EST LE PRINTEMPS À MONTRÉAL... AVEC LE RETOUR DES CÔNES ORANGES!



DROITS RÉSERVÉS/serge.chapleau@lapresse.ca



Voyez la caricature en mouvement de Serge Chapleau dans notre édition numérique La Presse +.

OPINION

Erreur fondamentale, M. Harper!



BOUCAR DIOUF
 L'auteur est humoriste, conteur, biologiste et animateur. Il collabore régulièrement à la section Débats.

M. Harper, si vivre dans une démocratie signifie avoir le droit de se faire entendre, je voudrais vous exprimer ma tristesse de voir votre gouvernement marginaliser la recherche fondamentale au Conseil national de recherches du Canada (CNRC).

Pour sublimer mon chagrin et encourager tous ces fêrus de sciences dont vous avez injurié l'intelligence et le dévouement, j'ai envie de vous raconter une portion d'histoire de cette recherche, du moins de cet arbre de la connaissance que vous voulez de plus en plus productif.

La recherche scientifique, M. Harper, est effectivement comparable à un pommier dont le système racinaire est la partie fondamentale. C'est en effet de cette invisible et discrète fabrique souterraine que s'écoule la sève nourricière qui permet indirectement aux fruits de se gorger de sucre, au grand bonheur des croqueurs de pommes.

Fort de ce modèle, le chercheur du XXI^e siècle, même les yeux rivés sur cette minuscule fleur que vous lui demandez de transformer en or, gagne à développer une vision périphérique, à explorer les liens qui unissent sa branche au reste de

l'arbre et même à descendre plus profondément dans la terre pour s'inspirer des connaissances traditionnelles et de la sagesse des pionniers de la science, qui nous ont généreusement ouvert le chemin.

À l'origine de la grande majorité des applications modernes de la science, il y a les travaux de débroussailliers passionnés, qui cherchaient juste pour le plaisir de chercher.

Vous qui êtes particulièrement épris de sécurité et de répression de la criminalité, M. Harper, connaissez-vous les origines de cette empreinte génétique si précieuse à nos policiers? Saviez-vous qu'avant

Mais tous ces précurseurs de la génétique moléculaire, si importante aujourd'hui dans notre système judiciaire, doivent en grande partie leur succès à un moine et patient jardinier nommé Johann Gregor Mendel, né le 20 juillet 1822 à Heinzendorf, un petit village de la Moravie. Ce religieux, qui croisait des petits pois (*Pisum sativum*), a découvert dans ses platebandes les premières réponses qui nous ont permis aujourd'hui de séquencer le génome humain.

Vous voyez donc, M. Harper, que l'empreinte génétique a marché sur les traces laissées par des passionnés qui cherchaient

À l'origine de la grande majorité des applications modernes de la science, il y a les travaux de débroussailliers passionnés, qui cherchaient juste pour le plaisir de chercher.

cette belle trouvaille, il y a eu les travaux d'une biologiste moléculaire britannique nommée Rosalind Elsie Franklin? Une passionnée du savoir, née en 1920 et morte à l'âge 38 ans, victime des radiations qu'elle utilisait pour percer le secret de l'ADN. Ce sont les sacrifices de cette dame, à qui l'humanité doit un grand merci, qui ont permis au trio Watson, Crick et Wilkins d'élucider la structure en double hélice de l'ADN et de rafler le prix Nobel de physiologie ou médecine en 1962.

sans objectifs précis quant à l'utilité de leur découverte. Un peu comme le bras spatial canadien, que vous venez fièrement d'exhiber dans un nouveau musée, doit beaucoup à la perspicacité d'Isaac Newton qui a pensé la gravité universelle en faisant une sieste sous un pommier.

Comme quoi toute science désireuse de s'inscrire dans la durabilité, la fiabilité et l'humanité doit parfois s'affranchir du chronomètre et des contraintes mercantiles.

Humour demandé



MARIO ROY
 mroy@lapresse.ca

Campé dans la préhistoire, le vieux film *La Guerre du feu* (Jean-Jacques Annaud, 1981) dépeint quelques-unes des découvertes du jeune *Homo sapiens*. Technologie: la maîtrise du feu, d'où le titre. Sexualité: la position du missionnaire, toujours populaire. Communication: un embryon de langage. Vie en société: l'humour.

C'était un humour primitif, bien qu'il inspire encore aujourd'hui bien des débats politiques: grimpé dans un arbre, l'un fait tomber une grosse roche sur la tête de l'autre, ce qui déclenche l'hilarité générale...

Depuis ce temps, on a tenté de déterminer ce qui différencie l'être humain des autres espèces animales.

Le langage? Non: on a appris à des singes à «parler» par signes ou par pictogrammes. L'utilisation d'outils? Pas plus: plusieurs espèces y ont recours. La raison? Ça dépend à quel être humain en particulier on fait référence... Au total, ne reste peut-être que l'humour, même si l'auteur à succès Dean Koontz affirme (dans *A Big Little Life*) que sa chienne Trixie savait jouer délibérément des tours pendants, et fort comiques, à ses congénères!

■ ■ ■

Au cours des millénaires qui ont suivi le gag de la grosse roche, divers perfectionnements ont été apportés à ce prototype d'humour. Le point d'arrivée de cette quête, au Québec en tout cas, s'incarne dans une grosse industrie qui remplit les salles, qui s'auto-congratule lors d'un

LA PRESSE+ DÉBATS

AUJOURD'HUI



Mairie de Montréal: les défis des candidats

> L'analyse de François Cardinal

DIMANCHE



OPINION

> Quand les réseaux sociaux font du bien

ÉDITORIAL > Pétrole: tout a changé par André Pratte

POUR NOUS JOINDRE La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à nouvelles@lapresse.ca

VOUS VOULEZ EXPRIMER VOTRE OPINION? Écrivez-nous à débats@lapresse.ca

RÉDACTION 514.285.7070 commentaires@lapresse.ca

ABONNEMENT 514.285.6911 ou 1.800.361.7453 www.lapresse.ca/abonnement

PUBLICITÉ 514.285.6931

PETITES ANNONCES 514.987.8363 ou 1.866.987.8363 petitesannonces@lapresse.ca

DÉCÈS 514.285.6816 dec@lapresse.ca

CARRIÈRES 514.285.7320 carrieres@lapresse.ca

Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de La Presse et celles des services de la Presse Associée et de Reuters. Tous les droits de reproduction des informations particulières à La Presse sont également réservés. ISSN 0317-9249. Le quotidien La Presse est publié et édité par La Presse, ltée dont le siège social est sis au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9 et il est imprimé à Transcontinental Métropolitain, situé au 12 300, boulevard Métropolitain Est, Pointe-aux-Trembles, division de l'imprimerie Transcontinental G.T. inc. Guy Crevier, Président et éditeur.

À BIEN Y PENSER

Denis Coderre, Louise Harel ou Richard Bergeron? Et pourquoi pas Badaboum? Si la tendance se maintient, les prochaines élections municipales seront une insulte à l'intelligence des Montréalais.

— Robert Nadon, Montréal

DÉBATS

La chance au coureur



LYSIANE GAGNON
lgagnon@lapresse.ca

Raté, le lancement de la campagne de Denis Coderre à la mairie de Montréal? Pas du tout.

La tentative de sabotage organisée par des militants du logement social l'a très bien servi. À la télévision en tout cas, il avait l'air parfaitement sûr de lui, nullement démonté par les huées débiles. C'est dans des circonstances comme celles-là qu'on mesure l'importance de l'expérience politique.

Le FRAPRU s'est discrédité en voulant entraver l'exercice de la démocratie et en postant derrière la tribune des hommes masqués qui semblaient sortis du maquis corse ou d'une ruelle syrienne. Il ne leur manquait qu'une kalachnikov.

M. Coderre a parlé pour l'immense majorité des Montréalais en défendant le règlement P6: quand on manifeste, on donne son itinéraire à la police comme cela se fait dans toutes les grandes villes, et l'on avance à visage découvert, comme des gens qui n'ont rien à cacher.

Quant au reste, je le dis sans ambages, au risque que la suite des choses me donne tort: j'ai apprécié la façon dont Denis Coderre s'est présenté. De l'aplomb, du bon sens, une approche concrète, positive et rassembleuse, du savoir-vivre aussi: il n'a eu que des mots aimables pour les Harel, Bergeron et Applebaum, même si l'on sent bien, au ton résolu qu'il avait jeudi, qu'il mènera campagne tambour battant.

Astucieuse, sa décision de recruter comme coprésidents de sa campagne une « valeur sûre » du conseil municipal, Anie Samson, et un ancien ministre péquiste, Pierre Bélanger.

Judicieuse, sa décision de ne pas former un parti politique municipal. « Une ville n'est pas un gouvernement, c'est une administration », dit-il avec justesse. Il n'y a pas de place pour les divisions idéologiques à Montréal, surtout pas à l'heure actuelle, dans cette métropole humiliée dont la réputation n'a été que trop écorchée.

Loin de se présenter comme un visionnaire ou un sauveur, il veut

Denis Coderre a de l'aplomb, du bon sens, une approche concrète, positive et rassembleuse...

être, plus modestement, le chef d'un orchestre qui sera composé à 50 % d'élus, l'autre moitié étant formée de recrues de l'extérieur. Voilà qui assure un bon mélange d'expérience et de sang neuf.

« Coderre, faute de mieux », ronchonne-t-on ici et là (j'ai écrit la même chose). C'est vrai, on a tendance à le regarder de haut, ce politicien associé à la vieille école chrétienne.

Devant le seul homme qui a le courage de relever un dur défi et de prendre à bras-le-corps cette ville magnifique, mais abîmée, on pinaille, on fait la fine bouche. Les chambres de commerce veulent un homme d'affaires qui a réussi comme Labeaume, les intellos veulent un écolo, les universitaires veulent un économiste distingué... Et tous ces beaux esprits de s'en retourner à leurs barbecues, se détournant de Montréal avec une moue de dégoût.

Réflexion faite, je crois au contraire qu'un politicien professionnel pourrait être mieux à même de défendre bec et ongles les intérêts de la ville à Québec et à Ottawa, et de faire l'équilibre entre les groupes d'intérêt. Qu'y a-t-il de honteux à avoir fait carrière en politique?

D'André Raynault à Michael Ignatieff, le champ est rempli des cadavres symboliques de brillants sauveurs qui ont lamentablement échoué parce qu'ils n'avaient pas d'instinct politique. La dernière chose dont Montréal a besoin, c'est d'un intellectuel visionnaire qui tenterait de faire entrer Montréal dans ses propres schémas.

M. Coderre n'a jamais prononcé le mot « vision » et c'est heureux. Il ne s'agit pas de réinventer Montréal, mais de la gérer avec intelligence et réalisme.

C'est ce que le candidat a exprimé de façon très sympathique: « Je suis un fils de menuisier. Je ne suis pas un bâtisseur, mais un rénovateur. » Bien dit. Donnons, pour l'instant, la chance au coureur.



La mine Troilus, exploitée par la compagnie minière Inmet Corp, au nord de Chibougamau.

PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

Le Québec s'enlise



VALÉRIE FILLION

L'auteure est directrice générale de l'Association de l'exploration minière du Québec (AEMQ).

Rarement, un secteur économique québécois n'aura été aussi malmené, de manière systématique et injuste, que celui de notre filière minière.

Des pionniers tels que Clothilde Gilbert, Alphonse Olier, Auguste Renault, Edmund Horne, Arthur Doyon ainsi que des milliers d'autres explorateurs et travailleurs miniers ont consenti des décennies d'efforts sans limites pour développer une filière minière authentiquement québécoise.

En quelques années, le travail vindicatif des opposants et les positions incompréhensibles du législateur auront réussi à éroder l'excellente réputation que le Québec minier s'était construite sur la scène mondiale, et ce malgré les défis de nos distances, la rigueur de notre climat et les limites de nos teneurs minérales.

Nos sociétés d'exploration ont été en mesure d'affronter les crises du passé en comptant sur la sécurité des titres miniers, l'accès au territoire public, une législation stable et prévisible, une taxation concurrentielle, des banques de données géologiques robustes et accessibles, ainsi que sur un bassin de travailleurs spécialisés pour surmonter les épreuves et maintenir un niveau minimal d'attrait à l'investissement.

Les PME de notre secteur constatent maintenant que la plupart de ces avantages concurrentiels se sont envolés et craignent la venue de bouleversements supplémentaires.

L'exploration des richesses que recèle notre sous-sol demeure une initiative de longue haleine qui exige autant une entrée continue de capitaux qu'une persévérance exemplaire de ses promoteurs. Avec une indéniable crise des capitaux au Québec et au Canada, des fluctuations quotidiennes du prix des métaux sur les marchés et une hausse sans répit des coûts de mise en valeur et d'opération, le secteur est aux prises avec une instabilité qui met à risque des millions de dollars déjà investis en développement économique régional. C'est pourquoi nous devons

Le gouvernement Marois imposera au secteur minier le régime de taxation le plus exigeant de la planète. Notre plus grande crainte est de voir émerger la perception que le Québec est devenu une juridiction hostile au développement de sa ressource minérale.

exprimer notre objection aux intentions du gouvernement d'ajouter davantage d'instabilité à notre environnement d'affaires.

Sur le plan de la fiscalité, le gouvernement a imposé au secteur un nouveau régime de taxation qui deviendrait le plus exigeant de la planète et qui, lorsqu'il sera adopté, aura comme impact potentiel de faire disparaître des emplois et des sources d'investissement au profit de revenus fiscaux supplémentaires. Un

coût d'opportunité que le Québec économique n'a pas les moyens de se payer.

De plus, le secteur minier vivra d'autres moments d'appréhension avec le dépôt prochain d'un nouveau projet de loi sur les mines. Cette 115^e modification depuis son adoption d'origine ajoutera au cours de la durée de son processus d'adoption, par la 40^e législature, de nouvelles couches d'incertitude et d'imprévisibilité à notre environnement d'affaires.

Ajoutons que nous sommes déjà dans un cadre de tension juridique avec un moratoire sur le secteur uranifère, et que nous nous retrouverons sous peu dans un autre débat sur le verrouillage de 50 % du territoire au nord du 49^e à tout développement économique, un espace plus grand que la France!

Toutes ces initiatives ne font que raffermir la perception que le Québec s'enlise graduellement sur une pente glissante en transmettant un message négatif. Ce qui augure de plus en plus mal pour notre réputation sur les marchés financiers.

Dans ce contexte, la dégringolade que le Québec a subie dans le classement mondial des juridictions minières, publié l'hiver dernier par le prestigieux Institut Fraser, s'annoncera pire pour la prochaine édition, nous propulsant probablement vers un classement qui se rapprochera de celui de juridictions telles que le Zimbabwe, le Congo et la Bolivie.

La plus grande crainte au sein de notre industrie est de voir émerger la nouvelle perception que le Québec est devenu une juridiction hostile à l'exploration et au développement de sa ressource minière et que cette perception devienne une solide conviction dans l'esprit des investisseurs qui souhaiteraient investir dans les projets d'exploration québécois.

Nos écoles trop bruyantes



MARTIN LEGAULT

L'auteur est un enseignant au secondaire.

Ces derniers mois, nous avons amplement entendu parler des écoles vétustes qui rendaient les jeunes et des membres du personnel malades. Pensons aux cas de l'école Saint-Gérard et de l'école des Nations à la CSDM où la Direction de la santé publique est intervenue pour des problèmes de moisissures. Souvent, les autorités scolaires ont déplacé les élèves en attendant les travaux d'assainissement.

Quand certaines écoles deviennent surpeuplées, cela ne fait que déplacer le problème. Le système tente de résoudre un problème relié à la qualité de l'air, mais en engendre un autre. En effet, la surpopulation dans les écoles publiques couve une autre problématique insidieuse: le bruit.

Santé Canada rapporte que la perte d'acuité auditive est l'un des dangers les plus courants au travail. À l'aide de mon iPhone et d'une application spécialisée, j'ai pris l'initiative de mesurer le bruit dans une école secondaire surpeuplée lors du dîner à la cafétéria et au gymnase pendant un cours d'éducation physique. J'ai enregistré des pointes de 95 décibels (dB) à la cafétéria et de 101 dB au gymnase. Or, selon le Regroupement québécois contre le bruit - RQCB -, les bruits commencent à être pénibles à partir de 75 dB et sont réputés dangereux pour la santé à partir de 85 dB.

Les écoles constituent ainsi des milieux à risque. Elles le deviennent encore plus

lorsqu'elles sont remplies à craquer ou carrément surpeuplées.

Selon l'Institut national de santé publique du Québec, les conséquences d'une exposition prolongée à la pollution sonore sont des maux de tête, de la fatigue prématurée, une baisse de concentration, un manque d'attention, des tensions musculaires, une pression artérielle plus élevée et des problèmes digestifs. Ces maux peuvent aussi se transporter à l'extérieur de l'école et se manifester par une nervosité excessive, de la fatigue chronique, de l'impatience et de l'irritabilité.

D'une part, ce sont quotidiennement plus de 100 000 enseignants au Québec

Il m'arrive de rencontrer des jeunes qui me prient poliment de leur permettre de demeurer calmement dans un local, d'aller travailler en silence à la bibliothèque ou de leur permettre de manger reclus dans un escalier.

qui sont concernés par cet enjeu. D'autre part, serait-il possible que le bruit dans les écoles soit à lui seul un facteur de décrochage scolaire ou de sous-performance pour les élèves?

Il m'arrive de rencontrer des jeunes dans une école qui me prient poliment de leur permettre de demeurer calmement dans un local, d'aller travailler en silence à la bibliothèque ou d'accepter qu'ils mangent reclus dans un escalier. J'ai connu des directions d'école qui ont interdit aux élèves de circuler dans le

couloir près de leur bureau sous prétexte que c'était trop bruyant. Cela témoigne que le bruit ambiant d'une école peut nuire à la quiétude et aux activités professionnelles!

Au Québec, plusieurs municipalités ont adopté des règlements et des mesures en conséquence. Dans le milieu de la construction, les entreprises industrielles et les usines, des mesures de prévention et de sécurité ont été mises en place. Qu'en est-il dans nos écoles?

Dans l'école primaire que fréquentent mes enfants, plus de 300 jeunes se réunissent le midi pour dîner EN SILENCE. Voilà une mesure qui favorise la quiétude du personnel. Cependant, comment se sentent les jeunes qui sont surveillés en permanence pendant leur repas pour leur interdire de parler?

Dans le tumulte du quotidien de nos écoles, nous tolérons des conditions physiques et matérielles déplorables. Celles-ci minent la persévérance et la réussite scolaire. Quand je mets un dictionnaire rapiécé à un élève désengagé assis à un bureau bourré de graffitis dans une salle de classe où les plinthes électriques fonctionnent en permanence malgré les 32 °C enregistrés au thermomètre, je m'interroge: ces conditions sont-elles semblables dans les bureaux des commissions scolaires? Puis, quand les enseignants surveillent des jeunes dans des conditions difficiles plutôt qu'ils ne corrigent, échantent, se concertent, ils ne ouïent, je crains que nos écoles ne soient devenues que des garderies!

J'invite mes collègues à documenter les aberrations systémiques dont ils sont témoins et les décrier plus fréquemment sur toutes les tribunes.

PLONGEZ DANS L'ÉTÉ! C'EST LE TEMPS D'OUVRIR VOTRE PISCINE

90 TENEUR EN CHLORE CERTIFIÉE

hth
CHLORE EN RONDELLES
HTH EXTRA EXTRA

8 kg

STABILIZED CHLORINATING PUCKS
Controls bacteria and algae in Swimming Pool Waters

CHLORE STABILISÉ EN RONDELLES
Détruit les bactéries et les algues dans l'eau des piscines

PRIX SUGGÉRÉ 39⁹⁹

RABAI DE -7⁰⁰

32⁹⁹

VALIDE JUSQU'AU 20 MAI 2013

CHLORE EN GRANULES
16 kg

PRIX SUGGÉRÉ 69⁹⁹

RABAI DE -20⁰⁰

49⁹⁹

CLUB PISCINE SUPER Fitness

GRANULAR GRANULES

Bactericide and Algaecide for Home Swimming Pools

Bactericide et algicide pour les piscines Pour usage domestique

À L'ACHAT DU CHLORE 16 kg **GRATUIT** VALEUR DE 20⁰⁰

- PARASOL OU SERVIETTE DE PLAGE (À LA DISCRETION DU MAGASIN)
- SAC ENVIRONNEMENTAL
- BOUTEILLE D'ANALYSE D'EAU

À L'ACHAT DU CHLORE EN GRANULES 16 kg **50⁰⁰** SERA REMIS À **OPERATION ENFANT SOLEIL**

VALIDE JUSQU'AU 26 MAI 2013

ORILUX

THERMOPOMPE
50000 BTU POUR PISCINE

REG. 1999⁹⁹

1399⁹⁹

SUPER SPÉCIAL

AQUAPURE

CHLORATEUR À BASE DE SEL POUR PISCINE CREUSÉE

REG. 1999⁹⁹

999⁹⁹

NOUVEAU

VORTEX 1

ROBOT NETTOYEUR POUR PISCINE CREUSÉE

PLUS RABAI POSTAL 50⁰⁰

REG. 1299⁹⁹

699⁹⁹

HTH EXTRA

CHLORE EN GRANULES SUPER CHOC
3 SACHETS x 454 g

REG. 14⁹⁷

9⁹⁹

VALIDE JUSQU'AU 20 MAI 2013

SAN ANDRES

4 CHAIRES ET UNE TABLE RONDE 42 po ENSEMBLE EN ALUMINIUM À BANDOULIÈRE

299⁹⁵

6⁹⁰ PAR MOIS 469⁹⁵ PRIX REG.

MELBOURNE

4 CHAIRES ET 1 TABLE 38 X 66 po ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE

499⁹⁵

11⁵⁰ PAR MOIS 699⁹⁵ PRIX REG.

EXPRESSION

4 CHAIRES ET 1 TABLE 36 X 36 po EN BOIS SYNTHÉTIQUE ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE

699⁹⁵

16¹¹ PAR MOIS 1099⁹⁵ PRIX REG.

MANHATTAN

SECTIONNEL

1 FAUTEUIL, 2 COÛNS, 1 CENTRE, 1 APPUI-PIÈS ET UNE TABLE À CAFÉ 28 X 30 po ENSEMBLE 6 PIÈCES EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE AVEC COUSSINS ET OREILLERS

999⁹⁹

23⁰⁰ PAR MOIS 1749⁹⁹ PRIX REG.

ORLANDO

4 FAUTEUILS ET 1 TABLE 42 X 42 po DESSUS EN TECK ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE AVEC COUSSINS ET OREILLERS

1199⁹⁵

27⁶¹ PAR MOIS 1699⁹⁵ PRIX REG.

PRINCESSE

4 FAUTEUILS ET 1 TABLE 36 X 63 po DESSUS EN PIERRE SYNTHÉTIQUE ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE AVEC COUSSINS ET OREILLERS

1599⁹⁵

36⁸¹ PAR MOIS 2599⁹⁵ PRIX REG.

CATALINA

DEEP SEATING

2 FAUTEUILS, 1 CAUSEUSE ET UNE TABLE À CAFÉ ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE AVEC COUSSINS ET OREILLERS

1799⁹⁹

41¹² PAR MOIS 2499⁹⁹ PRIX REG.

SOUTH BEACH

SECTIONNEL

1 FAUTEUIL, 3 FAUTEUILS DE CENTRE, 2 FAUTEUILS DE COIN ET 1 APPUI-PIÈS ENSEMBLE EN ALUMINIUM ET ROTIN SYNTHÉTIQUE AVEC COUSSINS ET OREILLERS

1999⁹⁹

41⁴² PAR MOIS 2899⁹⁹ PRIX REG.

STYLUS

UNE NOUVEAUTÉ EXCLUSIVE

À PARTIR DE **1399⁹⁹**

3221^{**} PAR MOIS

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

PANACHE

UNE NOUVEAUTÉ EXCLUSIVE

À PARTIR DE **1899⁹⁹**

4372^{**} PAR MOIS

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

ROYALE ETS

SIÈGE ALLONGÉ

78 x 78 x 34 po. 5-6 adultes, 3 jets COUVERT, 2 POMPES CHUTE D'EAU LUMIÈRE DEL OZONATEUR

4499⁹⁹

93¹⁰ PAR MOIS 7999⁹⁹ PRIX REG.

LEGEND

SIÈGE ALLONGÉ

86 x 86 x 38 po. 6-7 adultes, 51 jets COUVERT, 2 POMPES CHUTE D'EAU LUMIÈRE DEL OZONATEUR SYSTÈME DE SON

5499⁹⁹

68⁶⁵ PAR MOIS 9999⁹⁹ PRIX REG.

J275

SIÈGE ALLONGÉ

90 x 90 x 36 po. 4-5 adultes, 45 jets COUVERT CASCADE ILLUMINÉE CLEARRAY SYSTÈME DE SON BLUETOOTH

6499⁹⁹

80⁹⁵ PAR MOIS 9999⁹⁹ PRIX REG.

J335 / J345

SIÈGE ALLONGÉ

84 x 84 x 36 po. 4-5 adultes, 36 jets COUVERT CASCADE ILLUMINÉE CLEARRAY SYSTÈME DE SON BLUETOOTH

7499⁹⁹

90¹⁰ PAR MOIS 10999⁹⁹ PRIX REG.

CLUB PISCINE SUPER Fitness

www.clubpiscine.ca

Accord Desjardins

Les taxes sont payables à l'achat - sous réserve de l'approbation du crédit, voir détails en magasin. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat et dans le cas où les conditions de crédit ne sont pas respectées, un intérêt annuel ne dépassant pas 19,9 % pourra être appliqué depuis la date d'inscription sur le relevé mensuel, selon les conditions de crédit. Voir détails en magasin. Les mensualités indiquées aux présentes sont calculées sur un taux d'intérêt annuel variable de 8,9 % et une échéance de 60 mois - ** 13,5 % et une échéance de 60 mois. Les conditions d'emprunt et les taux d'intérêt peuvent être modifiés en tout temps par les institutions bancaires. Voir les détails en magasin. - Ces

Montants financés	Taux	Termes/mois	Mensualités	Frais de crédit	Débits	Engagement total
5 999,95	8,9%	120	48,44 \$	2 715,51 \$	- \$	8 215,28 \$
4 499,95	8,9%	120	36,90 \$	2 288,01 \$	- \$	6 788,00 \$
7 499,95	7,9%	120	60,94 \$	3 413,21 \$	- \$	10 913,20 \$

Tableau d'exemples des frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours
Achat par versements égaux | Taux d'intérêt annuel | Solde moyen quotidien

promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 26 mai 2013 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation. - Photos à titre d'illustration seulement. - Malgré le soin apporté lors de l'impression de ce feuillet, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos magasins.